



PRUEBAS CIRCUNSTANCIALES

CUENTO POLICIAL por EDGAR WALLACE

L. CORONEL Charnes. Dame se resarcía, indecisa, en aquella amplia y agradable estancia. Otras pacientes habían procedido de igual modo muchas veces en tan acojedor vestíbulo. En días de invierno era un lugar confortable, cuyas paredes, recubiertas de maderas, reflejaban el resplandor de los leños que ardían en la chimenea. Aquel asiento de roble brindaba a las confidencias, y sus grabados y los jarrones de azul, rebosantes de flores de otoño o de una primavera tardía, cautivaban la vista.

Había visto al coronel dos años anteriores en la fiesta campesina y era un excelente fisionomista.

Pero no volvió a pensar en ello, pues le quedaba por hacer gran parte de su equipaje. Estaba en vísperas de salir para Constantinopla, viaje de vacaciones que se había prometido desde hacía años.

En la tarde siguiente se daba en el Instituto Técnico Machonies una clá-

se... Mediante esta combinación han obtenido ustedes KC en estado puro, que ahora experimentaremos y compararemos con las muestras del laboratorio... Un cristal, delicuente e inoculo muy soluble.

El profesor, cuya voz monótona sonaba como el zumbido de una gran catarata, era un hombre ya maduro para quien la vida no suponía más que una reacción química, y el amor no era cuestión apropiada para que él la observase o la conociese. Tenía idea de que constituiría un tema que, efectivamente, se estudiaría en otra aula del Instituto... metafísica... o era en filosofía? O quizás entrara en el dominio del profesor de filología.

Ella Grant miró con odio los cristales que brillaban en el papel azul, extendido ante ella, y apagó bruscamente el incierto lucero con un temeroso movimiento del índice y el pulgar. Newman siempre tuvo la paciencia de su cliente.

Podría decirse que el profesor Newman era un hombre de orden y sentido.

Merigget lo miró a través de sus gruesas lentes y sintió cu-

al momento molesto, pues el había halagado sus palabras de ánimo, sinceras pero rudas.

No quedaba sino cerrar la puerta al cliente.

—¿Por favor? —dijo, por si algo menos triata y poner intervalo de silencio.

Merigget podía traer a la mente un militar antiguo acto valiente de un hombre sentenciado

por un hombre sentenciado

que llevaba a su muerte.

Merigget pasó sus dedos por la barba de su melilla.

—Una niña me

me subió. Fue culpa mía ex-

trada —el doctor Merigget

había sido un médico autorizado

en su momento en el pueblo, como

los casos corrientes que pue-

nían: partos, enfermedades

de los extraños progresos

que el coronel —preguntó inesperadamente— parecía tener.

Tal como vimos las cosas en el momento, lo que había que hacer para aplacar a Khrushchev y hacer que sacara de Cuba sus aviones.

Se trataba de uno de los errores de enseñanza técnica.

Las gallinas estaban enteramente acuerdos en darle a los rusos el

Africa del Sur y el senador Ellender

dijo mucho que los

si ellos nos dejaban solos en el Ca-

riste.

Si esto no era suficiente, estábamos dispuestos a darles también al líder nazi George Rockwell, por lo menos mil miembros de la Sociedad John Birch y partes de Albia-

Nosotros creemos que había en el país muchas más gallinas de las que ahora están dispuestas a admisión.

No nos importa ser gallinas, excepto que uno está asustado.

Si usted es una paloma o gavilán y todo sale bien, puede recibir saludos y decir a todo el mundo lo aca-

tuado que estuvo. Pero si usted es una gallina y las cosas no salen bien, no quedará nadie en Washington con quien hablar.

do el mundo supone que uno fu-

era la acitud adoptada,

más alto el prestigio de la comuni-

dad. Gentes que fueron gallinas

ahora afirman que fueron palomas.

Los que fueron palomas afirman que fueron gavilanes y los gavilanes

afirman haber sido aguilas. Admitir que se tuvo miedo durante esas

tensas horas es absurdo y la úni-

ción porque lo hacemos es por-

que tememos que alguien, en un al-

to cargo en la Administración, va-

a señalarlo.

Tal vez fue una equivocación de

nuestra parte, pero durante lo más intenso de la crisis, conforme los veinticuatro barcos rusos se acercaban a Cuba, llamaron a Pierre Sa-

linger y le dijimos:

“Pierre, estamos asustados”.

“Es solo para eso para lo que

me han llamado”, dijo él.

“No, por supuesto que no”, le con-

testamos. “La razón por la que llamo-

mos es que mi esposa está asus-

tada también”.

“Y?”

“Y los niños están asustados”.

“Y qué?”

“Pense que el Presidente desearía

saber como nos sentimos”.

Todos los gavilanes y palomas

nos han estado ridiculizando, pero

nosotros creemos que había en el

país muchas más gallinas de las

que ahora están dispuestas a ad-

misión. No nos importa ser galli-

nas, excepto que uno está asustado.

Si usted es una paloma o gavilán y

todo sale bien, puede recibir salu-

dos y decir a todo el mundo lo aca-

tuado que estuvo. Pero si usted es

una gallina y las cosas no salen

bien, no quedará nadie en Washingt-

ton con quien hablar.

as comprenden, existen muy escasas probabilidades de que tío Chartres, que es inmenso rico, me deje cosa de mayor valor que el horrible cuchillo con que intenté matarlo.

Jack guardó silencio. Isaacs era un prestamista profesional... nada tenía de filántropo.

Cuando Ella llegó a casa aquella noche, se decidió a cumplir con una obligación desagradable. No había olvidado que su amiga Stephania Boston. Simplemente había venido evitando algo que le disgustaba hacer. El departamento de Stephania estaba en el primer piso, el de Ella era precisamente el de arriba. Siguió pensando un buen rato antes de decidirse a tocar el timbre.

Grace, la vieja criada de Stephania, abrió la puerta con los ojos irritados por un reciente llanto.

—¿Qué ocurrir? —preguntó Ella alarmada.

—Pase, señorita —dijo la criada con voz triste—. La señorita Boston ha dejado una carta para usted.

—¡Dígadolo! —dijo Ella pensativa—. ¿Es que...?

—Se había ido yo cuando llegó esta mañana. Los aguacates del Jardín estuvieron luego aquí.

Ella sintió opprimirse el corazón.

La carta era breve; pero sumamente clara:

—Me marché, Ella. Espero me perdone. Ha cumplido el plazo de esa maldita letra y me siento incapaz de enfrentarme contigo. Trabajare despareadamente para pagarte, Ella...

La joven miró pasmada la carta, sin comprender todo lo que significaba.

—Se ha llevado toda la ropa, señorita. Se marchó esta mañana y dije al portero que iba al campo. Y me debes trece pesos de mi salario.

Ella subió de nuevo al departamento, confusa y vacilante. No tenía criada; una interna acudió todas las mañanas a limpiar las habitaciones y Ella hacía sus comidas, en un restaurante cercano.

Cuando alcanzó el último tramo, se dio cuenta de que en el descansillo había un hombre, apoyado de espaldas contra su puerta. Aunque no lo conocía, él evidentemente la esperaba, pues se descubrió. Ella tenía una leve idea de haberlo visto en alguna parte; pero por el momento no logró recordar en qué circunstancias.

—Buenas noches, señorita Grant —dijo el hombre con amabilidad—, creo que ya nos hemos encontrado aná-

líticamente por la noche —explicó el indi-

viduo—. Mi nombre es... —Hizo una pausa.

—Me temo no recordar —repuso Ella, preguntándose si su presencia estaría relacionada con la ausencia de Stephania.

—Fui yo quien traje el documento que usted firmó hace tres meses.

Entonces Ella recordó y sintió un escalofrío.

—El señor Isaacs no ha querido pro-

rar ninguna clase de molestias —pro-

siguió el hombre—. La letra venció hace una semana y hemos tratado de que

la señorita Boston pagase. Al parecer, tendría que ser usted quien se procure el dinero.

—Para cuándo? —preguntó Ella consternada.

—El señor Isaacs le da plazo hasta mañana por la noche —explicó el indi-

viduo—. Supongo que no habrá incon-

veniente.

Nadie mejor que el empleado de Isaacs podía saber que nadie había más inconveniente, por no decir imposible, que la suposición de que Ella pudiera hacerse con cuatrocientas libras.

—Escribiré al señor Isaacs —dijo re-

superando al fin la voz.

Ya en la soledad de su casa, se sentó para recapacitar. Se sentía apena-

da por la tragedia. Debería

decirle que no podía pagar era para

Ella Grant algo tan horrible que nadie lo sabría expresar.

Vio una carta en el buzón de la

piscina. La recibió instintivamente al entrar y también instintivamente abrió el sobre y extrajo un pliego doblado;

pero lo dirigió de nuevo a la charla súper a su contenido.

—Qué diría Jack? Qué loca había si-

do. Que loca tan increíble! Ya se

había visto antes en dificultades y las había vencido. Cuando abandonó el ho-

tel de su tío, siendo una chiquilla de 14 años, había subido con la mo-

desta renta que le dejó su padre, recha-

zando cuantos intentos hizo Char-

tres Dane para que saliese de la casa

de una tía solterona e invalida donde

se refugiarse. Consideró esto como

la mayor crisis de su vida.

Pero ahora se trataba de algo muy

distinto. ¡Dane! Rechazó la idea en

el acto, para tan solo comprobar que

enseguida volvía a ocurrírselle. Quin-

ta ayer, vencida. Hacia mucho tiempo que

había olvidado todo renacer hacia si,

poner aquella indignación que le llevó a

producir quedó sustituida por un sen-

timiento de vergüenza y arrepentimien-

to. Estuvo muchas veces a punto de

escribirle, pidiéndole perdón; pero al

final no lo había hecho, al pensar que

él pudiera imaginarse fuera algún otro

motivo para tratar de recuperar su

afición a la soledad.

Tuvo dificultades para encontrar un

EL AÑO NUEVO:

Las Naciones Unidas y los Problemas Mundiales

por U THANT

(Secretario General de las Naciones Unidas.)

ESPERO que el año próximo —y los años próximos— se caractericen por una mejoría del clima internacional y una mayor comprensión de los difíciles problemas que el mundo encara hoy día. Esos problemas solo pueden resolverse mediante buena voluntad y un espíritu de "toma y daca".

Cuando el futuro mismo de la humanidad está en juego ningún interés nacional o grupal puede permitirse una actitud rígida, o aseverar que su postura es la única correcta, y que las demás han de aceptarla o dejarla. No hay cuestión difícil que pueda solucionarse para la satisfacción completa de todos los sectores. Vivimos en un mundo imperfecto, y hemos de admitir las soluciones imperfectas, que se hacen más aceptables cuanto más aprendemos a vivir con ellas y mientras más pasa el tiempo.

El problema del Congo está vigente desde hace más de 2 años y permanece irresuelto, a pesar de los mejores esfuerzos de todas las partes interesadas. Como consecuencia el problema financiero de la Organización asimismo permanece sin solución. Pero esos dos problemas deben resolverse, y pronto, si la utilidad del organismo para el futuro no ha de afectarse gravemente.

En Asia, África y Latinoamérica,

los niveles de vida se han mantenido en gran medida estacionarios, o incluso han declinado. Durante la última década, la baja en los precios de las materias primas, en tanto que favorece a las sociedades prósperas del Occidente, no solo han anulado la suma total de asistencia occidental, sino que en muchos casos ha conducido asimismo a un descenso en el ingreso nacional. Una gran lección de este fenómeno es que el mundo no gozará de armonía mientras dos tercios de su población viven con dificultad.

En el lado del haber, acaso deba recordar que el organismo logró eliminar una fuente de tensión en el sur y el sureste de Asia, es decir, el problema de la Nueva Guinea Occidental, o Irán Occidental. La aplicación del acuerdo tripartito entre los gobiernos de Holanda e Indonesia, y las Naciones Unidas, que hubo de aprobarse en la actual sesión de la Asamblea General, se ha cumplido sin tropiezos, y estoy seguro de que podremos llevar esta tarea única a una feliz conclusión, con la cooperación, y scrupulosa observancia de los términos del acuerdo, de los gobiernos interesados.

También en el caso de la crisis de Cuba, que pareció tan grave ha-

gistrado un completo acuerdo sobre todos sus puntos sobresalientes.

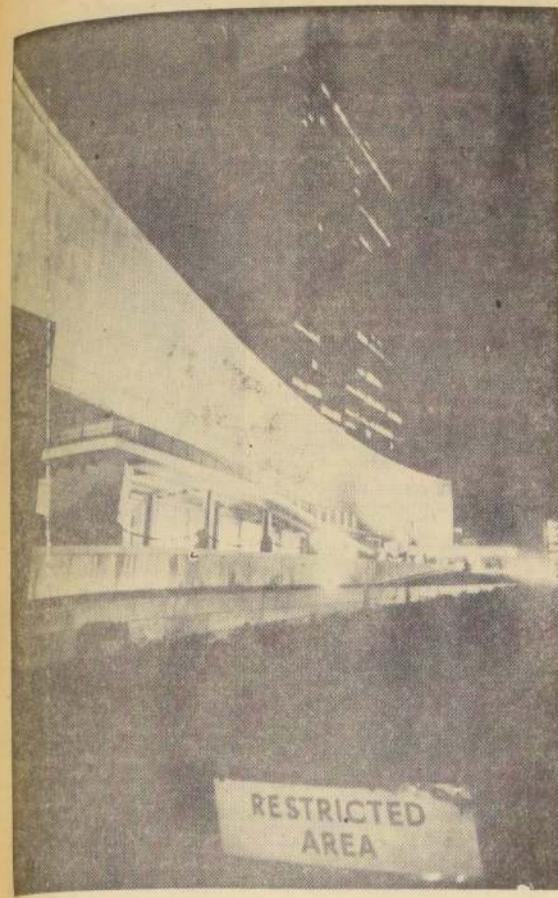
Considero que ya ha pasado la época en que los gobiernos podían asegurar que cada nación se proporcionaba su propio escudo de seguridad. El progreso científico y técnico de los últimos años, sin precedentes, ha convertido en anticuado ese concepto. Si hemos de sobrevivir en esta edad nuclear y espacial, tenemos que apartarnos, aunque sea lentamente, del concepto de la absoluta libertad de acción de todo estado soberano, y avanzar hacia la comunidad de ideas e identidad de intereses que se sobreimpone a las fronteras nacionales, culturales e ideológicas.

Las Naciones Unidas, para mí, no representan un vago ideal de paz y fraternidad universales que apela sólo a soñadores idealistas y moralistas. Lejos de ello. Es el interés propio, racional y pragmático, el interés que toda la humanidad tiene en la paz, el progreso, y sobre todo, la supervivencia, lo que dicta la necesidad de unas Naciones Unidas como encarnación práctica e institucional de los requerimientos de los países en un planeta que se reduce, como potente y dinámico instrumento al servicio de todas las naciones, de oriente y occidente, del norte lo mismo que del sur.



U THANT.— "Si hemos de sobrevivir en esta edad nuclear y espacial, tenemos que apartarnos, aunque sea lentamente, del concepto de la absoluta libertad de acción de todo estado soberano, y avanzar hacia la comunidad de ideas e identidad de intereses que se sobreimpone a las fronteras nacionales, culturales e ideológicas."

También en el caso de la crisis de Cuba, que pareció tan grave ha-



Las Naciones Unidas. "Un potente y dinámico instrumento al servicio de todas las naciones, de oriente y occidente, del norte lo mismo que del sur".

DOCUMENTOS:

La Liquidación del Colonialismo Británico

por Patrick DEAN

(Representante Permanente del Reino Unido en las Naciones Unidas.)

LA APROBACIÓN, por parte de la Asamblea General de las Naciones Unidas, de la llamada "Declaración Colonial", y la subsiguiente formación del Comité de los 17, para aplicar los principios de aquel pronunciamiento para la liquidación del colonialismo, fue ampliamente aclamada como un acto histórico del organismo mundial.

Mas desde la formulación de la Carta de las Naciones Unidas ya se contempla el fenómeno de la "descolonización". En ella se creaba el sistema de fidelidad, con la colaboración de Estados como la Gran Bretaña, administradores no soberanos. En los 15 años transcurridos desde la firma de la Carta y el establecimiento del Comité, no menos de 16 territorios ingleses, con una población total de 630 000 000 de habitantes, han advenido a la independencia; 12 países son miembros de la Mancomunidad Británica de Naciones.

El gobierno del Reino Unido estima que los pueblos de territorios de su dominio deben avanzar hacia la autodeterminación y la independencia lo más rápidamente posible. Y considera a esos territorios como países con sus propias características, sus tradiciones y estilo de vida. A diferencia de la Unión Soviética, no nos oponemos al nacionalismo, sino que creamos nuevas naciones. Nuestro objetivo ha sido asegurar que las nuevas naciones no sean débiles y divididas, sino fuertes y estables, pues consideramos que tienen un importante papel que desempeñar en los asuntos mundiales y en el progreso económico y social de la humanidad.

Cada año damos la bienvenida a nuevas naciones en el seno de la Mancomunidad. En la última asamblea de las Naciones Unidas, recibimos a Chipre, Sierra Leona y Tanganica. Este año hemos visto surgir a la independencia a otros tres ex territorios británicos: Jamaica, Trinidad y Tobago, y Uganda. La Guyana Británica, en Sudamérica, y Zanzíbar en África, aun no han ganado su libertad política a causa de disensiones internas.

Todo esos países no se independizan por casualidad. El gobierno británico ha prestado gran atención y cuidado a la creación de un competente servicio civil en todo territorio, al establecimiento de tribunales imparciales de justicia, y a la formación de parlamentos representativos. El surgimiento de estos países a la independencia es el resultado lógico y práctico de esta constante política de preparación y adiestramiento...

Desde el principio de la administración británica, se facilita a cada poder legislativo local para legislar en todos los aspectos de los asuntos internos del territorio y el proceso de adelanto hacia la autonomía y la independencia ha consistido siempre en una gradual retirada del control británico y un continuo incremento en el ejercicio del poder por parte de la población regional. En cada etapa, las medidas se toman como consecuencia de debates entre el gobierno británico y representantes de los pueblos locales de cada territorio. En tales discusiones, la contribución de los delegados locales aumenta desde un comienzo, cuando el gobierno británico lleva la voz cantante, hasta el período final, cuando la estructura de la constitución la decide cada pueblo. De este modo, el tránsito de la dependencia a la independencia se produce mediante la súbita eliminación de una administración todopoderosa que deja un vacío detrás, sino mediante la retirada lógica de una autoridad que desde hace tiempo ha ido iluminándose.

La representación soviética en las Naciones Unidas ha denunciado con frecuencia, pese a todo, la alegada no cooperación de las que llama "potencias coloniales", en referencia a detalles en el proceso de descolonización. Ahora es, el momento en que el gobierno de la URSS debe ofrecer un ejemplo de su cooperación respecto a sus propios territorios dependientes. Aunque la extensión de la dominación británica sobre territorios en África y Asia se efectuó durante un largo período, la eliminación al tiempo de la adquisición de la independencia por parte de esos territorios ha sido premisa y continua desde 1945. Por esa instancia al gobierno soviético que examine su propio historial anterior de censurar el nuestro. En 1815, toda la isla de Céilán pasó bajo el dominio británico, al mismo tiempo que Azerbayán era ocupado por Rusia. Céilán obtuvo su independencia en 1947; no se sabe para cuándo podrá esperarse la independencia de Azerbayán.

Nigeria y Ghana cayeron bajo la influencia británica a mediados del siglo XIX. Nigeria fue proclamada colonia en 1826; la Costa de Oro fue hecha protegida en 1847. En el mismo período Rusia conquistó los estados independientes de raza europea, del Asia Central; el último estado kozak independiente se sometió en 1854; la conquista de los tres estados uzbekos de Turquestán se completó en 1854; y el total de la Turcomanía fue, por último, sometida y anexada a principios de la novena década del siglo pasado. Después de casi un siglo de protectorado británico, Ghana se independizó en 1957 y Nigeria en 1960. ¿Cuál es la fecha senalada para la independencia de los territorios del Asia Central Soviética?

Tras algunos años de ocupación británica, Chipre fue normalmente anexada a la Gran Bretaña en 1914; en 1911, Tannu Tuva había sido ocupada por los rusos y declarada protectorado. Chipre se hizo independiente en 1960; todavía no conocemos los planes rusos para la independencia de Tannu Tuva.

Territorios ocupados por los británicos en el curso de la Primera Guerra Mundial, se colocaron bajo el mandato de la Liga de las Naciones al cabo de la contienda. Y después de la Segunda Guerra Mundial, los que no habían ganado la independencia, se pusieron bajo la supervisión del departamento de fomento de las Naciones Unidas. Tanganica, el último de los territorios, se hizo independiente el año pasado. Sin embargo, los territorios adquiridos por la Unión Soviética durante la Segunda Guerra Mundial, como, principalmente, Estonia, Letonia, Lituania, y el sur de Sajáin y las Islas Kuriles, ¿han sido puestos en fideicomiso de las Naciones Unidas? ¿Se han rendido informes sobre tales territorios, en acatamiento del artículo 73 de la Carta? ¿Se ha implementado la declaración colonial en relación con esos territorios?

Por nuestra parte, el propósito de la Gran Bretaña ha sido superar las diferencias raciales, regionales y tribales y fomentar el patriotismo nacional.

Como lo manifestó Lord Home en la Asamblea pasada de las Naciones Unidas, "hemos sido leales con los muchos, y de igual modo mantendremos nues-



Panorama do Teatro Brasileiro,

de Sábatu Magaldi (Sao Paulo, 1962)

ALREDEDOR DE 1948, lo mismo en Chile, comenzó la renovación del teatro brasileño, cuyas diversas etapas de crecimiento y desarrollo son analizadas, a cabalidad, por el crítico de São Paulo Sábatu Magaldi, en el valioso volumen "Panorama Do Teatro Brasileiro". Diversos viajes que he realizado, entre 1957 y 1962, al país hermano me han permitido conocer de cerca este fenómeno revelador del arte escénico en las grandes ciudades de su inmenso territorio, desde el éxito de Teatro de Amadores, de Pernambuco, hasta Teatro de Arena, de São Paulo, cuya acción se extiende a Porto Alegre, en Rio Grande do Sul. No cabe aquí ni un examen somero de los orígenes religiosos del teatro brasileño, ni de su impetu romántico y costumbrista, en la obra, difundida y popular, de Martins Pena, quien reflejó la fisionomía moral de toda una época. Sin embargo, conviene subrayar ciertas similitudes que aparecen como constantes entre un pueblo de lengua portuguesa y los de español (el Río de La Plata, Chile, por ejemplo), a través de su evolución teatral. En las últimas décadas del siglo pasado, se produjo un desvio en el teatro brasileño, luego de un período en que florecieron los drámenos y piezas de tesis. Valdemar de Oliveira, notable crítico brasileño, dice que casi toda la producción de su tierra se colocó aparte de la literatura, bajo el signo de la música ligera, a fines del siglo XIX. En Chile hubo algo paralelo: revistas musicales, comedias ligeras, intrascendentalismo, imitación servil de los modelos franceses o españoles, superficialidad, residuos románticos inertizados en un periodo realista y naturalista. No queremos decir lo anterior que conviene declarar espíritu cuento apareció en las tablas nacionales hasta 1940, sino testimoniar la mediocridad general de los valores imperantes. Antecedentes sólidos de las transformaciones operadas en los bastidores brasileños, en el curso de este siglo, son la inauguración del Teatro Municipal, de Rio de Janeiro, y la creación de una Escuela Dramática, destinada a suprimir las improvisaciones y la chabacanería en las tablas.

Según Magaldi, cuya opinión es compartida por diversos críticos, al aparecer, en Rio de Janeiro, el grupo Os Comediantes se inicia el buen teatro contemporáneo en el Brasil. Fue su precursor inmediato, en la tarea de disciplinar el montaje, el Teatro do Estudante do Brasil, fundado por Paschoalo Carlos Magno, en 1938. Este singular organizador acometió la tarea de reclarar aficionados y buscar en ellos la semilla de la vocación. Tuvo el agrado de conocerlo, en Montevideo, en algunas completamente distintas que las relaciones preparatorias de la ALALC (Asociación de Libre Comercio), cuando ellas se realizaban en la Embajada de Chile y en otros lugares. Junto con presentar piezas de O'Neill, de Menierhant y demás autores capitales de nuestro tiempo, se incluyó, como hito positivo del cambio operado en el mundo escénico de Brasil, el estreno de Vestido de Novia, de Nelson Rodriguez, en 1943. El teatro paulista se incorporó pronto a la acción, y en 1948, un industrial italiano llamado Franco Zampari, contribuyó decisivamente a su avance al crear el Teatro Brasileiro de Comedia. La fórmula del sorprendente mestizaje era simple —según apunta Sábatu Magaldi— y reclamaba en São Paulo, debido a su cosmopolitismo, una actividad en el mundo de las candelillas parecida al de Paris, Londres o Nueva York. La última guerra mundial empujó hacia América a numerosos técnicos y artistas que huían de la destrucción. Entre ellos arribaron especialistas, como Adolfo Celli, quien ha permanecido hasta hoy junto a los que han renovado el moderno teatro. Diversos factores complicaron, más adelante, el progreso acostumbrado, en decoro, la competencia del cine y de la televisión, tan poderosa y presente en el tumultuoso universo paulista, lo mismo que en Rio. Varios de los europeos regresaron a sus respectivas patrias cuando la inflación desmejoró la situación económica brasileña y encareció los costos. Además el denominado milagro europeo, que destruyó muchos mitos del pesimismo marxista, obligó a retornar a artistas y directores sitiados donde brotaba nuevamente la estabilidad financiera.

Un problema grave es el que plantea la comercialización del TBC y su sometimiento al bajo nivel del público medio. Hubo que alternar en los repertorios piezas de fácil digestión burguesas y otras de categoría, como son las de Sarthe, Anouilh, Tennessee Williams, Ego Bettii, Arthur Miller, Sauvajon, Noel Coward y Shelagh Delaney. Un autor nacional bien dotado y de fácil acceso a la sensibilidad de las grandes masas fue Abilio Pereira de Almeida, y por eso sus éxitos de taquilla superaron a los de las compañías selectas y de los elencos más refinados.

Cuando se produjo la oleada de progreso expresada en una fiebre de construcciones, a raíz de los festejos conmemorativos del IV Centenario de São Paulo, en 1954, se trastornó todo el teatro. Los primeros actores, concentrados en el TBC, se dispersaron y surgió una etapa de gran variedad, tanto en los programas como en la competencia cualitativa.

Se ha considerado que el bastión del movimiento nacionalista teatral fue, en São Paulo, el Teatro de Arena, que vi actuó en Porto Alegre, en 1960.

Es un conjunto disciplinado, de limpia ejecución, que presenta piezas sencillos de su propio seno, a veces, cuando se revelan los resultados del Seminario de Dramaturgia, que se levantó como departamento del Teatro de Arena.

En un ángulo parecido al que ocupa Nelson Rodriguez, de quien acabo de ver Boca de ouro, en el Teatro Solis de Montevideo, se encuentra Gianfrancesco Guarneri, nacido en Italia, pero residente en Brasil desde que tenía un año de edad. Su obra más renombrada es Elegia naos Usam Black-tie, que presentó el Teatro El Galpón, excelente conjunto uruguayo dirigido por Atahualpa del Cioppo, por medio de una versión castellana razonable. Tanto Rodriguez como Guarneri entran con libertad en el terreno de la crítica a las costumbres convencionales y recurrentes, a veces, a métodos truculentos y folletinescos. En Boca de ouro, muy bien montada por el Teatro Nacional de Comedia brasileña, se emplean procedimientos destinados a revelar intimi-



Crónica
Literaria
por
Ricardo
Latcham



SABATO MAGALDI

dades psicológicas en un juego no siempre sutil del tiempo y la memoria. Se inserta en la obra el recurso de contar idéntica historia en tres versiones diferentes que surgen con nitidez bajo la severa dirección de José Renato, ayudado por la escenografía de Anísio Medeiros. "Boca de ouro" es el sobrenombre que tiene un gangster carioca que erige un clima mental de plena mitología, construida por una evidente paranoíta. Se hace colocar un dentadura íntegra de oro, y se construye un ataud de oro. Por medio de su opiniún actual quiere destruir su pasado de misterio y de ruindad. La sátira brota cuando Nelson Rodriguez presenta el cuadro de las gráficas, o sea de las pi-

formas en una habilísima combinación de lo religioso y de lo artístico. A los que sigue un catolicismo acomodaticio puede alarma el tono aparentemente anticlerical de ciertas escenas, con la aparición de un obispo ambicioso, de una cura oportunista y de un conjunto de feligreses dominados por la codicia y la superstición. Juan Grilo y Chico son los héroes populares y un canarreiro, o bandido típico del Nordeste, coloca un contrapunto grotesco en el argumento, ampliamente simbolista y saturado de notas cómicas obtenidas de una sabia utilización del lenguaje regional. La narración se basa en cuadros que se suceden a través de interlocutores variados, aparte de la presencia continua de Juan Grilo y de Chico, desdoblados siempre en diálogos sabrosos. Alternan el padre, el fazendeiro, el sacerdote, el fraile, y, finalmente los canagreiros, en los episodios terrenales. En el propio jardín-gabinete sobrenatural surge un nuevo y sorpresivo factor, pues no se encuentran todos presentes al comienzo, sino aparece primero el Encourado (versión nordestina del diablo), luego el preto Manuel (incarnación de Jesucristo), y sólo al fin Nuestra Señora.

Suassuna, antes de su obra más difundida, compuso un "drama sacramental", titulado Auto de São João da Cruz, que no conozco. Su última producción, estrenada en Rio y São Paulo, es O Santo e a Porca, variación brasiliense del tema del sacerdote immortalizado por Plauto y Motteus. Expressa Magaldi que las tres historias de avariciosos, por métodos diferentes, se aproximan a escritos de una defensa de una mejor condición humana. En general se obtiene en Suassuna una firme conclusión: predomina lo social sobre lo político, conservando así la pureza estética que lo aparta del compromiso sectorial.

Las contribuciones más positivas del moderno teatro brasileño se resumen, a juicio de los críticos más severos, en cuatro nombres: Nelson Rodriguez, Jorge Andrade, Ariano Suassuna y Gianfrancesco Guarneri. En otro plano emerge Silveira Sampio, cuyo prestigio en Rio se consolidó alrededor de 1950, en el Teatrínho de Bolso, situado en el barrio residencial de Ipanema.

Dotado de poder satírico, Sampio

satiriza los problemas de la burguesía adinerada en la Trilogía del Héroe Grotesco, cuyos títulos son pioneros: La Inconveniencia de ser Esposa, La Necesidad de ser Poliziano y La Garçonne. Mas conocido en Chile es Guilherme Figueiredo. En otro plano emerge Silveira Sampio, cuyo prestigio en Rio se consolidó alrededor de 1950, en el Teatrínho de Bolso, situado en el barrio residencial de Ipanema. Dotado de poder satírico, Sampio

satiriza los problemas de la burguesía adinerada en la Trilogía del Héroe Grotesco, cuyos títulos son pioneros:

La Inconveniencia de ser Esposa, La Necesidad de ser Poliziano y La Garçonne. Mas conocido en Chile es Guilherme Figueiredo. En otro plano emerge Silveira Sampio, cuyo prestigio en Rio se consolidó alrededor de 1950, en el Teatrínho de Bolso, situado en el barrio residencial de Ipanema.

Dotado de poder satírico, Sampio

satiriza los problemas de la burguesía adinerada en la Trilogía del Héroe Grotesco, cuyos títulos son pioneros:

La Inconveniencia de ser Esposa, La Necesidad de ser Poliziano y La Garçonne. Mas conocido en Chile es Guilherme Figueiredo. En otro plano emerge Silveira Sampio, cuyo prestigio en Rio se consolidó alrededor de 1950, en el Teatrínho de Bolso, situado en el barrio residencial de Ipanema.

Dotado de poder satírico, Sampio

satiriza los problemas de la burguesía adinerada en la Trilogía del Héroe Grotesco, cuyos títulos son pioneros:

La Inconveniencia de ser Esposa, La Necesidad de ser Poliziano y La Garçonne. Mas conocido en Chile es Guilherme Figueiredo. En otro plano emerge Silveira Sampio, cuyo prestigio en Rio se consolidó alrededor de 1950, en el Teatrínho de Bolso, situado en el barrio residencial de Ipanema.

Dotado de poder satírico, Sampio

satiriza los problemas de la burguesía adinerada en la Trilogía del Héroe Grotesco, cuyos títulos son pioneros:

La Inconveniencia de ser Esposa, La Necesidad de ser Poliziano y La Garçonne. Mas conocido en Chile es Guilherme Figueiredo. En otro plano emerge Silveira Sampio, cuyo prestigio en Rio se consolidó alrededor de 1950, en el Teatrínho de Bolso, situado en el barrio residencial de Ipanema.

Dotado de poder satírico, Sampio

satiriza los problemas de la burguesía adinerada en la Trilogía del Héroe Grotesco, cuyos títulos son pioneros:

La Inconveniencia de ser Esposa, La Necesidad de ser Poliziano y La Garçonne. Mas conocido en Chile es Guilherme Figueiredo. En otro plano emerge Silveira Sampio, cuyo prestigio en Rio se consolidó alrededor de 1950, en el Teatrínho de Bolso, situado en el barrio residencial de Ipanema.

Dotado de poder satírico, Sampio

satiriza los problemas de la burguesía adinerada en la Trilogía del Héroe Grotesco, cuyos títulos son pioneros:

La Inconveniencia de ser Esposa, La Necesidad de ser Poliziano y La Garçonne. Mas conocido en Chile es Guilherme Figueiredo. En otro plano emerge Silveira Sampio, cuyo prestigio en Rio se consolidó alrededor de 1950, en el Teatrínho de Bolso, situado en el barrio residencial de Ipanema.

Dotado de poder satírico, Sampio

satiriza los problemas de la burguesía adinerada en la Trilogía del Héroe Grotesco, cuyos títulos son pioneros:

La Inconveniencia de ser Esposa, La Necesidad de ser Poliziano y La Garçonne. Mas conocido en Chile es Guilherme Figueiredo. En otro plano emerge Silveira Sampio, cuyo prestigio en Rio se consolidó alrededor de 1950, en el Teatrínho de Bolso, situado en el barrio residencial de Ipanema.

Dotado de poder satírico, Sampio

satiriza los problemas de la burguesía adinerada en la Trilogía del Héroe Grotesco, cuyos títulos son pioneros:

La Inconveniencia de ser Esposa, La Necesidad de ser Poliziano y La Garçonne. Mas conocido en Chile es Guilherme Figueiredo. En otro plano emerge Silveira Sampio, cuyo prestigio en Rio se consolidó alrededor de 1950, en el Teatrínho de Bolso, situado en el barrio residencial de Ipanema.

Dotado de poder satírico, Sampio

satiriza los problemas de la burguesía adinerada en la Trilogía del Héroe Grotesco, cuyos títulos son pioneros:

La Inconveniencia de ser Esposa, La Necesidad de ser Poliziano y La Garçonne. Mas conocido en Chile es Guilherme Figueiredo. En otro plano emerge Silveira Sampio, cuyo prestigio en Rio se consolidó alrededor de 1950, en el Teatrínho de Bolso, situado en el barrio residencial de Ipanema.

Dotado de poder satírico, Sampio

satiriza los problemas de la burguesía adinerada en la Trilogía del Héroe Grotesco, cuyos títulos son pioneros:

La Inconveniencia de ser Esposa, La Necesidad de ser Poliziano y La Garçonne. Mas conocido en Chile es Guilherme Figueiredo. En otro plano emerge Silveira Sampio, cuyo prestigio en Rio se consolidó alrededor de 1950, en el Teatrínho de Bolso, situado en el barrio residencial de Ipanema.

Dotado de poder satírico, Sampio

satiriza los problemas de la burguesía adinerada en la Trilogía del Héroe Grotesco, cuyos títulos son pioneros:

La Inconveniencia de ser Esposa, La Necesidad de ser Poliziano y La Garçonne. Mas conocido en Chile es Guilherme Figueiredo. En otro plano emerge Silveira Sampio, cuyo prestigio en Rio se consolidó alrededor de 1950, en el Teatrínho de Bolso, situado en el barrio residencial de Ipanema.

Dotado de poder satírico, Sampio

satiriza los problemas de la burguesía adinerada en la Trilogía del Héroe Grotesco, cuyos títulos son pioneros:

La Inconveniencia de ser Esposa, La Necesidad de ser Poliziano y La Garçonne. Mas conocido en Chile es Guilherme Figueiredo. En otro plano emerge Silveira Sampio, cuyo prestigio en Rio se consolidó alrededor de 1950, en el Teatrínho de Bolso, situado en el barrio residencial de Ipanema.

Dotado de poder satírico, Sampio

satiriza los problemas de la burguesía adinerada en la Trilogía del Héroe Grotesco, cuyos títulos son pioneros:

La Inconveniencia de ser Esposa, La Necesidad de ser Poliziano y La Garçonne. Mas conocido en Chile es Guilherme Figueiredo. En otro plano emerge Silveira Sampio, cuyo prestigio en Rio se consolidó alrededor de 1950, en el Teatrínho de Bolso, situado en el barrio residencial de Ipanema.

Dotado de poder satírico, Sampio

satiriza los problemas de la burguesía adinerada en la Trilogía del Héroe Grotesco, cuyos títulos son pioneros:

La Inconveniencia de ser Esposa, La Necesidad de ser Poliziano y La Garçonne. Mas conocido en Chile es Guilherme Figueiredo. En otro plano emerge Silveira Sampio, cuyo prestigio en Rio se consolidó alrededor de 1950, en el Teatrínho de Bolso, situado en el barrio residencial de Ipanema.

Dotado de poder satírico, Sampio

satiriza los problemas de la burguesía adinerada en la Trilogía del Héroe Grotesco, cuyos títulos son pioneros:

La Inconveniencia de ser Esposa, La Necesidad de ser Poliziano y La Garçonne. Mas conocido en Chile es Guilherme Figueiredo. En otro plano emerge Silveira Sampio, cuyo prestigio en Rio se consolidó alrededor de 1950, en el Teatrínho de Bolso, situado en el barrio residencial de Ipanema.

Dotado de poder satírico, Sampio

satiriza los problemas de la burguesía adinerada en la Trilogía del Héroe Grotesco, cuyos títulos son pioneros:

La Inconveniencia de ser Esposa, La Necesidad de ser Poliziano y La Garçonne. Mas conocido en Chile es Guilherme Figueiredo. En otro plano emerge Silveira Sampio, cuyo prestigio en Rio se consolidó alrededor de 1950, en el Teatrínho de Bolso, situado en el barrio residencial de Ipanema.

Dotado de poder satírico, Sampio

satiriza los problemas de la burguesía adinerada en la Trilogía del Héroe Grotesco, cuyos títulos son pioneros:

La Inconveniencia de ser Esposa, La Necesidad de ser Poliziano y La Garçonne. Mas conocido en Chile es Guilherme Figueiredo. En otro plano emerge Silveira Sampio, cuyo prestigio en Rio se consolidó alrededor de 1950, en el Teatrínho de Bolso, situado en el barrio residencial de Ipanema.

Dotado de poder satírico, Sampio

satiriza los problemas de la burguesía adinerada en la Trilogía del Héroe Grotesco, cuyos títulos son pioneros:

La Inconveniencia de ser Esposa, La Necesidad de ser Poliziano y La Garçonne. Mas conocido en Chile es Guilherme Figueiredo. En otro plano emerge Silveira Sampio, cuyo prestigio en Rio se consolidó alrededor de 1950, en el Teatrínho de Bolso, situado en el barrio residencial de Ipanema.

Dotado de poder satírico, Sampio

satiriza los problemas de la burguesía adinerada en la Trilogía del Héroe Grotesco, cuyos títulos son pioneros:

La Inconveniencia de ser Esposa, La Necesidad de ser Poliziano y La Garçonne. Mas conocido en Chile es Guilherme Figue



Javier
Maldonado
Guerrero

"La Tristeza Deja más Huella que la Alegría".

JAVIER MALDONADO GUERRERO, aún no ha publicado sus poemas. "Soy sumamente inédito", —afirma—. Pero mientras trabaja como vendedor de maderas; medio de "ganarse la vida", siente la inspiración de la poesía.

"Hasta la palabra 'madera' en sí, inspira poema,—señala. "Pero la poesía", —según Javier Maldonado—, "más que una idea, refleja un estado de ánimo, que puede ser tristeza, alegría, soledad...".

"Son los estados de tristeza, los que más me golpean. Tal vez por que sean más profundos, y dejan más huella, que la alegría misma", —continúa el poeta, como reflexionando para sí.

Su padre, de nacionalidad portorriqueña, también era poeta. Su nombre, Genaro Maldonado, es altamente conocido en el mundo de las letras de su país. En Chile publicó varios libros, entre ellos: "El Arco Quieta". También dedicó algunos artículos a Gabriela Mistral, Jorge Luis Borges, etc.

"Me siento mucho más ligado a la poesía, que a la prosa; pero tal vez con el tiempo podremos cambiar", —informa el poeta de 24 años, radicado en el Colegio Saint George's y Patrocinio San José de Santiago. Aun permanece soltero.

De su época de colegial, Maldonado recuerda. "Tuve una idea impulsiva de la libertad, —lo que le valió ser fichado por sus maestros, como un 'niño rebelde'".

"Piense publicar un libro de poesías, cuyo título será 'Poemas Naturales'. Este, espero que saldrá en pocos meses más", —anuncia el poeta. En su obra hablará de las cosas que le gustan... el invierno, los pájaros... los árboles.

CARMEN MERINO

In Memoriam

A Carlos de Rokha

LA VIDA se descuelga entre las horas y los minutos y somos los mismos que anteayer mirábamos las rosas nuevas y el regalo de otros claveles.

Ahora se nos entra por los párpados y nos recorre el pecho y se columpia en nuestros pájaros y se duerme en nuestro jardín.

La noche adelgaza y la novedad de amanececeres nos envuelve en el círculo de las viejas palomas.

Estuvimos juntos toda la vida, antes que ciéramos y después de haber nacido.

El invierno se alargó y una tristeza más anidó en el palomar.

Ya no está con sus viejos molinos sus sueños de niño las escarchas de su verano las lunas de su verdadero día las mañanas de sus mañanas y la lentitud de sus tardes lentes.

Ya no estaré enredando el viento entre silencios y palabras.

Javier Maldonado.

Diálogo con el Poeta Ibáñez Langlois'

por Juan del REAL

JOSE MIGUEL IBÁÑEZ LANGLOIS ha regresado a Chile hace algunos meses, después de dos años de ausencia, los más importantes acerca de su formación intelectual. Y como Ibáñez Langlois es un poeta —que publicó por primera vez en la edición del Joven Laurel, en 1954—, los testigos de dicha formación no desdibujan la memoria de sus páginas de tres libros, impresos en todos lados de Chile: "Desde el cauce terrestre" (1958), "La tierra traslúcida" (1958), ambos de la editorial Adonias, y en 1962 la obra que ahora queremos comentar: "La casa del hombre", de la hermosa colección Agora, de Madrid.

Pero erramos al decir "formación intelectual": más bien, reducimos a desarrollo puramente cognitivo lo que ha sido todo ser demandada lucha espiritual, conquista de si mismo y de un mundo; precisamente mejor: de dos mundos en armoniosa unidad.

Interroguemos al propio poeta, cuya opinión viene respaldada por el hecho de ser también autor de numerosos ensayos sobre la creación artística, algunos publicados en revistas francesas y estadounidenses y otros inéditos, en torno a "la génesis y creación del poema", que expone la visión definitiva que los poemas de "La casa del hombre" ocupan en un rango singularísimo del mundo literario.

—Es el "tema" religioso una limitación en el poeta? —No es ningún "tema" mientras esté particularmente en la existencia personal. Puede tocarnos, mejor que ninguna otra experiencia, para mí, en matizadas la situación del hombre divino, que su temática correspondiente es una fuente literaria de primer orden.

Reflexionamos en estas palabras, que nos parecen antiguas y antiguas a la vez, decidimos recordar de alguna manera, con la obra misma del poeta, sus sentimientos frente a nosotros: "Qué tradición se da a esta respuesta pretensiosa, dado que tenemos que atribuirnos a este libro?"

Aprovechamos su propia respuesta para formularle una pregunta al respecto, que comprende a la literatura del último siglo: "¿Qué poeta le parece

más interesante entre los que han escrito poesía que pueda referirse a una experiencia religiosa?

—Aunque el siglo pasado debió mencionar en primer lugar a Gerald Manley Hopkins. Entre los de este siglo, el más convincente (si bien equivocado, lo reconozco) me parece Rilke, en su extraordinario "Libro de Horas" sobre todo. Aunque el tema religioso no haya faltado en la poesía moderna, ni menos aún el gesto, una experiencia religiosa verdadera encarnada en una poesía verdadera me parece escasa.

Nuestro entrevistado habla de "una experiencia religiosa verdadera encarnada en una poesía verdadera". De ahí desprendemos que puede a su juicio existir válidamente una poesía religiosa: ¿podría igualmente declararse legítima la poesía "social" o "política"? Se lo preguntamos.

—Aclaremos los términos. "Poesía religiosa" no es poesía de propaganda religiosa, o de motivos o fines religiosos. Antes que nada es poesía verdadera. Legítima como poesía por ser de calidad. Religiosa, porque se da al poema las oportunidades de la oración.

—La religiosidad no es pues una imposición venida de fuera. Crea de la esencia de la poesía al abrirla, por sus propias fuerzas intuitivas y expresivas, la puerta de una comunicación con la realidad profunda de las cosas. En este sentido puede hablarse de religiosidad.

Y la respuesta a su pregunta: si lo "social" o lo "político" consiguen hacer lo mismo (engendrar una poesía desde dentro de su experiencia respectiva, sin alterar su condición y su ley poética, siendo bien causídola), entonces legitimaremos la poesía social o política. Pero de hecho, lo económico, lo político o lo social-político (ya que lo social puro, lo religioso-social, no se da casi entre nuestros poetas de hoy sino en verso político-económico) son cosas que afectan al hombre en un nivel tanto menos profundo que lo religioso (tan sólo próximo a la poesía, entonces), que la imposta es factí, y con frecuencia la poesía social no es poesía. Aunque puede serlo, desde luego.

Tales son algunos de los testimonios literarios y religiosos de este joven poeta, catedrático universitario periodista. Doctor en Filosofía y Letras de la Universidad de Madrid, cuyo regreso a nuestro país es algo auspicioso para las letras chilenas en vista del significativo bagaje humanístico que ha traído del Viejo Mundo.



La Perenne Juventud de Diego Dublé Urrutia

por Ernesto MONTENEGRO



sucisos. Cuando Dublé publica "Veinte Años", acaba justamente de cumplirlos y le zumban todavía en la cabeza, como abejas, los versos de Heine en las traducciones de Llorente y Pérez Bonalde, en concierto con las rimas bequeras. De los claustros del Instituto Nacional va a pasar por los patios interiores a las oficinas de la Universidad y el gran salón del Ateneo, donde el célebre católogador de Samuel Lillo ha juntado una corta legión de escribientes que llevan en su mochila una patente provisional de escritores. En las sesiones públicas del Instituto Nacional va a pasar por los patios interiores a las oficinas de la Universidad y el gran salón del Ateneo, donde el célebre católogador de Samuel Lillo ha juntado una corta legión de escribientes que llevan en su mochila una patente provisional de escritores. En las sesiones públicas del Instituto Nacional va a pasar por los patios interiores a las oficinas de la Universidad y el gran salón del Ateneo, donde el célebre católogador de Samuel Lillo ha juntado una corta legión de escribientes que llevan en su mochila una patente provisional de escritores. En las sesiones públicas del Instituto Nacional va a pasar por los patios interiores a las oficinas de la Universidad y el gran salón del Ateneo, donde el célebre católogador de Samuel Lillo ha juntado una corta legión de escribientes que llevan en su mochila una patente provisional de escritores. En las sesiones públicas del Instituto Nacional va a pasar por los patios interiores a las oficinas de la Universidad y el gran salón del Ateneo, donde el célebre católogador de Samuel Lillo ha juntado una corta legión de escribientes que llevan en su mochila una patente provisional de escritores. En las sesiones públicas del Instituto Nacional va a pasar por los patios interiores a las oficinas de la Universidad y el gran salón del Ateneo, donde el célebre católogador de Samuel Lillo ha juntado una corta legión de escribientes que llevan en su mochila una patente provisional de escritores. En las sesiones públicas del Instituto Nacional va a pasar por los patios interiores a las oficinas de la Universidad y el gran salón del Ateneo, donde el célebre católogador de Samuel Lillo ha juntado una corta legión de escribientes que llevan en su mochila una patente provisional de escritores. En las sesiones públicas del Instituto Nacional va a pasar por los patios interiores a las oficinas de la Universidad y el gran salón del Ateneo, donde el célebre católogador de Samuel Lillo ha juntado una corta legión de escribientes que llevan en su mochila una patente provisional de escritores. En las sesiones públicas del Instituto Nacional va a pasar por los patios interiores a las oficinas de la Universidad y el gran salón del Ateneo, donde el célebre católogador de Samuel Lillo ha juntado una corta legión de escribientes que llevan en su mochila una patente provisional de escritores. En las sesiones públicas del Instituto Nacional va a pasar por los patios interiores a las oficinas de la Universidad y el gran salón del Ateneo, donde el célebre católogador de Samuel Lillo ha juntado una corta legión de escribientes que llevan en su mochila una patente provisional de escritores. En las sesiones públicas del Instituto Nacional va a pasar por los patios interiores a las oficinas de la Universidad y el gran salón del Ateneo, donde el célebre católogador de Samuel Lillo ha juntado una corta legión de escribientes que llevan en su mochila una patente provisional de escritores. En las sesiones públicas del Instituto Nacional va a pasar por los patios interiores a las oficinas de la Universidad y el gran salón del Ateneo, donde el célebre católogador de Samuel Lillo ha juntado una corta legión de escribientes que llevan en su mochila una patente provisional de escritores. En las sesiones públicas del Instituto Nacional va a pasar por los patios interiores a las oficinas de la Universidad y el gran salón del Ateneo, donde el célebre católogador de Samuel Lillo ha juntado una corta legión de escribientes que llevan en su mochila una patente provisional de escritores. En las sesiones públicas del Instituto Nacional va a pasar por los patios interiores a las oficinas de la Universidad y el gran salón del Ateneo, donde el célebre católogador de Samuel Lillo ha juntado una corta legión de escribientes que llevan en su mochila una patente provisional de escritores. En las sesiones públicas del Instituto Nacional va a pasar por los patios interiores a las oficinas de la Universidad y el gran salón del Ateneo, donde el célebre católogador de Samuel Lillo ha juntado una corta legión de escribientes que llevan en su mochila una patente provisional de escritores. En las sesiones públicas del Instituto Nacional va a pasar por los patios interiores a las oficinas de la Universidad y el gran salón del Ateneo, donde el célebre católogador de Samuel Lillo ha juntado una corta legión de escribientes que llevan en su mochila una patente provisional de escritores. En las sesiones públicas del Instituto Nacional va a pasar por los patios interiores a las oficinas de la Universidad y el gran salón del Ateneo, donde el célebre católogador de Samuel Lillo ha juntado una corta legión de escribientes que llevan en su mochila una patente provisional de escritores. En las sesiones públicas del Instituto Nacional va a pasar por los patios interiores a las oficinas de la Universidad y el gran salón del Ateneo, donde el célebre católogador de Samuel Lillo ha juntado una corta legión de escribientes que llevan en su mochila una patente provisional de escritores. En las sesiones públicas del Instituto Nacional va a pasar por los patios interiores a las oficinas de la Universidad y el gran salón del Ateneo, donde el célebre católogador de Samuel Lillo ha juntado una corta legión de escribientes que llevan en su mochila una patente provisional de escritores. En las sesiones públicas del Instituto Nacional va a pasar por los patios interiores a las oficinas de la Universidad y el gran salón del Ateneo, donde el célebre católogador de Samuel Lillo ha juntado una corta legión de escribientes que llevan en su mochila una patente provisional de escritores. En las sesiones públicas del Instituto Nacional va a pasar por los patios interiores a las oficinas de la Universidad y el gran salón del Ateneo, donde el célebre católogador de Samuel Lillo ha juntado una corta legión de escribientes que llevan en su mochila una patente provisional de escritores. En las sesiones públicas del Instituto Nacional va a pasar por los patios interiores a las oficinas de la Universidad y el gran salón del Ateneo, donde el célebre católogador de Samuel Lillo ha juntado una corta legión de escribientes que llevan en su mochila una patente provisional de escritores. En las sesiones públicas del Instituto Nacional va a pasar por los patios interiores a las oficinas de la Universidad y el gran salón del Ateneo, donde el célebre católogador de Samuel Lillo ha juntado una corta legión de escribientes que llevan en su mochila una patente provisional de escritores. En las sesiones públicas del Instituto Nacional va a pasar por los patios interiores a las oficinas de la Universidad y el gran salón del Ateneo, donde el célebre católogador de Samuel Lillo ha juntado una corta legión de escribientes que llevan en su mochila una patente provisional de escritores. En las sesiones públicas del Instituto Nacional va a pasar por los patios interiores a las oficinas de la Universidad y el gran salón del Ateneo, donde el célebre católogador de Samuel Lillo ha juntado una corta legión de escribientes que llevan en su mochila una patente provisional de escritores. En las sesiones públicas del Instituto Nacional va a pasar por los patios interiores a las oficinas de la Universidad y el gran salón del Ateneo, donde el célebre católogador de Samuel Lillo ha juntado una corta legión de escribientes que llevan en su mochila una patente provisional de escritores. En las sesiones públicas del Instituto Nacional va a pasar por los patios interiores a las oficinas de la Universidad y el gran salón del Ateneo, donde el célebre católogador de Samuel Lillo ha juntado una corta legión de escribientes que llevan en su mochila una patente provisional de escritores. En las sesiones públicas del Instituto Nacional va a pasar por los patios interiores a las oficinas de la Universidad y el gran salón del Ateneo, donde el célebre católogador de Samuel Lillo ha juntado una corta legión de escribientes que llevan en su mochila una patente provisional de escritores. En las sesiones públicas del Instituto Nacional va a pasar por los patios interiores a las oficinas de la Universidad y el gran salón del Ateneo, donde el célebre católogador de Samuel Lillo ha juntado una corta legión de escribientes que llevan en su mochila una patente provisional de escritores. En las sesiones públicas del Instituto Nacional va a pasar por los patios interiores a las oficinas de la Universidad y el gran salón del Ateneo, donde el célebre católogador de Samuel Lillo ha juntado una corta legión de escribientes que llevan en su mochila una patente provisional de escritores. En las sesiones públicas del Instituto Nacional va a pasar por los patios interiores a las oficinas de la Universidad y el gran salón del Ateneo, donde el célebre católogador de Samuel Lillo ha juntado una corta legión de escribientes que llevan en su mochila una patente provisional de escritores. En las sesiones públicas del Instituto Nacional va a pasar por los patios interiores a las oficinas de la Universidad y el gran salón del Ateneo, donde el célebre católogador de Samuel Lillo ha juntado una corta legión de escribientes que llevan en su mochila una patente provisional de escritores. En las sesiones públicas del Instituto Nacional va a pasar por los patios interiores a las oficinas de la Universidad y el gran salón del Ateneo, donde el célebre católogador de Samuel Lillo ha juntado una corta legión de escribientes que llevan en su mochila una patente provisional de escritores. En las sesiones públicas del Instituto Nacional va a pasar por los patios interiores a las oficinas de la Universidad y el gran salón del Ateneo, donde el célebre católogador de Samuel Lillo ha juntado una corta legión de escribientes que llevan en su mochila una patente provisional de escritores. En las sesiones públicas del Instituto Nacional va a pasar por los patios interiores a las oficinas de la Universidad y el gran salón del Ateneo, donde el célebre católogador de Samuel Lillo ha juntado una corta legión de escribientes que llevan en su mochila una patente provisional de escritores. En las sesiones públicas del Instituto Nacional va a pasar por los patios interiores a las oficinas de la Universidad y el gran salón del Ateneo, donde el célebre católogador de Samuel Lillo ha juntado una corta legión de escribientes que llevan en su mochila una patente provisional de escritores. En las sesiones públicas del Instituto Nacional va a pasar por los patios interiores a las oficinas de la Universidad y el gran salón del Ateneo, donde el célebre católogador de Samuel Lillo ha juntado una corta legión de escribientes que llevan en su mochila una patente provisional de escritores. En las sesiones públicas del Instituto Nacional va a pasar por los patios interiores a las oficinas de la Universidad y el gran salón del Ateneo, donde el célebre católogador de Samuel Lillo ha juntado una corta legión de escribientes que llevan en su mochila una patente provisional de escritores. En las sesiones públicas del Instituto Nacional va a pasar por los patios interiores a las oficinas de la Universidad y el gran salón del Ateneo, donde el célebre católogador de Samuel Lillo ha juntado una corta legión de escribientes que llevan en su mochila una patente provisional de escritores. En las sesiones públicas del Instituto Nacional va a pasar por los patios interiores a las oficinas de la Universidad y el gran salón del Ateneo, donde el célebre católogador de Samuel Lillo ha juntado una corta legión de escribientes que llevan en su mochila una patente provisional de escritores. En las sesiones públicas del Instituto Nacional va a pasar por los patios interiores a las oficinas de la Universidad y el gran salón del Ateneo, donde el célebre católogador de Samuel Lillo ha juntado una corta legión de escribientes que llevan en su mochila una patente provisional de escritores. En las sesiones públicas del Instituto Nacional va a pasar por los patios interiores a las oficinas de la Universidad y el gran salón del Ateneo, donde el célebre católogador de Samuel Lillo ha juntado una corta legión de escribientes que llevan en su mochila una patente provisional de escritores. En las sesiones públicas del Instituto Nacional va a pasar por los patios interiores a las oficinas de la Universidad y el gran salón del Ateneo, donde el célebre católogador de Samuel Lillo ha juntado una corta legión de escribientes que llevan en su mochila una patente provisional de escritores. En las sesiones públicas del Instituto Nacional va a pasar por los patios interiores a las oficinas de la Universidad y el gran salón del Ateneo, donde el célebre católogador de Samuel Lillo ha juntado una corta legión de escribientes que llevan en su mochila una patente provisional de escritores. En las sesiones públicas del Instituto Nacional va a pasar por los patios interiores a las oficinas de la Universidad y el gran salón del Ateneo, donde el célebre católogador de Samuel Lillo ha juntado una corta legión de escribientes que llevan en su mochila una patente provisional de escritores. En las sesiones públicas del Instituto Nacional va a pasar por los patios interiores a las oficinas de la Universidad y el gran salón del Ateneo, donde el célebre católogador de Samuel Lillo ha juntado una corta legión de escribientes que llevan en su mochila una patente provisional de escritores. En las sesiones públicas del Instituto Nacional va a pasar por los patios interiores a las oficinas de la Universidad y el gran salón del Ateneo, donde el célebre católogador de Samuel Lillo ha juntado una corta legión de escribientes que llevan en su mochila una patente provisional de escritores. En las sesiones públicas del Instituto Nacional va a pasar por los patios interiores a las oficinas de la Universidad y el gran salón del Ateneo, donde el célebre católogador de Samuel Lillo ha juntado una corta legión de escribientes que llevan en su mochila una patente provisional de escritores. En las sesiones públicas del Instituto Nacional va a pasar por los patios interiores a las oficinas de la Universidad y el gran salón del Ateneo, donde el célebre católogador de Samuel Lillo ha juntado una corta legión de escribientes que llevan en su mochila una patente provisional de escritores. En las sesiones públicas del Instituto Nacional va a pasar por los patios interiores a las oficinas de la Universidad y el gran salón del Ateneo, donde el célebre católogador de Samuel Lillo ha juntado una corta legión de escribientes que llevan en su mochila una patente provisional de escritores. En las sesiones públicas del Instituto Nacional va a pasar por los patios interiores a las oficinas de la Universidad y el gran salón del Ateneo, donde el célebre católogador de Samuel Lillo ha juntado una corta legión de escribientes que llevan en su mochila una patente provisional de escritores. En las sesiones públicas del Instituto Nacional va a pasar por los patios interiores a las oficinas de la Universidad y el gran salón del Ateneo, donde el célebre católogador de Samuel Lillo ha juntado una corta legión de escribientes que llevan en su mochila una patente provisional de escritores. En las sesiones públicas del Instituto Nacional va a pasar por los patios interiores a las oficinas de la Universidad y el gran salón del Ateneo, donde el célebre católogador de Samuel Lillo ha juntado una corta legión de escribientes que llevan en su mochila una patente provisional de escritores. En las sesiones públicas del Instituto Nacional va a pasar por los patios interiores a las oficinas de la Universidad y el gran salón del Ateneo, donde el célebre católogador de Samuel Lillo ha juntado una corta legión de escribientes que llevan en su mochila una patente provisional de escritores. En las sesiones públicas del Instituto Nacional va a pasar por los patios interiores a las oficinas de la Universidad y el gran salón del Ateneo, donde el célebre católogador de Samuel Lillo ha juntado una corta legión de escribientes que llevan en su mochila una patente provisional de escritores. En las sesiones públicas del Instituto Nacional va a pasar por los patios interiores a las oficinas de la Universidad y el gran salón del Ateneo, donde el célebre católogador de Samuel Lillo ha juntado una corta legión de escribientes que llev

AUNQUE

PAREZCA
RARO

ELSIE
HIX

LAS RIPIAS
SE USABAN
COMO DINERO
EN LA REGION
DE SANILAC EN
MICHIGAN EN 1838! 100
RIPIAS VALIAN UN DOLAR!



LA CAPILLA DE HIELO!

UNA CAPILLA DE UNOS CUATRO METROS DE ALTO Y TRES DE ANCHO, FUÉ CONSTRUIDA DENTRO DE UN GLACIAL EN EL CAMPAMENTO TUTO, EN GROENLANDIA. TODO ESTÁ HECHO DE HIELO, INCLUYENDO EL ALTAR. TAMBIÉN LOS CANDELABROS SON DE HIELO COMO SI FUERAN DE CRISTALES MUY FINOS.

LOS SATELITES
TIROS RETRATAN Y
REGISTRAN EL TIEMPO A GRANDES
ALTURAS DONDE NO
PUEDEN RECOCERSE
INFORMACIONES
DE OTRA MANERA

9-15
Tm. Reg. U. S. Pat. Off.—All rights reserved.
Copy. 1962 by United Feature Syndicate, Inc.

ALREDEDOR DE 120 CLASES DISTINTAS DE ARBOLES SE han OBSERVADO EN UN ÁREA DE MENOS DE UN KILOMETRO EN LOS BOSQUES DEL AMAZONAS

GORD SURREY,
HIJO DEL DUQUE
DE NORFOLK, FUE
ENCARCELADO
EN LA TORRE DE
LONDRES Y FUE
CONDENADO A
MUERTE POR ENRIQUE
XVIII PORQUE
HABLABA
ITALIANO!



LOS NATIVOS
DE LAS ISLAS DEL
PACÍFICO USAN LOS
DIENTES AFILADOS
DE LOS TIBURONES
PARA HACER SUS
TATUAJES Y AFETARSE.



ROSSINI—
FAMOSO COMPOSITOR
ITALIANO, UNA VEZ LE
PUSO ESTA DEDICATORIA
A UNO DE SUS RETRATOS
QUE LE DIO A SU
BODEGUEIRO FAVORITO.
“AL MEJOR
AMIGO DE MI
ESTÓMAGO”



DURANTE 15 AÑOS DOS
MILLONES DE COCODRI
LOS FUERON CAZADOS
PARA USAR LA PIEL,
Y CON FRECUENCIA LA
PIEL SE VENDÍA A DIEZ
CENTAVOS!
1880-1895



una antigua
y prestigiada
selección
de vinos

Planella



Tarzan
Por EDGAR RICE BURROUGHS

EL HOMBRE AMENAZADO
POR EL COCODRILLO EMPEZÓ
A PERDER SU ASIDERO...

TARZAN COMPRENDIÓ
QUE SÓLO LA RÁPIDA INTERVENCIÓN
SUYA PUEDERA SALVARLE

¡SALTA,
NKIMA!



CUANDO EL COCODRILLO
LE VIÓ CAER ATACÓ,
PERO EL AMO DE
LA SELVA...



...SE PRECIPIÓ
CONTRA LA
FIERA BES-
TIA...



DOS TESTIGOS
ESPERABAN EL
DESENLACE DEL
RECIO ENCUEN-
TRO.



LA TURBIA AGUA
SE TORNIÓ ROJA
DE SANGRE.



LUEGO...
ITARZAN EMERGIÓ TRIUNFANTE

La Exposición Fotográfica Internacional

por Abraham PIMSTEIN L.

E LA 26a. Exposición Internacional de Arte Fotográfico, verificada en la Sala del Museo de Chile, entre el 3 y el 20 de diciembre en curso. Es de observar que participaron más de 100 autores representando cerca de 30 países, siendo notoria la ausencia de Gran Bretaña, Checoslovaquia, Dinamarca, Escocia, Grecia, Sudáfrica, Yugoslavia, y otras naciones de reconocido auge artístico, como algunas de Latinoamérica.

A diferencia de anteriores exposiciones internacionales, caracterizadas por el predominio de los aspectos metodológicos de la fotografía, la influencia de la pintura y de la literatura, el exotismo, el formalismo, y en general la búsqueda cerebral y experimental de ciertos efectos técnicos artísticos, el presente concurso, aunque sin alcanzar un relieve extraordinario, pone mostrar cierta orientación psicológica, humanista y social, que a nuestro juicio es la nota de mayor importancia. Podría afirmarse que en la generalidad de las muestras la lente estuvo subordinada a la voluntad del artista. La excepción

estuvo constituida por unas pocas fotografías de planteamiento técnico, algunas imperceptiblemente retocadas, otras de resolución de difícil enfoque, surrealistas de pseudo intención simbolista, que, al parecer, no lograron interesar o convencer al público.

No obstante la repetición de ciertos trámites y temas ya vistos en exposiciones nacionales e internacionales, revistas del arte, incluyendo la bien conocida de formalismo conservador que dota el conjunto de obras seleccionadas, algunas muestras, entre ellas dos o tres que corresponden a ciertos géneros, bien podrían figurar entre las mejores fotografías que ilustraron la celebrada exposición UNESCO con el motivo de la familia humana.

Creamos que la categoría formada por los diferentes estudios de rostros, en especial de mujer, es la más valiosa y representativa de la exposición, tanto por la calidad artística como por algunos logros psicológicos que trascienden el modelo individual. Por orden numérico señalamos primeramente las muestras chilenas 62, 66 y 70. Sergio Gelich, con su fotografía "Visage", consigue fijar un modo de ser femenino, un tipo de mujer, lo que en términos técnicos equivale a un arquitecto. El retrato "Jacqueline", presentado por Hans May, mas sencillo de ejecución, intratocable fotográfica, nos entrega la imagen de la adolescencia que avanza la vida. "La Joven", de Miguel Araya, muestra N.º 79, proporciona un modo de pensar de La Mujer, genericamente hablando. Por su parte, Ingemar Brorson de Suecia, con sus retratos no titulados, N.º 171, que obtuvo muy merecidamente Medalla de Bronce, y N.º 111, nos da sendos modos de apreciar y de sentir la existencia. Aquí se cumple la reflexión de que el arte verdadero acrecienta la riqueza del conocimiento humano. La alquimia del arte opera la transformación indivisible de lo individual en lo universal o arquetípico. En análogo sentido, constituye un acierto el fino envío de Manly Chin F., de Hong Kong, que conquistó Medalla de Bronce, intitulado "Unruly Hair", fotografía N.º 126, que nos presenta una niña de raza chahua oriental que parece contemplar la primavera en su condición fugaz. La sabiduría en el juego de luces y sombras, la mirada alada, la expresión pertinente de los labios, la indecisa sensualidad de la faz quieta, el cabello rebeldé, todo concuerda, dan un algo de misterio existencial a esta fotografía.

Un conjunto de indiscutible valor ofrecen las obras de René Roi Cáceres, de Chile, que llevan los números 84, 85, 86 y 87. Se titulan respectivamente "Huellas", "Abuelita", por cuya muestra le fuera discernida Medalla de Plata, acreedora sin duda a una distinción más alta y que es, a nuestro juicio, de mayor calidad que la fotografía N.º 41, llamada "Turno de noche", de Enrique Alfonso, de Chile, que recibió igual galardón; "Manos" y "Reflejos". Sus estudios de la vejez en la pobreza digna (N.º 85), de las manos de la abuela que teje a bolillo, de las ojotas en el charco, convencen completamente por la nobleza humana que encubren. Sobrepasan lo meramente descriptivo o anecdótico, como puede comprobarse comparando las manos del N.º 84 con las de la muestra N.º 7, que es una fotografía simplemente correcta.

Como temas pacíficamente descriptivos anotamos los que corresponden a los números 5, 7, 47, 48, 57, 73, 74, 104. De between anedóticas nos parecen los signados con los números 16, 27, 36, 33, 35, 37, 50, 59, 64, 85, 63 y 68. Desacordamos entre los estudios de taurinos: Winterwunder, de Franz Steinwendler, de Austria; Dia de Lluvia, de Josep Alinsa, de Chile; Huellas, de René Roi, de Chile; After the Rain, de Ken Willey, de Estados Unidos; Windy Shadow, de Yu Hui Yan, de Filipinas; Ricochets, de Marteau, Francia; It's a long way to go de Tchan Fou-ll de Hong Kong; The Way of Georg Lindsten, de Suecia; Melody of Nature de Lim Lip, de Thailandia, y Way of Life, del mismo autor. Permanecen en muestra otras tantas piedras iluminadas, los grumos en el barro, las tseruras del agua, de la arena, el escampado.

Las fotografías en color pertenecen a 14 autores con ejemplos de 10 países con una veintena de ampliaciones. En general, tienden a la pintura, como puede apreciarse en "Ailes Fenster" que recibió Medalla de Plata Distinda y en las signadas con los números 16, 17 y 20 de esta serie. Entre las mencionadas, es de distinguir la muestra de Wolfgang Kelliges, de Alemania, denominada "Larise", premiada con Medalla de Bronce, que es una foto de tipo impresionista; la de K. H. Wu, de Hong Kong, titulada "Quiet beach" y, en especial, la magnífica fotografía de Ferdinand Vallerugo, de Venezuela, llamada "Estudio N.º 1" que mereció Medalla de Plata, cuya temática está constituida por botella y copa visuadas a través del cristal bañado por la luz. Sencillamente inolvidable.

RENE ROI CACERES — Reflejos.

Un conjunto de indiscutible valor ofrecen

las obras de René Roi Cáceres, de Chile, que llevan los números 84, 85, 86 y 87. Se titulan respectivamente "Huellas", "Abuelita", por cuya muestra le fuera discernida Medalla de Plata, acreedora sin duda a una distinción más alta y que es, a nuestro juicio, de mayor calidad que la fotografía N.º 41, llamada "Turno de noche", de Enrique Alfonso, de Chile, que recibió igual galardón; "Manos" y "Reflejos". Sus estudios de la vejez en la pobreza digna (N.º 85), de las manos de la abuela que teje a bolillo, de las ojotas en el charco, convencen completamente por la nobleza humana que encubren. Sobrepasan lo meramente descriptivo o anecdótico, como puede comprobarse comparando las manos del N.º 84 con las de la muestra N.º 7, que es una fotografía simplemente correcta.

Como temas pacíficamente descriptivos anotamos los que corresponden a los números 5, 7, 47, 48, 57, 73, 74, 104. De between anedóticas nos parecen los signados con los números 16, 27, 36, 33, 35, 37, 50, 59, 64, 85, 63 y 68.

Desacordamos entre los estudios de taurinos: Winterwunder, de Franz Steinwendler, de Austria; Dia de Lluvia, de Josep Alinsa, de Chile; Huellas, de René Roi, de Chile; After the Rain, de Ken Willey, de Estados Unidos; Windy Shadow, de Yu Hui Yan, de Filipinas; Ricochets, de Marteau, Francia; It's a long way to go de Tchan Fou-ll de Hong Kong; The Way of Georg Lindsten, de Suecia; Melody of Nature de Lim Lip, de Thailandia, y Way of Life, del mismo autor. Permanecen en muestra otras tantas piedras iluminadas, los grumos en el barro, las tseruras del agua, de la arena, el escampado.

Las fotografías en color pertenecen a 14 autores con ejemplos de 10 países con una veintena de ampliaciones. En general, tienden a la pintura, como puede apreciarse en "Ailes Fenster" que recibió Medalla de Plata Distinda y en las signadas con los números 16, 17 y 20 de esta serie. Entre las mencionadas, es de distinguir la muestra de Wolfgang Kelliges, de Alemania, denominada "Larise", premiada con Medalla de Bronce, que es una foto de tipo impresionista; la de K. H. Wu, de Hong Kong, titulada "Quiet beach" y, en especial, la magnífica fotografía de Ferdinand Vallerugo, de Venezuela, llamada "Estudio N.º 1" que mereció Medalla de Plata, cuya temática está constituida por botella y copa visuadas a través del cristal bañado por la luz. Sencillamente inolvidable.



RENE ROI CACERES — Abuelita — 2º Premio y Medalla de Plata (Chile).

ARTES Y HOMBRES:

Stokowski y la Orquesta Sinfónica Norteamericana

por Norman SMITH

LEOPOLDO STOKOWSKI forma de nuevo músicos para orquestas sinfónicas.

En un lapso de muchos años, el distinguido maestro vuelve a ser una figura de la escena musical, y su regreso a las salas de concierto es de gran importancia.

La Orquesta Sinfónica Norteamericana no confundirá con la Orquesta Norteamericana, que acaba de comenzar su primera temporada en el Carnegie Hall ante un exigente público. Su director es Leonard Bernstein, otro coloso de la cultura, que goza del apoyo entusiasta del público hasta su solución en 1948 por razones administrativas.

No sólo el vehemente deseo de ofrecer oportunidades a jóvenes de talento musical, sino también poder proporcionar la mejor música al menor costo a la mayoría del pueblo, constituyeron las motivaciones de Stokowski en estas empresas.

Los mismos propósitos animan a Stokowski en 1962. Entre invitaciones para dirigir orquestas en los Estados Unidos y en el extranjero, Stokowski encontró tiempo para establecer los cimientos de un nuevo conjunto al servicio de artistas y del gran público. En su concepción mental sobre la Orquesta Sinfónica Americana, los jóvenes músicos se beneficiarán tocando junto a profesionales y los directores potenciales trabajando con la orquesta y observando su técnica durante los ensayos.

Con este sistema de adiestramiento, Stokowski espera demostrar a otras comunidades que pueden llevarse con éxito programas de esta naturaleza.

Cuando se anuncio el proyecto de Stokowski, cientos de jóvenes de todo el país corrieron a sus estudios para someterse a las pruebas exigidas pa-

ra encontrar músicos consumados de ciertos instrumentos —la mayor parte de los jóvenes prestaban servicio militar o trabajaban en las fábricas de guerra—. Stokowski se rehusó a rebajar el nivel musical de la nueva orquesta, sin perjuicio de formar su grupo. Más tarde, Leonard Bernstein, otro coloso de la cultura, asumió la dirección de la orquesta, que gozó del apoyo entusiasta del público hasta su solución en 1948 por razones administrativas.

La composición singular de esta orquesta —juventud combinada con experiencia— se refleja también en los tres subdirectores seleccionados: Werner Bass, formado en Alemania, ha dirigido orquestas en el Canadá, Sudáfrica y en este país. David Katz ha sido diez años director de la Sinfónica de Queens, barrio de la Ciudad de Nueva York, y desde entonces su director, José Serebrier, uruguayo de 32 años, que dirige la orquesta sinfónica del Colegio Superior de Swarthmore, en Pensilvania. Su mayor triunfo lo alcanzó en el Festival de Música Mexicana en 1962, siendo el único director extranjero que participó en ese acontecimiento musical.

Los subdirectores no han tenido la oportunidad de aparecer con la nueva orquesta, que bajó la vigorosa dirección de Stokowski logró un señorial triunfo en su debut ante el público en Carnegie Hall de Nueva York.

Con sólo cuatro ensayos, este conjunto agrupado de la manera mencionada —conversacional— sorprendió a la crítica por su gran destreza profesional.

En su concepción mental sobre la Orquesta Sinfónica Americana, los jóvenes músicos se beneficiarán tocando junto a profesionales y los directores potenciales trabajando con la orquesta y observando su técnica durante los ensayos.

Con este sistema de adiestramiento, Stokowski espera demostrar a otras comunidades que pueden llevarse con éxito programas de esta naturaleza.

Cuando se anuncio el proyecto de Stokowski, cientos de jóvenes de todo el país corrieron a sus estudios para someterse a las pruebas exigidas pa-

ra encontrar músicos consumados de ciertos instrumentos —la mayor parte de los jóvenes prestaban servicio militar o trabajaban en las fábricas de guerra—. Stokowski se rehusó a rebajar el nivel musical de la nueva orquesta, sin perjuicio de formar su grupo. Más tarde, Leonard Bernstein, otro coloso de la cultura, asumió la dirección de la orquesta, que gozó del apoyo entusiasta del público hasta su solución en 1948 por razones administrativas.

La composición singular de esta orquesta —juventud combinada con experiencia— se refleja también en los tres subdirectores seleccionados: Werner Bass, formado en Alemania, ha dirigido orquestas en el Canadá, Sudáfrica y en este país. David Katz ha sido diez años director de la Sinfónica de Queens, barrio de la Ciudad de Nueva York, y desde entonces su director, José Serebrier, uruguayo de 32 años, que dirige la orquesta sinfónica del Colegio Superior de Swarthmore, en Pensilvania. Su mayor triunfo lo alcanzó en el Festival de Música Mexicana en 1962, siendo el único director extranjero que participó en ese acontecimiento musical.

Los subdirectores no han tenido la oportunidad de aparecer con la nueva orquesta, que bajó la vigorosa dirección de Stokowski logró un señorial triunfo en su debut ante el público en Carnegie Hall de Nueva York.

Con sólo cuatro ensayos, este conjunto agrupado de la manera mencionada —conversacional— sorprendió a la crítica por su gran destreza profesional.

En su concepción mental sobre la Orquesta Sinfónica Americana, los jóvenes músicos se beneficiarán tocando junto a profesionales y los directores potenciales trabajando con la orquesta y observando su técnica durante los ensayos.

Con este sistema de adiestramiento, Stokowski espera demostrar a otras comunidades que pueden llevarse con éxito programas de esta naturaleza.

Cuando se anuncio el proyecto de Stokowski, cientos de jóvenes de todo el país corrieron a sus estudios para someterse a las pruebas exigidas pa-



LEOPOLDO STOKOWSKY, probando a un grupo de jóvenes músicos para la nueva Orquesta Sinfónica Norteamericana.

L A TARDE del lunes 15 de julio de 1937 permanecerá eternamente en la memoria de quienes se encontraban entonces en los antiguos portales entre el Hofgarten y la Galeriestrasse de Munich. Ese día fue la señal inequívoca para establecer cuál era el arte que Hitler y el nacionalsocialismo rechazaban. Entonces se vio cuál fue el arte que él condenó, que persiguió como un peligro para el Estado, que prohibió por los próximos mil años y quemó tachandolo de mortales.

Aquel día lunes de hace 25 años se inauguró en Munich la exposición "Arte Degenerado", que más tarde recorrió aproximadamente los doce docenas de ciudades. Los cuadros y esculturas fueron sacados a la fuerza de los museos alemanes por medio de comisarios especialmente nombrados. Entonces fue posible ver las obras de arte "aseguradas" en un edificio lugubre, cuya pintura exterior estaba sucia y descolorida y cascarrada y las ventanas en parte ostentaban rejas. En habitaciones rojizas con pedestalos rústicos cayeron en las que se había reunido en un caos confuso. Sobre paneles de cartón se las había corrido como estampillas de su color, en parte arrancadas de su marco y con los vidrios rotos, pero no fueron puestas en series ordenadas como en el caso de una colección de sellos, sino estaban puestas a desbandada como si se hubiese arrejado en una celda, lanzándolas contra la pared.

A esto se agregaban afiches rojos y slogans destinados a incitar a las masas de cultura media. Encima de la entrada se leía "Prohibido para menores" y junto a los cuadros, "Insanos dilectantes". "Podredumbre y bárbaro". "Menosprecio y burla de la mujer alemana". Plan de marcha de los bolcheviques de la cultura". —sin hablar de los insultos antisemitas dentro del estadio de fútbol del diario de Streicher.

Quien haya entrado a esta exposición esbozando una sonrisa ironica, pronto se le congegó en los labios. Vio que había entrado a un campo de concentración. Y —sin querer presentarse a sí mismo— se acordó de su infancia en la familia de su abuelo, que era un gran artista. Una vez más tarde —se llegó a presentar a volverse a ver algunas veces estas obras de Van Gogh, Munch, Corinth, Liebermann, Lehmann, Barlach, Nolde y Schmidt-Rottluff. Porque sin lugar a dudas serían destruidas y los pintores que aún vivían estarían destinados a morir de hambre. El hecho de que más tarde las cosas resultaran diferentes, uno de los cuadros, sin embargo, hacia peligrar la existencia de su autor y que pronto también ocasionaron eliminaciones de la lista profesional.

Si ahora, pasados un cuarto de siglo, se vuelve a ver una parte del "Arte Degenerado", que por si sola ilumina muchas salas del Palacio del Arte, entonces nuevamente uno se siente tocado en lo hondo. Esta vez, por cierto, de un modo totalmente distinto. Porque, debido a que los organizadores de la exhibición se empeñaron en exhibir las mejores artes de la cultura primitiva, se contempla no sin emoción una de las documentaciones más grandiosas del arte de principios del siglo XX, como no será fácil de ver.

En la primera vez tres enormes fotografías señalan una vez más silenciosamente a los numerosos visitantes, cuál fue el motivo verdadero de esta exposición. En el centro veníos el comoyador "Eze Homo", de Lovis Corinth, de la Galería Nacional de Berlín, que George Schmidt pudo salvar para Basilea. A su derecha se divisa un cuadro característico de Adolf Ziegler, presidente de la Cámara de Bellas Artes del Reich, quien una vez desempeñó el papel de jefe de los comisarios anteriormente citados. Se trata de un desnudo, pintado a modo de alicante, en colores de lluvia, que muestra a un muchacho desnudo ante un muro de prisioneros. Una vez más se dejó de mostrar el cuadro en público.

Al hacer este comentario volvemos a sentir la náusea y el sabor amargo que experimentamos aquella tarde de junio. Hasta entonces no habíamos creído posible que el arte vivo y su destino pudiera afectar tan pronto nuestro nervio vital. Quien habrá visto días antes los esmarrullados de la primera Gran Exposición de Arte, inaugurada pomposamente en el "Haus der Deutschen Kunst" (Palacio del Arte Alemán), creyendo que eso sería el arte oficial del Nationalsozialismus, al lado del cual el arte auténtico encontraría todavía un espacio vital, habrá tenido que convencerse de lo contrario.

Hasta este día un grupo de críticos, que creían aún poder salvar el arte verdadero mediante siros habilmente redactados. Como sus lectores en aquellos días desarrollaron antítesis que captaban aún la critica más velada como un golpe contra Hitler, durante cuatro años y medio parecía ser posible mantener en pie algo de las anti-



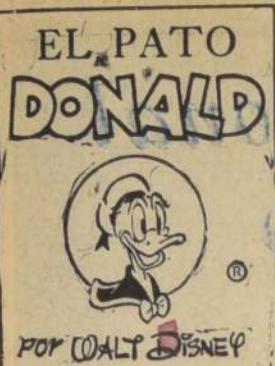
VINCENT VAN GOGH. Una muestra del "arte degenerado".

guas medidas. Ahora esto se acaba. Para los críticos presentes ya solo es tentativo de informar sobre la Gran Exposición en el Palacio del Arte Alemán y sobre la Exposición de Arte Degenerado.

En los días pocas lo hicieron con un vaivén desesperado, pero al mismo tiempo con un cuidado vitalmente necesario. Esto iluminó a describir lo que hoy es sumamente inofensivo, cada uno de los cuadros, sin embargo, hacia peligrar la existencia de su autor y que pronto también ocasionaron eliminaciones de la lista profesional.

Si ahora, pasados un cuarto de siglo, se vuelve a ver una parte del "Arte Degenerado", que por si sola ilumina muchas salas del Palacio del Arte, entonces nuevamente uno se siente tocado en lo hondo. Esta vez, por cierto, de un modo totalmente distinto. Porque, debido a que los organizadores de la exhibición se empeñaron en exhibir las mejores artes de la cultura primitiva, se contempla no sin emoción una de las documentaciones más grandiosas del arte de principios del siglo XX, como no será fácil de ver.

En la primera vez tres enormes fotografías señalan una vez más silenciosamente a los numerosos visitantes, cuál fue el motivo verdadero de esta exposición. En el centro veníos el comoyador "Eze Homo", de Lovis Corinth, de la Galería Nacional de Berlín, que George Schmidt pudo salvar para Basilea. A su derecha se divisa un cuadro característico de Adolf Ziegler, presidente de la Cámara de Bellas Artes del Reich, quien una vez desempeñó el



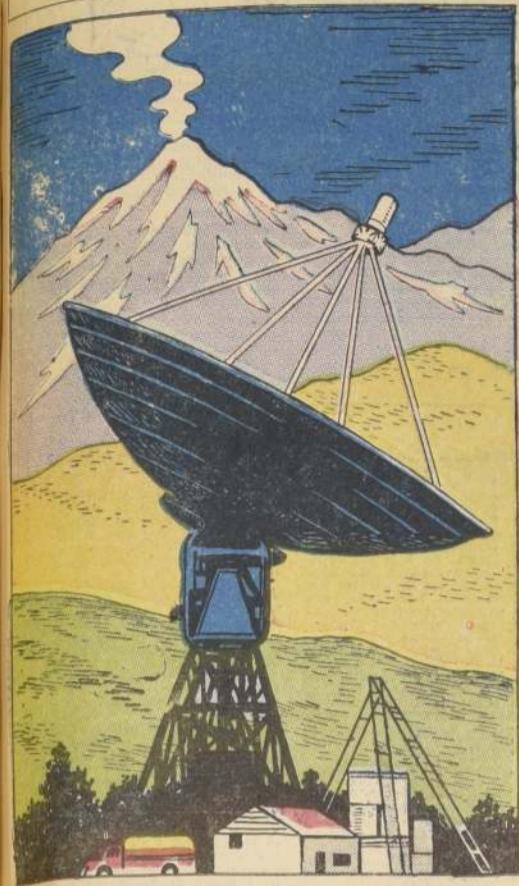
En Santiago Cayó
Esta Semana el Escudo
por el Mejor Dibujo



GULIANO M. BERRIOS, de 8 años de edad, domiciliado en Thompson 4225, Santiago, obtuvo esta semana el escudo de premio por haber coloreado mejor que otros cientos de pequeños artistas colaboradores el grabado de Adduard. Hay que continuar su trabajo permanente, niños, y no desmayar. Busquen las acuarelas gouaches o simples lápices de colores, y a remitir coloreando el dibujo que aparece en la página 15 de este Suplemento. El domingo próximo daremos cuenta de cuál fue el dibujo premiado de la semana. El sobre debe ser remitido únicamente al "CONCURSO DIBUJO PARA COLOREAR".

DICK TRACY





Esta enorme antena-plato radioastronómica en Hat Creek, California con junta universal que la mueve en todos sentidos, está aislada de ruidos por altas montañas y un volcán. Puesta en operación este año, se está usando para estudiar el comportamiento de las monstruosas nubes de hidrógeno que se condensan en diferentes puntos de la Vía Láctea, formando nuevas estrellas.

LA SEMANA CIENTIFICA

por Fernando CASASBELLAS
(Vicepresidente de la Sociedad Científica de Chile.)

HAN PASADO tres siglos desde que Galileo, observando a través de su primitivo telescopio, vio por primera vez el aurore creciente de Venus y las lunas de Júpiter. Desde entonces los telescopios han progresado extraordinariamente, pero los astrónomos todavía siguen estudiando las estrellas a través de la misma ventana hacia el Universo. Sus mejores lentes y espejos más perfectos trabajan en lo visible, y lo que no se enfoca se queda perdido a la observación de los expertos.

Y sin embargo, repentinamente, las cosas han cambiado. La nueva expansiva ciencia llamada RADIOASTRONOMIA ha abierto una segunda ventana en el cielo, y los astrónomos, ansiosos por examinar las más distantes fronteras de los misterios celestiales, se hallan afanados dedicados a construir las monstruosas antenas para sus nuevos instrumentos.

Algunas figuras se alzaron sobre el horizonte en muchos paisajes del orbe celeste: banderas de acero giganteamente mirando al espacio; gigantescas armadas de aceradas vigas se elevan como cunas, mientras bosques de puentes y kilómetros de cables se extienden a distancia en incomprensibles formas geométricas. Para evitar interacciones eléctricas, la mayoría de los radiotelescopios se colocan en valles flanqueados de montañas, lejos de las ciudades y de los caminos. Pero nunca están lejos de las mentes y de las esperanzas de los científicos. La radioastronomía apenas tiene 30 años, mientras que los descubrimientos de la ciencia se han hecho en casi todos los días. Esta ciencia nació en 1932, cuando el físico Janusz, experimentando la desagradable sensación de los radio comunicaciones, en su receptor un súbito continuo que subía y bajaba de fuerza, de acuerdo con la rotación de la Tierra durante la observación de Jansky no tuvo tiempo hasta después de la Segunda Guerra Mundial, luego que un radiotelevisor Grote Reber, de Illinois, de una antena-plato de 10 metros de diámetro, instalada en el jardín de su casa, hizo el extraordinario descubrimiento de que el cielo es un globo de RADIOESTRELLAS que tiene que ver con las estrellas conocidas. Reber abrió así ampliamente la segunda ventana al Cosmos.

La tarea posterior de los radioastrónomos no ha sido sencilla, pues su trabajo depende de las ondas electromagnéticas que son más difíciles de captar que la luz visible recibida por los telescopios. Las ondas de radio son muchas veces más largas que las ondas visibles, lo que significa que los telescopios deben ser enormemente amplios que los telescopios ópticos. A medida que el punto-antena avanza lentamente en el cielo, las radiaciones venidas del espacio son enfocadas en una débil corriente eléctrica que se amplifica por medios de instrumentos electrónicos, y se imprime en papel en forma de radioastronomía, que ha dado nueva vida al Universo, en incontables formas. Hasta la Luna, el satélite más grande del Sistema Solar, envía ondas que ilustran su tempranamente oscuro que la cubre. También, las imágenes de los planetas, de la Luna, de Marte, Venus, por ejemplo, envían señales indicadoras de que la temperatura de sus nubes es mucho más sencilla que la soportada por los seres de la Tierra. Júpiter, pulsar con mucha actividad, radio-ondas, algunas generadas por las tempestades.

Se introduce en la cavidad gástrica un globo de goma a través del cual se hace circular alcohol muy frío, para deprimir la secreción de los jugos digestivos, incluso del ácido clorhídrico que impide la cicatrización. El dolor subsigue de inmediato, y el cráter de la úlcera duodenal cura perfectamente en el curso de 2 o 6 semanas.

CONGELACION DEL ESTOMAGO PARA CURAR ULCERAS

Más de 80 pacientes con úlcera duodenal han sido exitosamente tratados con la técnica de congelación gástrica, ingeniería en la Universidad de Minnesota, que consiste en bajar a cero, durante una hora, la temperatura del estómago.

Se introduce en la cavidad gástrica un globo de goma a través del cual se hace circular alcohol muy frío, para deprimir la secreción de los jugos digestivos, incluso del ácido clorhídrico que impide la cicatrización. El dolor subsigue de inmediato, y el cráter de la úlcera duodenal cura perfectamente en el curso de 2 o 6 semanas.

El Año Internacional del Sol Quietos

por Daniel BEHRMAN

La Casa de la UNESCO fue en el presente año escenario de dos reuniones científicas, ambas convocadas por el Comité Internacional de Geofísica. Una reunión se refirió a los problemas de la corteza terrestre y la otra trató de los fenómenos de la atmósfera y del espacio en general. El hecho es que estas dos reuniones ofrecen ejemplos excelentes de cómo los hombres de ciencia de todas las nacionalidades trabajan juntos, silenciosos y eficazmente, más allá —y a pesar— de los titulares de los diarios, en un esfuerzo fraternal por dar al hombre el dominio de la naturaleza.

TODAS las naciones del mundo van a trabajar juntas para realizar en 1964 el "Año Internacional del Sol Quietos", el que podrá compararse, por la amplitud e importancia de los estudios que se llevarán a cabo, al Año Geofísico Internacional de 1957-1958, que vio el advenimiento de los vuelos espaciales. En realidad, los dos "años científicos" están estrechamente vinculados. El sereno y casi poético título del nuevo año de sol tranquilo se explica fácilmente: el Año Geofísico Internacional celebró durante un período de extraordinaria actividad solar y con un máximo de manchas solares. En consecuencia, el próximo período de mínima actividad solar, es decir, cuando el Sol estará "quieto", será aprovechado para efectuar observaciones y comparar los resultados de las mismas con los obtenidos durante el referido Año Geofísico Internacional.

Los planes para los estudios que se efectuarán fueron trazados durante esta reunión celebrada en París en la Casa de la UNESCO y organizada por el Comité Internacional de Geofísica, a la cual asistieron unos setenta hombres de ciencia que representaban doce países en los que se han fundado comités para organizar las actividades relacionadas con el Año del Sol Quietos.

En el curso de los debates, los asistentes hicieron recomendaciones específicas sobre lo que se debería hacer en materia de meteorología, actividad solar, ionosfera, geomagnetismo, rayos cósmicos, etc. Al mismo tiempo, los hombres de ciencia reunidos en la UNESCO eligieron una mesa directiva, que ha quedado compuesta del siguiente: Profesor W. J. C. Beynon (Reino Unido), presidente; tres miembros directores: Doctor G. Righini (Italia); doctor Nikolai Puchkov (URSS) y el doctor M. A. Pomerantz (Estados Unidos de América).

En el curso de una conferencia de prensa, el presidente del comité manifestó que aunque se había pensado celebrar el "Año del Sol Quietos" del 1 de abril de 1964 al 31 de diciembre de 1965, los estudios comenzarán en realidad con tres meses de anticipación, debido a que la actividad solar disminuye con mucha rapidez de la prevista por los hombres de ciencia.

El nuevo "Año" científico, añadió el profesor Beynon, no trata solamente de repetir en otras condiciones los estudios hechos durante el Año Geofísico Internacional. En verdad, acontece que desde entonces se han desarrollado y perfeccionado nuevas técnicas de observación que permiten esperar numerosos descubrimientos de particular importancia.

A continuación, el doctor Pomerantz explicó a los periodistas, durante esa misma conferencia de prensa, los propósitos principales del Año Internacional del Sol Quietos. Hay una clase de estudios —dijo— que sólo pueden hacerse en el Sol porque éste es "quieto". No es posible, por ejemplo, observar la irradiaación cósmica —de baja energía— de nuestra Vía Láctea en un período de intensa actividad solar, cuando el Sol arroja continuamente masas de materia en el espacio. En segundo lugar, nos será permitido estudiar fenómenos aislados que sólo vemos de manera borrosa y confusa durante los períodos activos. Y, por último, será posible comparar los fenómenos geofísicos durante las épocas de máxima y de mínima actividad solar.

Por su parte, el profesor Puchkov observó que el Año Internacional del Sol Quietos aprovechará el progreso hecho en el estudio del espacio desde que terminó el Año Geofísico Internacional, el cual sólo tuvo como base las observaciones que se habían hecho hasta entonces desde el suelo. Los observatorios interplanetarios que lanzarán la Unión Soviética y los Estados Unidos, próximamente, ofrecerán un panorama completo de la atmósfera de la Tierra, vista tanto desde arriba como desde abajo. El profesor Puchkov vaticinó el empleo de cohetes cósmicos para intentar descubrir la existencia de campos magnéticos en Venus y en Marte.

Durante la conferencia de prensa a que nos referimos, el periodista hizo la clásica pregunta que muchos aspirantes "practicantes" suelen hacer: "¿Cuál es la aplicación práctica, inmediata, de todo esto?" Después de señalar la obvia aplicación de los descubrimientos al mejoramiento de las comunicaciones y de las observaciones meteorológicas, el doctor Hugo Odishaw, un hombre de ciencia de los Estados Unidos que asistió a la reunión, respondió así al curioso periodista: "La búsqueda del saber es un fin legítimo y práctico en sí mismo. La historia de la ciencia demuestra el hecho de que las aplicaciones prácticas sólo son una consecuencia de todo nuevo conocimiento".

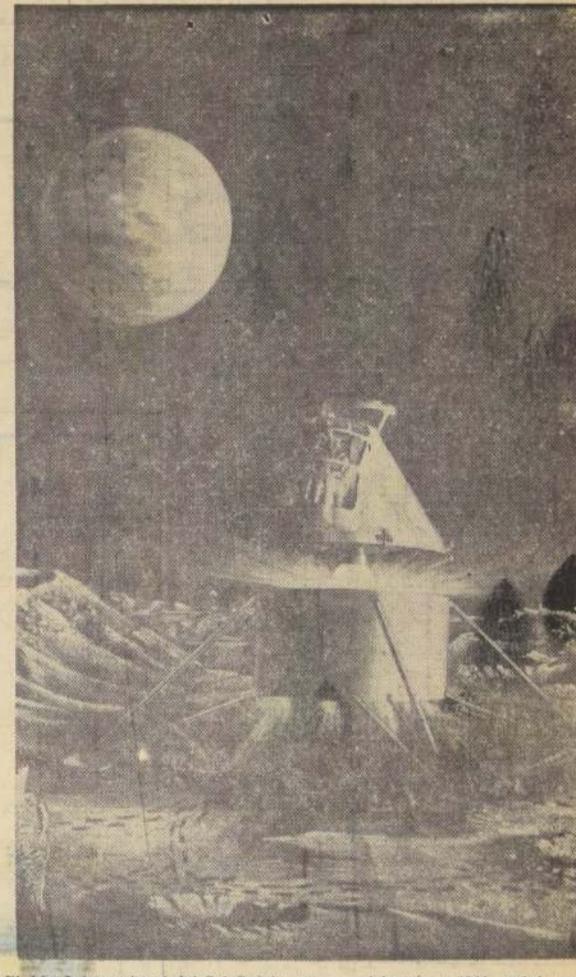
Por otra parte, y a guisa de conclusión, el profesor Reynon hizo observar a los periodistas que el Año Internacional del Sol Quietos tendrá de suyo un resultado práctico inmediato en el campo de la comprensión y la cordialidad entre los hombres de ciencia y que ya ello, en un mundo como el nuestro, es un resultado positivo y tangible.

"Durante el Año Geofísico Internacional —dijo— los científicos olvidaron la política y las fronteras. Lo mismo harán seguramente durante el Año Internacional del Sol Quietos. En el momento en que uno comienza a pensar en limitaciones nacionales, ésta ipsa faz de pertenecer a la gran confrontación de la ciencia".

Y uno de los pronósticos de la reunión fue precisamente establecer sobre todo, las aparentes diferencias encontradas en la estructura de la corteza terrestre en varias partes del mundo que dependen de diferencias básicas en los métodos de investigación empleados aquí y allá. Pero la opinión general de los asistentes fue la de que, en realidad, las diferencias existen.

En otra de sus recomendaciones, el referido grupo de trabajo reconoce el hecho de que los métodos sefisicos, tales como las explosiones sísmicas y las mediciones de la gravedad y el magnetismo, no pueden responder a todas las preguntas relativas a la corteza terrestre. Y así, entre otras cosas, recomienda la excavación de pozos profundos para explorar las capas de la corteza terrestre hasta la base de la misma, añadiendo que tal tarea debe llevarse a cabo tanto en forma nacional como internacional.

Los Estados Unidos, por su parte, ya han comenzado a experimentar este



El Año Internacional del Sol Quietos, que se celebrará en 1964, podrá compararse, por su importancia, con el Año Geofísico Internacional de 1957-58. Los observatorios interplanetarios que lanzarán los Estados Unidos y la Unión Soviética permitirán efectuar completos estudios de la atmósfera terrestre. En el grabado, una nave espacial posándose en la superficie lunar, fantasía que los esfuerzos de los científicos de todo el mundo tienden a hacer realidad.

método, excavando en el fondo del Océano Pacífico, en la costa de California. La Unión Soviética, por su lado, proyecta excavar en diferentes partes de su territorio hasta una profundidad de diez o quince kilómetros. Estos trabajos se extenderán a lo largo de un período de diez años.

Por último, estos expertos han recomendado que se excavé para medir la radiactividad natural de las rocas que se encuentran debajo de la superficie de la Tierra. Se sabe poco acerca de esta radiactividad, pero se cree que ella explica los abruptos cambios de temperatura, que sube a la razón de un grado centígrado cada cien metros, a medida que se desciende bajo Tierra. La temperatura sube de manera demasiado marcada para que se explique por el solo efecto del calor que pueda venir desde el centro de la Tierra.

HOMBRES DE CIENCIA:

HERMANN HELMHOLTZ



E L OJO HUMANO y el de las especies inferiores de animales ha fascinado al hombre a lo largo de toda la Historia. Supersticiones y romance han sido atraídos a los ojos como los imanes atraen las limaduras.

Considerese, por ejemplo, la expresión "mal de ojo".

Brujas acusadas y en camino de ser quemadas, ahorcadas o ahogadas en Nueva Inglaterra y en Europa eran conducidas de espaldas ante los tribunales para que no les fuera posible embrujar a los jueces.

Las damiselas victorianas bajaban los ojos y estudiaban el suelo para que sus miradas no tropezaran con las de seres desconocidos, y aún en nuestros días, cuando muchas costumbres anticuadas han desaparecido, es de mal tono "clavar la vista" en alguna persona.

Hasta mediados del siglo pasado, la fisiología del ojo permaneció relativamente desconocida porque no había forma de poder mirar en las profundidades del órgano viviente. Se suponía, por ejemplo, que la luz que penetraba en los ojos era totalmente absorbida sin reflejar ninguna cantidad de ella. Se creía que los ojos de los gatos relumbraban y no se sabía que ellos y los ojos de los otros animales, simplemente reflejan la luz que los penetra.

En nuestros días, cuando el oftalmólogo proyecta un pequeño rayo de luz dentro de los ojos de un paciente para estudiar sus vasos sanguíneos, está trabajando con un valioso instrumento, consecuencia del primer oftalmoscopio inventado en 1851 por Hermann von Helmholtz (1821-1894), uno de los más versátiles hombres de ciencias del siglo XIX.

Von Helmholtz, profesor sucesivamente de fisiología en cuatro grandes universidades alemanas, inclusive las de Heidelberg y Berlín, explicó a sus alumnos que no había ningún misterio en el resplandor en los ojos de los gatos en la oscuridad. La persona que percibe este fenómeno, decía, debe estar entre el gato y la fuente de luz que se refleja en los ojos del animal.

Basándose en esta teoría, Von Helmholtz construyó un aparato usando delgadas planchas de vidrio montadas a diferentes ángulos para asegurar la debida reflexión y obtuvo así el primer oftalmoscopio.

Fue el primer hombre en ver hasta las más recónditas profundidades del ojo. A los pocos años, los médicos ya diagnosticaban condiciones como separación de la retina, atrofia

del nervio óptico y hasta les era posible descubrir ciertos tipos de tumores en el cerebro.

Hay muchos instrumentos ópticos hoy día que se usan para diagnósticos y tratamientos, más fue Von Helmholtz quien abrió las puertas a tales maravillas, como trasplante de córneas y otros procedimientos quirúrgicos.

Von Helmholtz hizo también cuantiosos estudios en relación con la electricidad, hidrodinámica, meteorología y hasta dio conferencias sobre estética y filosofía, materias muy alejadas de la fisiología. Investigó el tono, o lo que se llama "acústica fisiológica" y hizo notables contribuciones al estudio de las distintas maneras de hablar.

CUENTO INFANTIL:

Los Juguetes Viejos

por Gastón GONZALEZ MAGNAN

LAS CARRERAS y gritos se fueron aquietando. Con la ansiedad de la hermosa espera los niños se fueron quedando dormidos.

En los rostros radiantes de esos infantes que descansan, se refleja la esperanza de un amanecer con sus ilusiones cumplidas. Sólo los padres aún se afanan preparando la llegada del Viejo Pasquero, personaje que viene distribuyendo juguetes y deseos cumplidos.

Sobre esos zapatitos viejos, una linda muñeca. En aquellos bototos, un rifle que dispara corchos. En fin, un reparto que copó todas las ansias y anhelos.

Y así se fue sucediendo por todo el mundo.

Papá Noel visitó todos los rincones y dio alegría a todas las razas.

Pero en aquel desván de la casa donde vivía la familia de don Enrique, en un montón de juguetes que pasarian al olvido con el nuevo pedido hecho por los pequeños, se escuchaba una triste conversación.

—Yo sé que Teresita no ha pedido otra muñeca, que a la que quiere es a mí! —exclamaba tristemente una sucia y desgreñada muñeca de trapo.

—Eso te crees tú, pero lo que es yo, no me haría ilusiones! —le respondió un soldado ya casi desfigurado. —No te das cuenta que tienes sólo un pie; qué niña va a querer tenerte en brazos cuando todas las demás hermanitas tendrán una muñeca nueva y con lindos colores.

—Y tú, que te encuentras muy lindo para hablar así! —exclamó, medio molesta la muñeca sucia. —Mírate sólo el uniforme. Has perdido el color, tienes el sable quebrado, en fin, como soldado no tienes ni siquiera el nombre.

—Eso no importa, total a Enrique yo le sirvo bastante para sus juegos de guerra! —exclamó el soldadito de plomo. —Me acuerdo cuando en una ocasión armé un campo de batalla con todos

mis hermanos, que ahora están desparramados por el suelo, era yo el soldado que lo hizo triunfar. Cómo me moví entre la caballería, para luego enfrentar a la infantería y salir airoso con los laureles del triunfo.

—Laureles! —exclamó la muñeca sucia. —Lo único que ganaste en esa ocasión fue la pérdida de la mitad de tu espada. Recuerda que yo estaba con Teresita observando la batalla y pude percibirte que la caballería te hizo rodar en varias ocasiones por el suelo.

—Está bien, no sigamos recordando estas cosas que me dan pena! —exclamó el otrora arrogante soldadito.

Un oso que había estado escuchando en silencio la conversación de sus compañeros, se atrevió a opinar:

—Yo no sé por qué ustedes todavía se hacen la ilusión de que nuestros amigos nos volverán a coger! No se acuerdan que sólo hace un corto tiempo que el mayordomo de la casa recogió en una bolsa a todos nuestros amigos y parientes y se los llevó hasta un asilo de pobres.

—No te acuerdas, tú, ilusa muñeca, que entre ese montón iban parientes tuyos en mejores condiciones de lo que tú estás! —exclamó implacable el viejo oso pelado. —Y respecto a ti, mi gallardo general en decadencia, te crees que con esa facha podrás volver a formar, donde dentro de poco habrá regimientos impecables y de uniformes nuevos y relucientes, —le dijo al pobre soldado, avergonzándolo aún más.

—Esto lo dices porque lo que es a ti, jamás te volverán a tomar como juguete! —exclamaron al mismo tiempo los conversadores amigos.

—Yo sé que ya dejé de ser un hermoso oso! —reflexionó para sí el hiriente animalote pelado.

Es por eso que no me hago ilusiones, total ya mi amigo jugó bastante conmigo. Mala suerte tuve que un día me cayera desde un armario a la chimenea y se me quemara el pelo. Si no hu-

biera sido por este percance, todavía estaría adornando ese mueble y sería el juguete predilecto de los niños.

—Calla, charlatán creido! —exclamó enojada la muñeca. Tienen puras palabras, pero ya llegarán mañana y te tendrás que arrepentir de lo que has dicho.

Y así como todos los años la estrella de Belén ha alumbrado el camino en la noche a los Reyes Magos que van al Portal, también en el hogar de don Enrique la estrella que coronaba el pinito paseador iba alumbrando con su luz las horas de intranquilo sueño de los pequeños.

Por fin el sol de Navidad pintó de grana los picachos de la montaña y con ello llegaron también los gritos, las exclamaciones, las risas y las carreras que devolvieron alegría y felicidad.

Eran los elegidos por Santa Claus. Corrían y sobre sus brazos saltaban también de gozo las nuevas muñecas y saludaban airoso los nuevos regimientos de soldados de plomo.

Sólo en el desván la espera se hacía angustiosa. Sobrecogidos, el soldado sin espada, la muñeca sucia y el oso pelado tenían fija la mirada en la puerta de entrada.

De pronto la cerradura se empezó a mover lentamente, como con temor, y una rayita de luz se empezó a agrandar lentamente a medida que la puerta se abría.

Cómo habrían deseado gritar en coro los abandonados juguetes para llamar la atención del que llegaba!, pero se quedaron quietos. En la puerta se dibujó otra figura no conocida por ellos. Era un niño, pero éste tenía un muy parchado pantalón e iba descalzo.

—Quién será? —se preguntaron a una voz.

El desconocido niño recorrió con su vista todos los rincones, hasta que se fijó en nuestros amigos, que lo miraban asustados.

—Eso deben ser! —exclamó en voz alta. Y sin más preámbulo.

los se dirigió hasta los juguetes, los que fue recogiendo uno por uno.

—Esta muñeca será para Carmencita. Este oso lo llevaré para Jaimito —hablaba con entusiasmo el niño—. Pero, y yo, qué juguete me llevo —pensó el muchacho—. Mirando por entre los cajones y muebles que había en el desván, se encontró con nuestro amigo el soldado que trataba de pasar inadvertido.

—Este soldado me llevo yo! —exclamó feliz.

Y sin trámite salió del cuarto y se dirigió hacia la puerta del fondo. En el pasillo se encontró con el mayordomo, que le preguntó:

—Encontraste lo que querías?

—Sí señor —le respondió el muchacho.

—Tuviste suerte —le siguió diciendo el mayordomo—, ya los niños de la casa tienen sus nuevos juguetes y éstos los iba a ir a dejar al asilo.

Cuando escucharon esto los viejos juguetes que se encontraban en los brazos del muchacho pobre, inclinaron sus sucias cabezas con pena y se resignaron, con una mirada de comprensión entre ellos. A seguir sin quejarse el destino que les diera su nuevo dueño.

Después de dar las gracias al mayordomo, el muchacho pobre encaminó sus pasos hacia un barrio donde una muñeca de trapo y un soldado de madera eran lujo muy difícil de alcanzar.

A medida que se acercaban a donde vivía el niño, nuestros amigos los juguetes viejos, se pudieron dar cuenta de lo humilde de la vida de esos seres que ellos no conocían.

Llegando a casa, el niño, que se llamaba Roberto, se encaminó hasta una pieza donde una pequeña trataba de jugar con una tira que semejaba una muñeca. Era Carmencita, la más pequeña de las hijas de ese pobre hogar.

Cuando Roberto entregó a la pequeña la sucia muñeca y la niña abrió sus ojos enormes de admiración, comprendió entonces nuestra amiga la abandonada, que había encontrado por fin una amiga que jamás la abandonaría, como lo hizo su otra dueña.

Lo mismo ocurrió con nuestro viejo oso pelado cuando llegó a manos de Jaimito. —Qué feliz se sentía y cómo deseaba no tener el pelo quemado!

En cuanto a nuestro arrogante soldado, se encontraba en ese momento volviendo a ordenar su regimiento. Claro que ahora su infantería eran tapas de botellas y la caballería corchos encontrados en la calle. Pero ¡qué importaba! total, él seguía siendo el general en esta guerra donde la pobreza trata de quitar la felicidad navideña que tienen que gozar todos los niños de la tierra.

DOS FECHAS, DOS TEMORES

¡¡A NO NUEVO...!!**¡¡Vacaciones...!!**

Dos lindas exclamaciones, pero, ay, que encierran cielos!

Tú, mi querido niño, pensársas en qué temor se pude tener con estas dos fechas tan corrientes en nuestra vida.

Pero yo te diré que si encierran mucho cuidado.

La primera, la más alegre y bulliciosa, es a la vez la de más peligro. No te has dado cuenta de la infinitud de niños que sufren serias lesiones con las quemaduras. (Y qué herida más dolorosa y difícil de sanar es la causada por sólo una foga detonante).

Es por eso que yo te digo y te aconsejo, ¡no juegues este Año Nuevo con artificios o detonantes, que pueden ser la causa de tu desfiguración o la pérdida de algún miembro!

Y la segunda, las vacaciones, y con ella el mar, los ríos, algún estero, en fin, siempre hay alguna parte donde bañarse.

Ten siempre en cuenta estos consejos, que te serán muy útiles: no te bañes después de almuerzo o cuando has hecho un gran esfuerzo, como correr, saltar, etc. Respetá siempre las banderas que te indican el estado del mar y la hora del baño, no trates de ser el campeón de natación, porque en un caso de apuro que tengas, nadie tratará de llegar a donde con tu imprudencia llegaste.

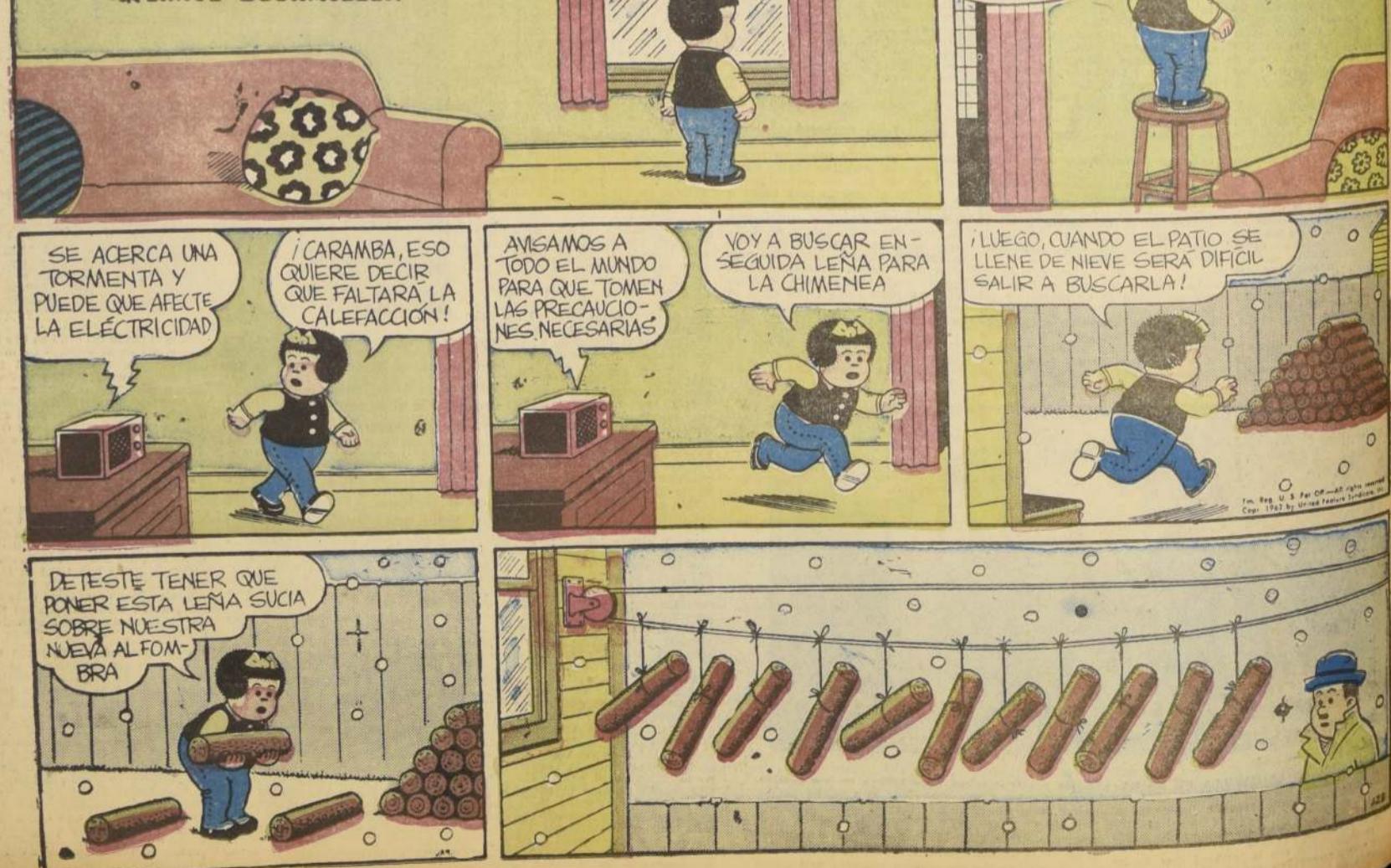
Recuerda siempre que la prudencia y el respeto a la vida es la meta que debe tener como principio todo niño que sabe inteligente.

Gotitas de Poesía

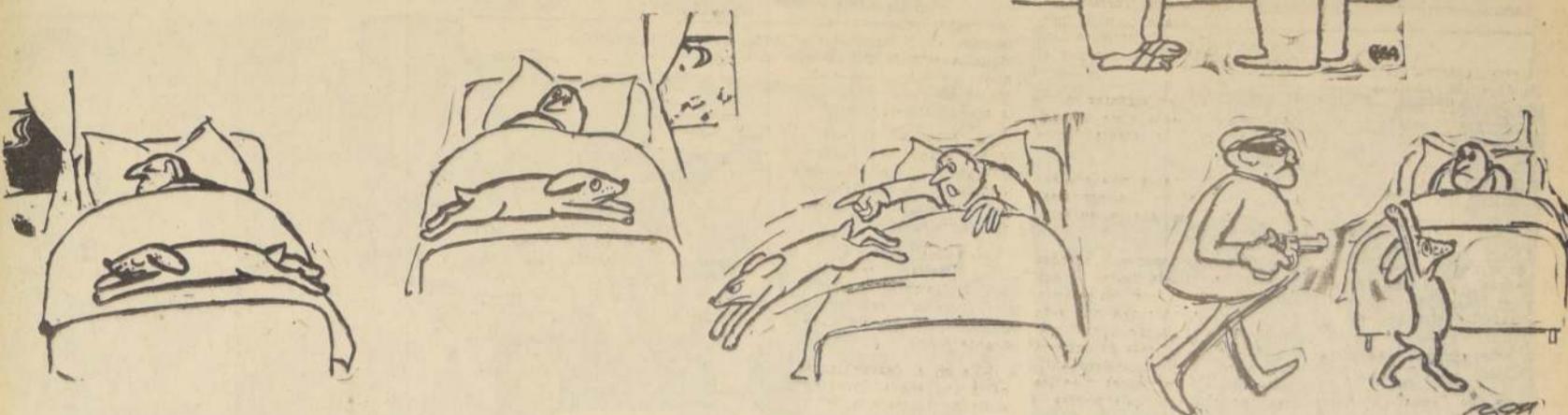
LA MARIPOSADE FLOR a flor
D posaba la mariposa
pero su preferida era
una fragante rosa.Los capullos se abrían
al posarse la mariposa
pero ella siempre quería
a su fragante rosa.**LA LAUCHITA**UNA LAUCHITA corría
presurosa a su rincón
cuando el gato la observó
le saltaba el corazón.Un pedacito de queso
encontró en un cajón
y esta picara ladrona
se lo llevó a su rincón.

PERIQUITA

POR ERNIE BUSHMILLER



BUEN HUMOR



AS PRONTO DE LO QUE UD. SE IMAGINA



MAS QUE SE MUDAN. - LAS CASAS DEL MAÑANA SERÁN ALGO MÁS QUE PREFABRICADAS. SON HECHAS DE TAL MANERA QUE LOS DUEÑOS PODRÁN AÑADIR O SUBTRAER O CAMBIAR SECCIONES COMO QUIERAN. LOS DISEÑADORES ESTÁN PLANEANDO HABITACIONES QUE PUEDAN ADJUSTRSE UNAS A LAS OTRAS. LOS PADRES PODRÁN REGALARLE AL HIJO SU HABITACIÓN CUANDO SE SEPAREN, Y ASÍ PODRÁ TENER UNA CASITA PARA PASAR SU LUNA DE MIE.

Palabras Cruzadas

HORIZONTALES

- 1.-Oxido de calcio.
4.-Acabaron una cosa.
12.-Remueven la tierra con el arado.
15.-Retrasado, retardado.
16.-Mortífero, mortal.
18.-Muela fija del molino (Pl.).
19.-Hagan su nidos las aves.
21.-Mamíferos rumiantes de las regiones boreales.
22.-Monas, crácelas.
24.-Igualdad de nivel.
26.-Río de Alemania, nacido en el Tirol.
27.-Suma; importancia (Frg.).
29.-Iniciales de Aquiles Parra, político y presidente colombiano.
30.-El duplo de la unidad.
31.-Contrato matrimonio.
32.-Arbol leguminoso de Venezuela.
33.-Punto único del dado.
34.-Terreno donde se ha de edificar.
35.-Otiered, apreciad.
36.-Prp. inasp., que significa de la parte de acá.
37.-Volver aatar.
39.-Satisfacer una deuda.
41.-Poner lisa una cosa.
42.-Que recibe el tono o acento (Fem.).
44.-Termina, concluye.

- 17.-Diseño del hilo o seda poco torcidas.
18.-Superior de un monasterio.
23.-Robar algo al comprar por cuenta ajena.
25.-Dicese de la que tiene poder para representar a otro.
28.-Trabajo, obra.
29.-Hacían cara, arrostraban.
31.-Soldados de caballería rusos.
33.-Hacia masa.
34.-Secreto, discreción, prudencia.
35.-Región de la antigua Grecia, al N. E. del Peloponeso.
36.-Bilio de los musulmanes.
39.-Espacio, limitado.
40.-Poco comunes.
42.-("Tic") onomatopeya del ruido del reloj.
45.-Condimento común.
46.-Nota musical.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
13		14		15							
16			17		18						
19				20		21					
22				23		24			25		
26				27		28			29		
30				31			32				
33		34				35					
36				37		38					
39		40	41								
42			43	44							
45			46	47							
48					49						

CANOSO COSACO ARARON ETAPAS LAVAR PROCESA ERAL CARARAD TAL PASAS TODA ATEMORIZAR OS SANATORIO TO REVENTARON IRR RALEA ARA OLER NESEIDAD PANALES ADOBA ABATIR ACARAR SALADO SEMANA

Lápices de colores, témpera o acuarelas servirán para ejercitarse las dotes de artista de nuestros pequeños lectores y darle color a esta escena que ilustró para ellos nuestro dibujante Adduard. El que mejor pinta este dibujo obtendrá un escudo de premio.

El dibujo, ya pintado, debe enviarse antes del próximo domingo a la casilla 81-D, Santiago, o depositarse en el buzón colocado en el hall de LA NACION. También deben llenarse los siguientes datos:

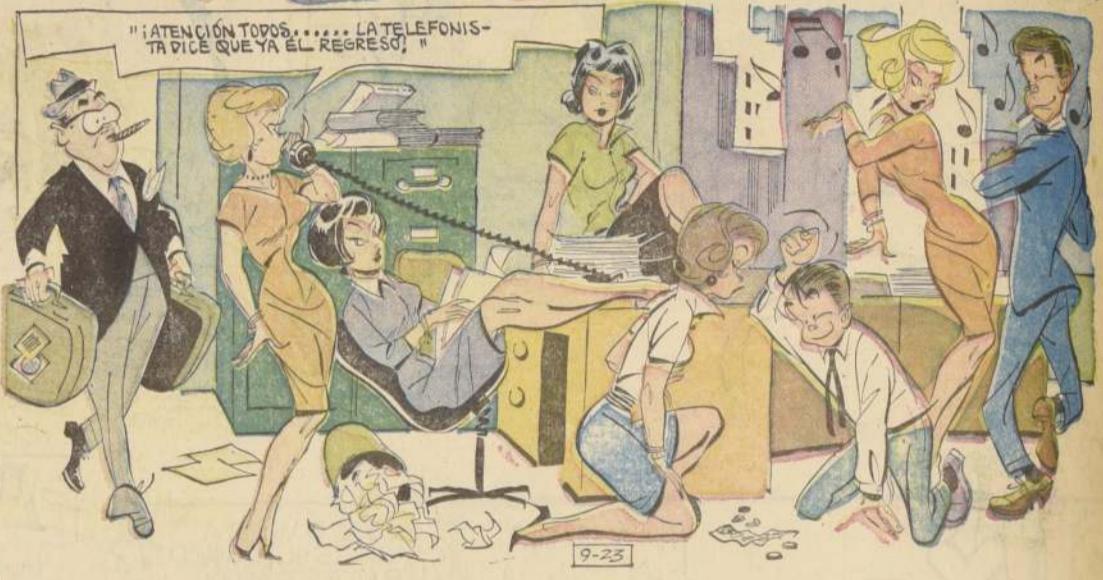
NOMBRE
DIRECCIÓN



FASCINADORAS



© King Features Syndicate, Inc., 1962. World rights reserved.



Los Gobelinos

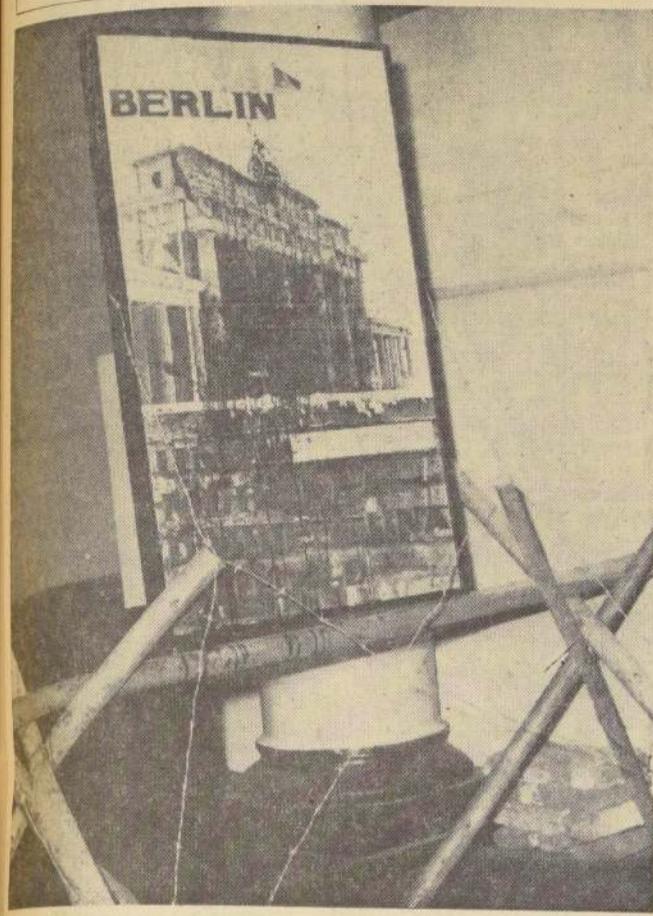


Nunca Falta
Alguien
Así

por JIMMY HATLO



Atentado en Exposición el "Muro de Berlín"



Un grupo de personas irrumpió sorpresivamente a mediados de ayer en el hall central de la Casa Universitaria y destruyó parte de las fotografías que exhibe la Embajada de Alemania occidental sobre el problema de Berlín. La muestra es un documento gráfico del emparedamiento de un sector del pueblo alemán por los comunistas. Los asaltantes lanzaron también manchas de tinta roja a varias de las fotografías. Detuvieron a dos estudiantes, Alfonso Aguilar y Alfredo Lastra, que fueron puestos hoy a disposición del Juzgado de Policía Local, por la Sexta Comisaría. El grabado muestra una foto de la puerta de Brandeburgo, manchada con tinta roja.

DICE EL VATICANO:

1962 SE CARACTERIZÓ POR UN DESEO GENERAL DE PAZ

Comentario editorial del diario "L'Osservatore Romano", en el que destaca los esfuerzos de los "Jefes de Estado responsables"

Ciudad del Vaticano, 29 (UPI).— El diario "L'Osservatore Romano", que se edita en Ciudad del Vaticano, declara en un editorial que hoy que "un deseo general y forzoso de paz" caracterizó el final del año 1962.

En el editorial se observa con satisfacción que las recientes apelaciones del Papa Juan XXIII a favor de la paz mundial encontraron un significativo "eco universal", reflejado en declaraciones formuladas por distintos Jefes de Estado responsables".

"L'Osservatore Romano" dice que una guerra nuclear "sería monstruosa y moralmente inadmisible".

"Si la paz se ha preservado hasta ahora, sin situaciones críticas, ello se debe, según todo, al conocimiento de lo terrible que eran los riesgos y al precio extremo recibido por los jefes de Estado responsables".

El editorial agrega: "Esos hombres, y sería injusto no recordarlo, que hoy están en la cumbre del poder, vivieron en medio de la tragedia común, incluso como protagonistas. Recordando los millones de muertos y el Apocalipsis de la civilización", dice el editorial.

HUYO TSHOMBE:

Poderoso ataque lanzaron fuerzas de la NU en Katanga

Las tropas finalizaron ocupación de Elisabethville e iniciaron ataque con aviones a reacción, cohetes y ametralladoras contra la base katanguesa de Kolwezi

ELISABETHVILLE, Katanga, El Congo, 29 (UPI).— Por Iain Millar.— Las tropas de las Naciones Unidas ocuparon hoy esta capital y lanzaron sus aviones de reacción al ataque de la principal base aérea katanguesa, en Kolwezi, con cohetes y ametralladoras.

Otras fuerzas persiguen a la gendarmería y mercenarios del caudillo provincial Moïse Tshombe, que huyen hacia las regiones boscosas cercanas.

Al llegar las fuerzas de ocupación al Palacio Presidencial se encontraron con que Tshombe ya había huido hacia la población fronteriza de Kipushi, donde se cree que ha establecido su cuartel general militar.

Mientras tanto, Gran Bretaña pidió la cesación inmediata del fuego "para evitar grandes bajas". Por su parte, miembros del Parlamento belga instaron al Gobierno de

Bruselas a tomar "medidas energéticas" para contener la ofensiva de las Naciones Unidas, que parece presagiar la más sangrienta batalla de la historia congoleña.

Según se informa, gran número de ciudadanos belgas de Elisabethville fueron evacuados por vía aérea hacia otros puntos.

Hay noticias de que los 72 mileronios norteamericanos residentes en las afueras de la ciudad están a salvo.

Por su parte, los desesperados nativos africanos que llegaron a la población de Kasumabalesca, frontera con Rodesia septentrional, en automóviles, camiones y toda clase de vehículos en que pudieron huir, fueron rechazados por las autoridades de Rodesia por carecer de los documentos de identidad necesarios.

Uno de los que pudo pasar fue David Tshombe, hermano del caudillo. Llegó con un cargamento de mujeres y niños.

Otros refugiados dijeron que tropas y mercenarios que huían de Elisabethville hacia el interior, aparentemente para llevar a viva fuerza la amenaza de Moïse Tshombe de incendiar y destruir todo lo que sea posible, ejecutando así su política de "tierra arrasada".

El ataque a la base militar aerea de Kolwezi, 240 kilómetros al oeste de Elisabethville, destruyó un grupo de aviones estacionados en tierra, incendiándose también un hangar, así como depósitos de gasolina. La torre de control del aeropuerto sufrió averías y, según insinúan un vocero de las Naciones Unidas, es posible que un avión kalangue fuese derribado.

Un mensaje de las Naciones Unidas desde Elisabethville decía que el ataque se realizaba continuamente. En la lista de aviones destruidos figuraban un (PASA A LA PAGINA 18)

ELISABETHVILLE.— Tropas etíopes de las Naciones Unidas, embarcadas en un jeep y un carro blindado, cruzan una calle principal el 29, poco antes que tomaran posesión de esta ciudad. Aviones a reacción de la organización mundial, lanzando cohetes y disparando ametralladoras, atacaron el principal aeropuerto de Elisabethville, con lo cual prácticamente inmovilizaron a las fuerzas del caudillo Moïse Tshombe. (RADIOFOTO UPI.)

Dos grandes centrales eléctricas se pusieron en marcha en 1962

Una es termoeléctrica y la otra hidroeléctrica, ubicadas en el centro y sur del país, respectivamente

En 1962 la energía eléctrica de que dispone el país se incrementó notablemente con la puesta en funcionamiento de las diversas plantas eléctricas, entre las cuales las más importantes son las de Pullinger (hidroeléctrica), construida por la ENDESA, con una capacidad de 45.600 KW, instaladas, y la Planta Termoeléctrica de Renca, construida por la Compañía Chilena de Electricidad, con una capacidad instalada de 100.000 KW.

Ambas centrales desde el momento de su funcionamiento quedaron interconectadas al sistema de red eléctrica que une a las provincias del país, desde Coquimbo hasta Llanquihue.

LABOR DE LA ENDESA

En sus 22 años de existencia la ENDESA ha construido 21 centrales eléctricas, de las cuales 11 son térmicas y 10 hidroeléctricas, siendo estas últimas de mucha mayor envergadura que las primeras.

El total de la capacidad instalada de las térmicas alcanza a 31.734 KW. En circunstancias que la capacidad de las hidroeléctricas alcanza a medio millón de KW.

COOPERATIVAS ELECTRICAS

Una de las labores más importantes desarrollada por la ENDESA, a través de las cuales se suministra electricidad a cooperativas eléctricas rurales en colaboración con particulares.

Mediante estas cooperativas más de doscientos mil chilenos tienen ahora acceso a la electricidad, chilenos que viven en pleno campo o en aldeas.

Hasta la fecha existen 13 cooperativas de esta especie, que disponen de un total de 3.890 kilómetros de líneas de 13.200 voltios, y por su intermedio se da luz y energía a 3.100 cooperados, y a 111 pueblos y aldeas.

LÍNEAS DE TRANSMISIÓN

El total de líneas de transmisión y distribución tendidas por la ENDESA, a través de 8.600 kilómetros a través de las cuales se suministra electricidad a 25 provincias, principalmente a través del sistema de interconexión, que parte de La Sa-

rena y llega hasta Puerto Montt.

Antes de la fundación de la ENDESA, en 1940, la potencia instalada del total del servicio público en el país era de 154.600 KW. Actualmente esa potencia alcanza 821.800 KW, lo cual da una diferencia de 667.200 KW. De esta última cifra 525.600 KW han sido instalados por la ENDESA, lo cual representa el 79 por ciento del crecimiento total del servicio público.

LOS ORIGENES

La idea de la electrificación del país nació en el Instituto de Ingenieros de Chile, cuyos especialistas dieron forma a sus puntos de vista en 1936 en un libro titulado "Política Eléctrica Chilena". Posteriormente, en 1939, a raíz del desastre terremoto del sur, el Gobierno creó la Corporación de Fomento de la Producción, con el fin de estimular un desarrollo industrial que fuese capaz de independizarnos en el terreno económico. Entre las terrenas fundamentales de la CORFO se contaba el Plan de Acción Inmediata de Energía Eléctrica, aprobado por su Consejo en agosto de 1939. En ese Plan, y en otras publicaciones análogas, se recomendaba el aprovechamiento de nuestros ríos, que, por sus características naturales de pendientes y caídas, convierten a Chile en uno de los países con mayores reservas hidroeléctricas por habitante, con un to-

TIEMPO PARA SANTIAGO: Despejado; ligero aumento de la temperatura.
TEMPERATURA DE AYER: Máxima, 28 grados a las 16 horas; mínima, 12,5 grados a las 6,30 horas.

DIJO KENNEDY:

Bandera de libertad volverá a flamear en Cuba

El Mandatario norteamericano habló ayer en Miami, ante 40 mil refugiados cubanos

Canciller festejó a reporteros de Moneda



El Canciller, Carlos Martínez Solomayor, ofreció ayer un almuerzo a los reporteros de Moneda, con motivo del término de las labores del año. En el grabado (arriba), el jefe del Protocolo, Domingo Amatuegui; Manuel Carvajal, Enrique Munúa, Emilio Magaña, el Canciller Martínez, Roberto López y el Subsecretario de Relaciones, Pedro Daza. Abajo, los reporteros gráficos, José Fernández, Miguel Rubio, Moreno Martínez y el presidente de la Unión de Reporteros Gráficos, Guillermo Pavez y Ellender Turrent. La manifestación se realizó en los comedoras del Club de la Unión.

Reacción en Cuba por la actitud de Kennedy

Ofensiva de NU en Katanga



Mexicanos escalan el Aconcagua

BUENOS AIRES, 29.— Una expedición de montañeros mexicanos, dirigida por el misionero del Espíritu Santo, Padre Fernando de la Mora, llegó a la cima del Aconcagua, de 7.035 metros de altura, el pasado día 21 del corriente año, según informan hoy despachos de prensa de Mendoza.

Otras fuerzas persiguen a la gendarmería y mercenarios del caudillo provincial Moïse Tshombe, que huyen hacia las regiones boscosas cercanas.

Al llegar las fuerzas de

ocupación al Palacio Presidencial se encontraron con que Tshombe ya había huido hacia la población fronteriza de Kipushi, donde se cree que ha establecido su cuartel general militar.

Mientras tanto, Gran Bretaña pidió la cesación inmediata del fuego "para evitar grandes bajas". Por su parte, miembros del Parlamento belga instaron al Gobierno de

LA HABANA, 29.— Fuentes allegadas al Gobierno aseguran que el Primer Ministro Fidel Castro, sus principales asesores están "sumamente indignados" por los hechos dispuestos en los Estados Unidos por el Presidente John F. Kennedy, a los soldados liberados por el caudillo.

Dicen que Castro se enfureció al saber que prácticamente apenas después de bajar del avión que los había llevado a Miami, los ex

prisioneros dijeron que tropas y mercenarios que llegaron a la población de Kasumabalesca, frontera con Rodesia septentrional, en automóviles, camiones y toda clase de vehículos en que pudieron huir, fueron rechazados por las autoridades de Rodesia por carecer de los documentos de identidad necesarios.

Uno de los que pudo pasar fue David Tshombe, hermano del caudillo. Llegó con un cargamento de mujeres y niños.

Otros refugiados dijeron que tropas y mercenarios que huían de Elisabethville hacia el interior, aparentemente para llevar a viva fuerza la amenaza de Moïse Tshombe de incendiar y destruir todo lo que sea posible, ejecutando así su política de "tierra arrasada".

El ataque a la base militar aerea de Kolwezi, 240 kilómetros al oeste de Elisabethville, destruyó un grupo de aviones estacionados en tierra, incendiándose también un hangar, así como depósitos de gasolina. La torre de control del aeropuerto sufrió averías y, según insinúan un vocero de las Naciones Unidas, es posible que un avión kalangue fuese derribado.

Un mensaje de las Naciones Unidas desde Elisabethville decía que el ataque se realizaba continuamente. En la lista de aviones destruidos figuraban un (PASA A LA PAGINA 18)

ELISABETHVILLE.— Tropas etíopes de las Naciones Unidas, embarcadas en un jeep y un carro blindado, cruzan una calle principal el 29, poco antes que tomaran posesión de esta ciudad. Aviones a reacción de la organización mundial, lanzando cohetes y disparando ametralladoras, atacaron el principal aeropuerto de Elisabethville, con lo cual prácticamente inmovilizaron a las fuerzas del caudillo Moïse Tshombe. (RADIOFOTO UPI.)

AYER, HOY Y MAÑANA

Plaza de juegos infantiles

Una plaza de juegos infantiles habilitada para niños de diferentes edades, inauguró ayer el Servicio Nacional de Salud, con la cooperación de la Municipalidad de Santiago. Está ubicada en el antiguo local de la Casa de Menores de Santiago, San Francisco 1152.

Primer Congreso de Nutrición

La Sociedad Chilena de Bromatología, Nutrición y Toxicología anunció ayer que, a fines de octubre se realizará en Santiago el Primer Congreso en esta especialidad, como homenaje al 20º aniversario de la Sociedad.

Juguetes para menores irregulares

El SNS repartió ayer juguetes a los menores de los hogares infantiles que maneja en Quillota, Limache y Valparaíso. Fueron donados por la Ideal Toy Corporation, de Estados Unidos, y traidos a Chile por Panagra.

Reporteros gráficos celebran aniversario con un paseo

La Unión de Reporteros Gráficos de Chile, ha programado una serie de festejos para conmemorar el 24º aniversario de su fundación.

El día 1º de enero a las 12 horas, se oficiará una misa en la Capilla del Cementerio General, en memoria de los compañeros fallecidos que obtuvieron el Premio Nacional de Periodismo (Q.E.P.D.). Roberto Aspíz y Emiliano Rubio.

Era para el miércoles 2 de enero, se fijó la fiesta anual en el fondo del Timapepe en Renca. La partida de los buses que transportarán a los asistentes será a las 7.30 horas desde la Plaza Bulnes. Se encarece la puntualidad en el lugar de reunión. A las 10 horas se servirá el desayuno. Se disputará la tradicional partida de fútbol entre "diarios y revistas", a las 11 horas.

20.30 horas.

Destinan 17 millones de escudos a compra de trigo

Esta cifra será prestada por el Banco Central a la ECA

Quedó cursado ayer un decreto del Ministerio de Hacienda, por el cual se autoriza al Banco Central para otorgar uno o varios préstamos hasta por 17 millones de escudos, a la Empresa de Comercio Agrícola. Estos recursos la citada Empresa los utilizará en el poder comprador de trigo que ha establecido en todo el país y deberá reembolsarlos en un plazo de 180 días.

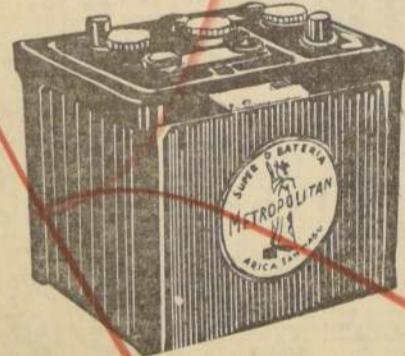
Se dijo que con los 17 millones de escudos la ECA estará en situación de adquirir al contado y al precio oficial, aproximadamente un millón 500 mil quintales métricos de trigo de los productores nacionales.

NO VIAJE ANTES DE DEJAR
REVISADA SU BATERIA.

EN CUALQUIER ESTACION DE SERVICIO
METROPOLITAN

REVISAN BATERIAS DE TODAS LAS MARCAS GRATUITAMENTE. CERCA DE SU CASA HAY UNA ESTACION DE SERVICIO DE

LA MEJOR



METROPOLITAN
DISTRIBUCION GENERAL EN ALAMEDA 2425
LE DESEA UN PROSPERO AÑO NUEVO

TELEVISION
CANAL 13 — U. CATHOLICA

19.30 Elegíndez.
19.35 Telenovela del Tío Alejandro.
20.00 Canal 13 Informa.
20.15 Harpa-Ley, caballero de la Magia.
20.30 De comedias.
20.35 Comentarios de Alejandro Magno.
21.00 Telenovela.
21.15 Un poco de Música.
21.30 Cine, Vision.
22.00 TELETEATRO, el Décimo Minuto de Constantino Vargas.

TELEVISORES
GELOSO

GRAN PANTALLA RECTANGULAR DE 23" VISION TOTAL
GARANTIA Y SERVICIO TECNICO • ENTREGA INMEDIATA

DISTRIBUIDOR AUTORIZADO
TELEMUNDI

MAC-IVER 191-CAS-2749 FONO: 51776

DESDE
E\$ 100
MENSUALES

DISTRIBUIDORES GENERALES
Bonacic y Caro Ltda.

M. AUXILIADORA 937 PARAD. 6 1/2 AV.

Juguetes regalados desde EE.UU.



Niños y niñas de los hogares infantiles del Servicio Nacional de Salud, en las ciudades de Quillota, Limache y Valparaíso, recibieron para Navidad juguetes donados por la Ideal Toy Corporation, de los Estados Unidos, y transportados a Chile por gentileza de Panagra. La distribución fue hecha por la abogado del SNS, Magali Huerta, y funcionarios de la panagra, en el Hogar de Menores de Quillota, Escuela Hogar "Gabriela Mistral", de Llave.

mache, y la Casa de Menores de Playa Ancha. Los menores recibieron jubilosamente los hermosos juguetes enviados en un gesto de acercamiento internacional. A su vez, los visitantes fueron muy bien impresionados por el ambiente acogedor de estos establecimientos, que funcionan bajo la Sección de Menores en Situación Irregular del Servicio Nacional de Salud.

El director del Departamento de Fronteras y Límites, Enrique Gajardo Villanueva, informó al Canciller de los resultados de la vigésima-primer sesión plenaria celebrada en Buenos Aires por la Comisión Mixta Chileno-Argentina.

El director del Departamento de Fronteras y Límites, Enrique Gajardo Villanueva, informó al Canciller de los resultados de la vigésima-primer sesión plenaria celebrada en Buenos Aires por la Comisión Mixta Chileno-Argentina.

El director del Departamento de Fronteras y Límites, Enrique Gajardo Villanueva, informó al Canciller de los resultados de la vigésima-primer sesión plenaria celebrada en Buenos Aires por la Comisión Mixta Chileno-Argentina.

El director del Departamento de Fronteras y Límites, Enrique Gajardo Villanueva, informó al Canciller de los resultados de la vigésima-primer sesión plenaria celebrada en Buenos Aires por la Comisión Mixta Chileno-Argentina.

El director del Departamento de Fronteras y Límites, Enrique Gajardo Villanueva, informó al Canciller de los resultados de la vigésima-primer sesión plenaria celebrada en Buenos Aires por la Comisión Mixta Chileno-Argentina.

El director del Departamento de Fronteras y Límites, Enrique Gajardo Villanueva, informó al Canciller de los resultados de la vigésima-primer sesión plenaria celebrada en Buenos Aires por la Comisión Mixta Chileno-Argentina.

El director del Departamento de Fronteras y Límites, Enrique Gajardo Villanueva, informó al Canciller de los resultados de la vigésima-primer sesión plenaria celebrada en Buenos Aires por la Comisión Mixta Chileno-Argentina.

El director del Departamento de Fronteras y Límites, Enrique Gajardo Villanueva, informó al Canciller de los resultados de la vigésima-primer sesión plenaria celebrada en Buenos Aires por la Comisión Mixta Chileno-Argentina.

El director del Departamento de Fronteras y Límites, Enrique Gajardo Villanueva, informó al Canciller de los resultados de la vigésima-primer sesión plenaria celebrada en Buenos Aires por la Comisión Mixta Chileno-Argentina.

El director del Departamento de Fronteras y Límites, Enrique Gajardo Villanueva, informó al Canciller de los resultados de la vigésima-primer sesión plenaria celebrada en Buenos Aires por la Comisión Mixta Chileno-Argentina.

El director del Departamento de Fronteras y Límites, Enrique Gajardo Villanueva, informó al Canciller de los resultados de la vigésima-primer sesión plenaria celebrada en Buenos Aires por la Comisión Mixta Chileno-Argentina.

El director del Departamento de Fronteras y Límites, Enrique Gajardo Villanueva, informó al Canciller de los resultados de la vigésima-primer sesión plenaria celebrada en Buenos Aires por la Comisión Mixta Chileno-Argentina.

El director del Departamento de Fronteras y Límites, Enrique Gajardo Villanueva, informó al Canciller de los resultados de la vigésima-primer sesión plenaria celebrada en Buenos Aires por la Comisión Mixta Chileno-Argentina.

El director del Departamento de Fronteras y Límites, Enrique Gajardo Villanueva, informó al Canciller de los resultados de la vigésima-primer sesión plenaria celebrada en Buenos Aires por la Comisión Mixta Chileno-Argentina.

El director del Departamento de Fronteras y Límites, Enrique Gajardo Villanueva, informó al Canciller de los resultados de la vigésima-primer sesión plenaria celebrada en Buenos Aires por la Comisión Mixta Chileno-Argentina.

El director del Departamento de Fronteras y Límites, Enrique Gajardo Villanueva, informó al Canciller de los resultados de la vigésima-primer sesión plenaria celebrada en Buenos Aires por la Comisión Mixta Chileno-Argentina.

El director del Departamento de Fronteras y Límites, Enrique Gajardo Villanueva, informó al Canciller de los resultados de la vigésima-primer sesión plenaria celebrada en Buenos Aires por la Comisión Mixta Chileno-Argentina.

El director del Departamento de Fronteras y Límites, Enrique Gajardo Villanueva, informó al Canciller de los resultados de la vigésima-primer sesión plenaria celebrada en Buenos Aires por la Comisión Mixta Chileno-Argentina.

El director del Departamento de Fronteras y Límites, Enrique Gajardo Villanueva, informó al Canciller de los resultados de la vigésima-primer sesión plenaria celebrada en Buenos Aires por la Comisión Mixta Chileno-Argentina.

El director del Departamento de Fronteras y Límites, Enrique Gajardo Villanueva, informó al Canciller de los resultados de la vigésima-primer sesión plenaria celebrada en Buenos Aires por la Comisión Mixta Chileno-Argentina.

El director del Departamento de Fronteras y Límites, Enrique Gajardo Villanueva, informó al Canciller de los resultados de la vigésima-primer sesión plenaria celebrada en Buenos Aires por la Comisión Mixta Chileno-Argentina.

El director del Departamento de Fronteras y Límites, Enrique Gajardo Villanueva, informó al Canciller de los resultados de la vigésima-primer sesión plenaria celebrada en Buenos Aires por la Comisión Mixta Chileno-Argentina.

El director del Departamento de Fronteras y Límites, Enrique Gajardo Villanueva, informó al Canciller de los resultados de la vigésima-primer sesión plenaria celebrada en Buenos Aires por la Comisión Mixta Chileno-Argentina.

El director del Departamento de Fronteras y Límites, Enrique Gajardo Villanueva, informó al Canciller de los resultados de la vigésima-primer sesión plenaria celebrada en Buenos Aires por la Comisión Mixta Chileno-Argentina.

El director del Departamento de Fronteras y Límites, Enrique Gajardo Villanueva, informó al Canciller de los resultados de la vigésima-primer sesión plenaria celebrada en Buenos Aires por la Comisión Mixta Chileno-Argentina.

El director del Departamento de Fronteras y Límites, Enrique Gajardo Villanueva, informó al Canciller de los resultados de la vigésima-primer sesión plenaria celebrada en Buenos Aires por la Comisión Mixta Chileno-Argentina.

El director del Departamento de Fronteras y Límites, Enrique Gajardo Villanueva, informó al Canciller de los resultados de la vigésima-primer sesión plenaria celebrada en Buenos Aires por la Comisión Mixta Chileno-Argentina.

El director del Departamento de Fronteras y Límites, Enrique Gajardo Villanueva, informó al Canciller de los resultados de la vigésima-primer sesión plenaria celebrada en Buenos Aires por la Comisión Mixta Chileno-Argentina.

El director del Departamento de Fronteras y Límites, Enrique Gajardo Villanueva, informó al Canciller de los resultados de la vigésima-primer sesión plenaria celebrada en Buenos Aires por la Comisión Mixta Chileno-Argentina.

El director del Departamento de Fronteras y Límites, Enrique Gajardo Villanueva, informó al Canciller de los resultados de la vigésima-primer sesión plenaria celebrada en Buenos Aires por la Comisión Mixta Chileno-Argentina.

El director del Departamento de Fronteras y Límites, Enrique Gajardo Villanueva, informó al Canciller de los resultados de la vigésima-primer sesión plenaria celebrada en Buenos Aires por la Comisión Mixta Chileno-Argentina.

El director del Departamento de Fronteras y Límites, Enrique Gajardo Villanueva, informó al Canciller de los resultados de la vigésima-primer sesión plenaria celebrada en Buenos Aires por la Comisión Mixta Chileno-Argentina.

El director del Departamento de Fronteras y Límites, Enrique Gajardo Villanueva, informó al Canciller de los resultados de la vigésima-primer sesión plenaria celebrada en Buenos Aires por la Comisión Mixta Chileno-Argentina.

El director del Departamento de Fronteras y Límites, Enrique Gajardo Villanueva, informó al Canciller de los resultados de la vigésima-primer sesión plenaria celebrada en Buenos Aires por la Comisión Mixta Chileno-Argentina.

El director del Departamento de Fronteras y Límites, Enrique Gajardo Villanueva, informó al Canciller de los resultados de la vigésima-primer sesión plenaria celebrada en Buenos Aires por la Comisión Mixta Chileno-Argentina.

El director del Departamento de Fronteras y Límites, Enrique Gajardo Villanueva, informó al Canciller de los resultados de la vigésima-primer sesión plenaria celebrada en Buenos Aires por la Comisión Mixta Chileno-Argentina.

El director del Departamento de Fronteras y Límites, Enrique Gajardo Villanueva, informó al Canciller de los resultados de la vigésima-primer sesión plenaria celebrada en Buenos Aires por la Comisión Mixta Chileno-Argentina.

El director del Departamento de Fronteras y Límites, Enrique Gajardo Villanueva, informó al Canciller de los resultados de la vigésima-primer sesión plenaria celebrada en Buenos Aires por la Comisión Mixta Chileno-Argentina.

El director del Departamento de Fronteras y Límites, Enrique Gajardo Villanueva, informó al Canciller de los resultados de la vigésima-primer sesión plenaria celebrada en Buenos Aires por la Comisión Mixta Chileno-Argentina.

El director del Departamento de Fronteras y Límites, Enrique Gajardo Villanueva, informó al Canciller de los resultados de la vigésima-primer sesión plenaria celebrada en Buenos Aires por la Comisión Mixta Chileno-Argentina.

El director del Departamento de Fronteras y Límites, Enrique Gajardo Villanueva, informó al Canciller de los resultados de la vigésima-primer sesión plenaria celebrada en Buenos Aires por la Comisión Mixta Chileno-Argentina.

El director del Departamento de Fronteras y Límites, Enrique Gajardo Villanueva, informó al Canciller de los resultados de la vigésima-primer sesión plenaria celebrada en Buenos Aires por la Comisión Mixta Chileno-Argentina.

El director del Departamento de Fronteras y Límites, Enrique Gajardo Villanueva, informó al Canciller de los resultados de la vigésima-primer sesión plenaria celebrada en Buenos Aires por la Comisión Mixta Chileno-Argentina.

El director del Departamento de Fronteras y Límites, Enrique Gajardo Villanueva, informó al Canciller de los resultados de la vigésima-primer sesión plenaria celebrada en Buenos Aires por la Comisión Mixta Chileno-Argentina.

El director del Departamento de Fronteras y Límites, Enrique Gajardo Villanueva, informó al Canciller de los resultados de la vigésima-primer sesión plenaria celebrada en Buenos Aires por la Comisión Mixta Chileno-Argentina.

El director del Departamento de Fronteras y Límites, Enrique Gajardo Villanueva, informó al Canciller de los resultados de la vigésima-primer sesión plenaria celebrada en Buenos Aires por la Comisión Mixta Chileno-Argentina.

El director del Departamento de Fronteras y Límites, Enrique Gajardo Villanueva, informó al Canciller de los resultados de la vigésima-primer sesión plenaria celebrada en Buenos Aires por la Comisión Mixta Chileno-Argentina.

El director del Departamento de Fronteras y Límites, Enrique Gajardo Villanueva, informó al Canciller de los resultados de la vigésima-primer sesión plenaria celebrada en Buenos Aires por la Comisión Mixta Chileno-Argentina.

El director del Departamento de Fronteras y Límites, Enrique Gajardo Villanueva, informó al Canciller de los resultados de la vigésima-primer sesión plenaria celebrada en Buenos Aires por la Comisión Mixta Chileno-Argentina.

El director del Departamento de Fronteras y Límites, Enrique Gajardo Villanueva, informó al Canciller de los resultados de la vigésima-primer sesión plenaria celebrada en Buenos Aires por la Comisión Mixta Chileno-Argentina.

El director del Departamento de Fronteras y Límites, Enrique Gajardo Villanueva, informó al Canciller de los resultados de la vigésima-primer sesión plenaria celebrada en Buenos Aires por la Comisión Mixta Chileno-Argentina.

El director del Departamento de Fronteras y Límites, Enrique Gajardo Villanueva, informó al Canciller de los resultados de la vigésima-primer sesión plenaria celebrada en Buenos Aires por la Comisión Mixta Chileno-Argentina.

El director del Departamento de Fronteras y Límites, Enrique Gajardo Villanueva, informó al Canciller de los resultados de la vigésima-primer sesión plenaria celebrada en Buenos Aires por la Comisión Mixta Chileno-Argentina.

El director del Departamento de Fronteras y Límites, Enrique Gajardo Villanueva, informó al Canciller de los resultados de la vigésima-primer sesión plenaria celebrada en Buenos Aires por la Comisión Mixta Chileno-Argentina.

El director del Departamento de Fronteras y Límites, Enrique Gajardo Villanueva, informó al Canciller de los resultados de la vigésima-primer sesión plenaria celebrada en Buenos Aires por la Comisión Mixta Chileno-Argentina.

El director del Departamento de Fronteras y Límites, Enrique Gajardo Villanueva, informó al Canciller de los resultados de la vigésima-primer sesión plenaria celebrada en Buenos Aires por la Comisión Mixta Chileno-Argentina.

El director del Departamento de Fronteras y Límites, Enrique Gajardo Villanueva, informó al Canciller de los resultados de la vigésima-primer sesión plenaria celebrada en Buenos Aires por la Comisión Mixta Chileno-Argentina.

El director del Departamento de Fronteras y Límites, Enrique Gajardo Villanueva, informó al Canciller de los resultados de la vigésima-primer sesión plenaria celebrada en Buenos

La Cena de AÑO NUEVO en el Lugar de su agrado

HOSTERIA PROVIDENCIA

AVDA. PROVIDENCIA 1590
FONO 460291

MENU:

Whisky Sour
1/2 Langosta o
Centolla Natural
Crema Diplomática
Filete Mignon Champignones
Torta Helada
Nescafé
1/2 Macul
Champagne

Eº 12.-

ORQUESTA — SHOW ARTISTICO
COTILLON.

TABERNA CAPRI

SAN ANTONIO 537 FONO 36972

MENU:

Whisky Sours.
1/2 Langosta Salsa Americana o
Mayonesa.
Crema Jakelynne.
1/2 Pollo Mery Shan.
Copa Parisien.
Nescafé.
Champaña.

RANCHO CHILENO

PROVIDENCIA 1041 — FONOS 448750

MENU:

WHISKY SOUR
MEDALLON DE LANGOSTA PARISIEN
CREMA "DON JUAN"
1/2 POLLO CHATELAINE CON
PAPAS DUQUESA
MELON DIPLOMATICA
NESCAFE
1/2 BOTELLA GRAN VINO
1 COPA DE CHAMPAGNE

Eº 8,30

Hosteria "Las Perdices"

GRAN CENA Y BAILE DE ANO NUEVO 1962 - 1963

MENU: WHISKY SOUR O MARTINI — CENTOLLA NATURAL AMERICANA
CREMA "REINA" — FILETE O LOMO "FINANCIERE" — COPA
"PERDICES" — CAFE "MOKA" — 1/2 GRAN VINO — COTILLON — REGALOS.

Conjunto Orquestal "Los Ritmos" — Exhibición de Modelos Orientales. Presentan: "MARTA", "NADEZDA" y "MARILU".

Camino "Las Perdices" No 276. La Reina. Santiago de Chile

La BAHIA

MONJITAS 826 AL 846
FONOS 82121, 22, 23

MENU:

1/2 Langosta Mayonesa o
Salsa Americana
Crema Diplomática
Suprema Ave Arlequin
Melón Bahia
Café

Eº 12.-

El Pollo Dorado

ESTADO y AGUSTINAS
FONO 32619

MENU:

Whisky Sour
1/2 Langosta Salsa Americana
Consome Dumont
1/2 Pollo Dorado o
Lomo Especial a la Parrilla y Papas Duquesa
Bomba Helada
Nescafé
Champagne

GORROS — GLOBOS — PITOS

LAS BRUJAS

AVDA. PRINCIPE DE GALES
LA REINA

Av. Príncipe de Gales esq. Simón González — Teléfono N.º 471048 — Santiago

MENU:

1/2 Langosta Salsa Americana
Crema Diplomática
1/2 Pollo Las Brujas
Copa Surprise
Café

RESTAURANT SANTIAGO

BANDERA 318 — FONO 68589

MENU:

Centolla c/ Mayonesa
Crema Diplomática
Suprema de Ave Maryland
Torta Helada
Café
Champagne
Cotillon

Eº 11,-

EL MEJOR SHOW ARTISTICO NOCTURNO DE
SANTIAGO.

EL CANTANTE ESPAÑOL ANIBAL REY — "SIRIA"
GLORIA SANCHEZ Y LOS PARRALINOS —
MUCHOS OTROS NUMEROS DE GRAN ATRAC-
CION Y CALIDAD ARTISTICA.





Los que ya cumplieron con su misión y los que se encuentran frente a ella, se reunieron ayer en torno a una mesa, para brindar por la proximidad y engrandecimiento de la Escuela de Artes y Oficios de Santiago. Profesionales desde Añend a La Serena asistieron al llamado del Inspector General, Remberto Pérez Becerra. EN EL GRABADO, un as-

pecto de la sesión-almuerzo de ayer. Al fondo, ocupando la cabecera de mesa, están el Rector de la Universidad Técnica del Estado, Horacio Aravena; subdirector de la E.A.O., René Rubilar; el ex "maestro" antiguo de los asistentes, José María Pizarro (1912), y el secretario general de la U.T.E. y ex alumno, Jorge Soto.

REUNION ANUAL DE CAMARADERIA EN LA "ESCUELA DE ARTES Y OFICIOS"

Actuales y ex inspectores compartieron horas de alegría. Asistió el Rector de la UTE. Horacio Aravena

Se efectuó ayer la segunda reunión de los ex y actuales inspectores de la Escuela de Artes y Oficios, en el local del establecimiento.

Presidió la sesión el actual inspector general de la Escuela, Remberto Pérez Becerra, quien la organizó, y contó con la asistencia del Rector de la Universidad Técnica del Estado, Horacio Aravena; del subdirector de la Escuela, René Rubilar; del secretario general de la U.T.E., Jorge Soto; de los actuales inspectores del plantel, Carlos Chávez, Adriano Cornejo, Orlando Hofer, Enrique Marino, Felipe Toledo, Carlos Usalde, Fernando Valenzuela, Alfredo Vallejos, Daniel Vargas y Hugo Gaeger; de los ex inspectores y actuales médicos, Orlando Oyarzún, Héctor Rojas (de Lautaro), Lionel Bascur (de La Serena), Gustavo Munizaga y Julián Larrañaga; abogados, Fernando Narbona, Eduardo Riosco (de Viña del Mar) y Carlos Diaz; Roberto Soto, ingeniero; Héctor Neale, secretario EAO; Tulio Pérez, Juan Cancino, Oscar Ortiz, Fernando Victor

Reyes (profesor), Gregorio Brevis (director de la Escuela Industrial de Q. Normal), Fernando Pérez (visitador general de Enseñanza Comercial y Técnica), José Mario Pizarro (ex subdirector), Alejandro Sau (ex inspector), Domingo Morel Salvo (ex inspector general), Fernando Carras (ex inspector general), Germán Sepulveda (ex director), Héctor Córdova (profesor), Casavalo Figueira (profesor), Luis Villarroel (ex director), Luis A. Villanueva (profesor), Octomil Pantoja, Luis Armano, París (ex inspector general) y muchos otros ex inspectores.

LA CEREMONIA

La ceremonia se inició cuando los asistentes rizaron al medidor de Inspectores y Profesores de la Escuela, donde se les sirvió almuerzo. Ofreció el almuerzo y dio la bienvenida a los visitantes, el Inspector General de la Escuela de Artes y Oficios y organizador del acto, Remberto Pérez Becerra. Luego usaron de la palabra los señores José Mario

Pizarro (inspector del año 1913); Rubén Oyarzún (abogado y profesor de Economía Política Económica de la Universidad de Chile), Inspector del año 1932; Jorge Soto Sancho (Secretario General de la U.T.E. y ex alumno de la Escuela de Artes y Oficios) y el Dr. Lionel Bascur (de La Serena) y ex inspector del año 1931. Los oradores se refirieron a la importancia y trascendencia de la reunión, elogiando al organizador de la primera reunión efectuada en diciembre de 1958 y de la segunda, Remberto Pérez Becerra.

A continuación, la ley se re-

Prohibidas las rozas a fuego por el verano en 16 provincias

El incumplimiento de esta disposición del Ejecutivo será severamente sancionado, inclusive con penas corporales comutables en multas por varios sueldos vitales del Departamento de Santiago

En virtud de las facultades que le concede la Ley N° 15.068, de 6 del actual, S.E., el Presidente de la República procedió a prohibir, a contar del día de ayer, todo tipo de roce a fuego en 16 provincias chilenas, con el objeto de evitar la verdadera catástrofe que el año pasado se cifraron los incendios indiscriminados de bosques en las zonas centro y sur. Como se recordará, el Gobierno se vio —entonces— en la obligación de aplicar al 2 por ciento constitucional para calamidades públicas, poniendo a disposición del Departamento Forestal del Ministerio de Agricultura la suma de 35 mil pesos de sueldo para paliar hasta donde fuera posible la situación planteada.

INSTRUMENTO TÉCNICO

El Ministro Philippi redactó el texto de la referida Ley N° 15.068, la que fue enviada en el último trimestre por el Gobierno al Congreso, donde fue aprobada a comienzos del presente mes. Este cuerpo legal se limita a modificar algunos artículos de la Ley de Bosques actualmente vigente, era el instrumento fundamental que requerían los servicios del Estado para poner orden a la labor criminal de los incendiarios deliberados y de las personas desaprensivas que, por descuido, arrasan kilómetros de bosques en pleno desarollo.

EL TEXTO DE LA LEY

Entre las facultades otorgadas por dicha ley, el Jefe del Estado tiene la de prohibir los roces. Dice la ley que el Presidente de la República, por Decreto Supremo expedido por el Ministerio de Agricultura, podrá prohibir el uso del fuego para destruir la vegetación en zonas que el mismo Decreto señale, por un tiempo determinado.

A continuación, la ley se re-

fiere al plazo, que obligó al Departamento Forestal a tramitar lo más rápido el Decreto Supremo N° 685, de 26 del actual, que fija la vasta zona en que se prohíben los roces por toda la estación veraniega. Dice así: "Esta prohibición deberá establecerse el día 31 de diciembre y, una vez decretadas, se entenderán suspendidos los permisos ya otorgados".

DURAS SANCIONES

Este es lo que ha ocurrido con el Decreto N° 685 publicado ayer en el "Boleto Oficial" para mayor obligatoriedad. Nadie, dentro de los límites de las 16 provincias que alude expresamente el Decreto, podrá provocar un incendio sin hacer acreedor a las durísimas sanciones que consulta la referida Ley N° 15.068 y que comprenden, inclusive, penas corporales comutables en multas equivalentes a va-

rios sueldos vitales de empleado particular del Departamento de Santiago.

LAS PROVINCIAS SENALADAS

El Decreto publicado ayer declara que "prohibe, a contar de la fecha de publicación del presente Decreto en el Diario Oficial, el empleo del fuego para destruir la vegetación en las siguientes zonas del país":

"a) En las provincias de Curicó, Talca, Linlín, Maule, Suble, Concepción, Arauco, Biobío, Malleco, Cautín, hasta el 1 de abril de 1963;

"b) en las provincias de Valdivia, Osorno, Llanquihue y Chiloé, hasta el 1 de marzo de 1963;

"c) en la provincia de Aysén, hasta el 15 de marzo de 1963; y

"d) en la provincia de Magallanes, hasta el 1 de marzo de 1963".

Judo en la FACH



Notable demostración de capacidad y maestría ofrecieron los chilenos de la Asociación de Judo de la Fuerza Aérea de Chile en el acto de graduación de los seis oficiales que recibieron el título de Cinturón Naranja. La ceremonia se efectuó en el "Tatami" de la Federación de Judo de Chile y a ella asistieron altos jefes de la institución. Los nuevos cinturones Naranja fueron los "Judos" Comandante de Grupo Francisco Herrera L., Comandante de Escuadrilla Eng. Héctor Sandoval V. y Enrique Núñez A. y el teniente Alejandro Alvarado G. EN EL GRABADO, el Comandante Enrique Ruiz ha conservado momentánea superioridad sobre su contrincante, el Comandante Francisco Herrera, que forcejea para recuperar terreno, en el curso de un juicio limpio y notable en pruebas de destreza.

Recepción de material para nuestra edición del martes 1º

Como es tradicional en el periodismo chileno, nuestro diario cerrará la recepción de material informativo para sus diferentes secciones a las 12 horas de mañana lunes 31 de diciembre.

Por lo tanto, rogamos a nuestros lectores y colaboradores, especialmente a los encargados de informar a la prensa sobre las actividades de sus respectivas instituciones, nos hagan llegar sus informaciones antes de esa hora para poder darles una ubicación adecuada.

71 alumnos fueron aprobados en el Curso de Seguridad en el Tránsito

Tiene una duración de 18 minutos

Hoy comienza a exhibirse en los cines del país una edición especial del Noticiero Chileno Emelico, que incluye los principales aspectos del viaje que el Presidente Alessandri realizó a los Estados Unidos, México, Panamá, Ecuador y Perú.

En los 18 minutos de duración aproximada de esta información cinematográfica, se ha logrado una apretada y completa síntesis de la jornada que han captado con la voz directa de los personajes, discursos pronunciados por los invitados el Presidente y los legisladores de su comitiva, parlamentarios, personalidades de diversos círculos y la prensa.

Las filmaciones se realizaron por el subdirector del Noticiero Oscar Gómez, a cuyo cargo estuvo también la componación y montaje.

En el próximo miércoles, a las 12 horas en un cine céntrico, se realizará una exhibición privada a la que han sido invitados el Presidente y los legisladores de su comitiva, parlamentarios, personalidades de diversos círculos y la prensa.

El almuerzo fue amenizado por numerosos artistas en que participaron los ex y actuales inspectores y que fue del total agrado de los invitados especiales y asistentes en general. Destacaron en sus actuaciones el abogado Eduardo Flores, quien demostró excepcionales condiciones de guitarrista, compositor y cantante; Carlos Gravés Herrera, como gran imitador y otros que se destacaron por su voz de tenor, al interpretar Granada.

Una vez finalizado el almuerzo se designó una comisión que tendrá a su cargo los destinos de esta nueva agrupación de Inspectores y ex Inspectores de la Escuela de Artes y Oficios, la que quedó integrada de la siguiente manera: presidente, Remberto Pérez Becerra; secretario, Carlos González de Orbea, Ernestina Moreno Brito, Manuel O. Kay León, Carlos Silva Fuentelba, Carmen Espinosa Salas, Oscar Guerra Arredondo, Héctor Herrera Gutiérrez, Gastón Sánchez Godoy, Fernández Cárdenas, Alberto Pastene Chávez, Ernesto Acevedo Rojas, Pompeyo Pérez Cisterna, Leonardo Gareño Céspedes, Ricardo Clemente Pastor, Rolando Zúñiga Brasa, María Barbara Rodríguez, Enrique Monreal Oliver, Mónica Pérez Díaz, José Lizama Zúñiga, Enrique López, Gloria Meléndez, Carlos Cordero Donoso, María Hélita Torres, Alicia Seguel Uríbe, Ernesto Guzmán M., Juan Ibarra Morales, Orlando García, Isaura Laborde A., Víctor Manuel Gajardo, Ignacio Winkler, Héctor Ladino M., Carlos Quintana W., Juan Concha Vidal, Armando Barrera, Augusto Marcos Lagarrigue, Luis Gutiérrez Baeza, Elba Aparicio

Terraza, Luis Bustamante Delgado, Luis Calderón Ruiz, Mariano Muñoz Fuenzalida, Lucy Luna de Siebold, Hindo Sánchez Godoy, Luisa Salinas Díaz, Luisa Ursúa Castillo, Víctor Henríquez González, Héctor Fuenzalida, Gerardo Bustos Riquelme, Alberto Guzman Cuevas, Elisa Uribe Huber, Moreira Martínez, Alberto Pastene Chávez, Ernesto Acevedo Rojas, Pompeyo Pérez Cisterna, Leonardo Gareño Céspedes, Ricardo Clemente Pastor, Rolando Zúñiga Brasa, María Barbara Rodríguez, Enrique Monreal Oliver, Mónica Pérez Díaz, José Lizama Zúñiga, Enrique López, Gloria Meléndez, Carlos Cordero Donoso, María Hélita Torres, Alicia Seguel Uríbe, Ernesto Guzmán M., Juan Ibarra Morales, Orlando García, Isaura Laborde A., Víctor Manuel Gajardo, Ignacio Winkler, Héctor Ladino M., Carlos Quintana W., Juan Concha Vidal, Armando Barrera, Augusto Marcos Lagarrigue, Luis Gutiérrez Baeza, Elba Aparicio

Setenta y un alumnos fueron aprobados en el curso sobre Seguridad en el Tránsito, a quienes se entregó sus diplomas ayer al clausurar esa entidad sus actividades del año.

La siguiente es la nómina de los alumnos aprobados:

Andrés Arriagada A., Hilario Guijón H., Héctor Palma Henríquez, Enrique González Granero, Elba Terán Cavieres, Graciela Alonso Medel, Ricardo Pérez Bottifoll J., Antonio González de Orbea, Ernestina Moreno Brito, Manuel O. Kay León, Carlos Silva Fuentelba, Carmen Espinosa Salas, Oscar Guerra Arredondo, Héctor Herrera Gutiérrez, Gastón Sánchez Godoy, Fernández Cárdenas, Alberto Pastene Chávez, Ernesto Acevedo Rojas, Raúl Mena Jeria, Fernando Díaz Covian, Alvaro Durán Belli, Roberto González, Ismael Jara Santa María, Rubén Darío Guvera, Graciela Mora de Guerra, Adalgisa González de Orense, José Eduardo Fuentes, Fernando González Baeza, Elba Aparicio

Rivas, Mario Muñoz Hermosilla, Eduardo Bilbao V. y Lorenzo Escudero Galdames.

Recibieron y entregaron sus premios ganadores del Campeonato de la Solidaridad que organizaron Radio Minería y Martini

Las señoritas Luisa Schaeffer de Del Rio y Tia Emilia, y los señores Wolfgang Larrazabal, Eduardo Frei y Tito Fouilloux, ganaron 400 escudos cada uno por haber recogido más botellas vacías de Martini y Gin Booth. Se donaron esta suma a la Segunda Comisaría de Menores. Emocionante ceremonia en la Segunda Comisaría de Menores de Carabineros



Dona Emilia Bevin de Cortines; el Embajador de Venezuela, almirante Larrazabal; don Eduardo Frei, tras los ganadores del campeonato de la solidaridad, junto a los niños recogidos por la Segunda Comisaría de Menores, poco después de entregarlos cada uno un cheque por 400 escudos, premio de ese campeonato. Tito Fouilloux, quien estaba concentrado para el clásico universitario.

Durante el mes de diciembre, diversos personajes aceptaron participar en una curiosa competencia: juntar botellas vacías de Martini y Gin Booth's. No se pretendía que fueran puestas por puerta solicitando "botellas que vender", sino, por intermedio de sus partidarios o administradores, juntase una considerable cantidad de botellas. De esa manera, que la firma Martini compraría, pero pagando el valor a la Segunda Comisaría de Menores de Carabineros.

Por demás conocida es esta labor del Club de Carabineros, que constituye, seguramente, la iniciativa más eficaz para combatir la vagancia infantil y enviar al pequeño entregado a su propia suerte por el camino del bien.

No existe presupuesto para las Comisarías de Menores, que se encargan de vestir, alimentar, educar y alojar a miles abandonados. De ahí que Radio Minería resolviera, para finalizar la labor social que ha desarrollado durante el año, dotar a la de Santiago de las camas suficientes para los pequeños actualmente acogidos en ese hogar de calle Madero 2330. Contó, afortunadamente, con la cooperación de la firma Martini, la que propuso donar un premio de 400 escudos a cada personalidad de determinado grupo que en el curso del mes junio recogiera más botellas vacías de sus productos Martini y Gin Booth's, personalmente o por intermedio de sus amistades.

En deportistas, Alberto Fouilloux se robó la atención, al triunfo estuvo acompañado por el Embajador Wolfgang Larrazabal, pero los hinchas de Chile no tuvieron sus fuerzas, entrando numerosas botellas de Martini a nombre de Leandro Vargas. En cambio, la Chilena venció a su rival, el Club Universitario Aguirre Leonan, pero poco a poco comenzaron a llegar enormes cantidades de votos, tal es el caso de Eduardo Frei, quien, a pesar de su triunfo en la categoría de "Mejor Deportista", seguía lejos de Sergio Livingston, que en el tercer término, el primer actor Américo Vargas.

En deportistas, Alberto Fouilloux se robó la atención, al triunfo estuvo acompañado por el Embajador Wolfgang Larrazabal, pero los hinchas de Chile no tuvieron sus fuerzas, entrando numerosas botellas de Martini a nombre de Leandro Vargas. En cambio, la Chilena venció a su rival, el Club Universitario Aguirre Leonan, pero poco a poco comenzaron a llegar enormes cantidades de votos, tal es el caso de Eduardo Frei, quien, a pesar de su triunfo en la categoría de "Mejor Deportista", seguía lejos de Sergio Livingston, que en el tercer término, el primer actor Américo Vargas.

En deportistas, Alberto Fouilloux se robó la atención, al triunfo estuvo acompañado por el Embajador Wolfgang Larrazabal, pero los hinchas de Chile no tuvieron sus fuerzas, entrando numerosas botellas de Martini a nombre de Leandro Vargas. En cambio, la Chilena venció a su rival, el Club Universitario Aguirre Leonan, pero poco a poco comenzaron a llegar enormes cantidades de votos, tal es el caso de Eduardo Frei, quien, a pesar de su triunfo en la categoría de "Mejor Deportista", seguía lejos de Sergio Livingston, que en el tercer término, el primer actor Américo Vargas.

REUNION DE FIN DE AÑO



DON EDUARDO REYES CORONA, recibe de manos de un Ejecutivo de UNIFAHU uno de los premios otorgados a los mejores promotores de 1962.



FINALMENTE DON RAUL LUGUEROA A. es premiado con un radio por uno de los Ejecutivos de la Sociedad Unificadora de Ahorros para Inversión Lida.



Edificio Waldorf 916 - Ahumada 131

**- COMEDORES
- DORMITORIOS
- LIVINGS**
20^c
MENOS
COMPRELOS
EN LA FABRICA
FACILIDADES
CARNET 785 FONO 56724
por Santa Rosa altura 2700

**ARIENDO
A MEDICOS**
PRIVADO COMPLETAMENTE INDEPENDIENTE, CON DERECHO A RECIBO, AMUEBLADO, TELEFONO.

CUADROS AL OLÉO
paisajes chilenos y motivos europeos
VENDEO
Confección rápida de cuadros
MERCEDES 763
LOCAL N.º 1
CALLE ARIENDE

TEATROS

ANTONIO VARAS, Morande 28 (61289).— El rey del norte.
CARLOS CARIOLA, San Diego 215 (80550).— 18.30 y 22 horas; Marimelena "Teatro Piccole", de O. Podreca.
LA COMEDIA, Merced 349.— Ic-
us en la noche el estreno de: La
vieja dama.
MARI, Huérfanos 259 (389380).—
19 y 22 horas: Silvia Oxman y
Emilio Gaeté: "Claudia no se
basta sola".
MOLINA, Estado 82 (31477).—
Cía de América Vargas y Fury
Durante en "Ocho mujeres".
MOZART, Apequino 2588, indo cine.
El Gelf (49052).— Silvia Pfeifer:
"El idiota".
MUNICIPAL, San Antonio 149
(31487).— Raúl Mon-
teño en "El prestamista".
WALLA, San Diego 242 (80538).—
La señora Stein. Y los del ar-
sangui.

REVISTAS

COUSINO, San Ignacio No 1349
(56657).— Cía de Revistas Hu-
morescas.
OPERA, Huérfanos 837 (30176).—
"Ud. me necesita", con Mano-
lo González.
RECOPILA, Recoleta 348 (37206).—
Cía, Revistas Picasqueas.

CINES HORARIO FIJO

ASTOR, Estado 257 (38712).—
Phaedra.
ALCAZAR, Brasil 373 (80122).—
Natalina, a las 14.30 horas: Su
admirable enemiga, 3a. El mara-
villoso enmascarado.— Desde las
17 horas: Vértigo. Refugio de
criminales. Su admirable enem-
iga.
BANDERA, Bandera 78 (80111).—
17.
CALIFORNIA, Irrarrázaval 1564
(49806).— 15.45 horas: El ban-
dadero misterioso.— 19.10 y 22.15
horas: Una vez a la semana.
CENTRAL, Huérfanos 970 (33855).—
Amor al vuelo.

GUIA DEL ESPECTADOR

PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de
Valdivia 1713 (43948).— 14.30
horas: Tú mi consejo y yo. Va-
mos al Twit.— 18.30 y 22 horas:
El impermeable.

PLAZA, Compañía 1040 (84714).—
Migusito.

REAL, Compañía 1040 (65553).—
Asesinos de la lucha libre.

REX, Huérfanos 735 (31143).—
El impermeable más grande del
mundo.

SANTA LUCIA, Av. O'Higgins 615
(34718).— Aventuras en los
mares del sur.

GRAN PALACE, Huérfanos 1178
(60082).— 14.30, 18.15 y 22: El
más largo del siglo.

HUERFANOS, Huérfanos No 930
(33553).— Una noche en la pla-

ROTATIVOS

ALAMEDA, Av. B. O'Higgins 2887
(91258).— Quinteto de la muerte.

KING, Huérfanos 840 (38288).—
Muñecos.

EL SALTO, El Salto 3130 (37334).—
Corazón rebeldé. Tres balas
perdidas. El látigo sangriento.

ESMERALDA, Av. O'Higgins 615
(64393).— Las canones de la
música moderna.

FLORIDA Estado No 226 (34289).—
Chileno en España.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida
4830 (52163).— Mercader del te-
rror. Entre la ley y mi amor.

HOLLYWOOD, Irrarrázaval 2996
(42389).— Amores de un día.

IDEAL CINE, Mapocho 4117 (65553).—
Los piratas del río sanguinario.

MONUMENTAL, Avenida Bernardo
O'Higgins 3001 (90577).—
Carmen la de ronda.

MONUMENTAL, Plaza Bulnes 41
(60135).— Pilotos de la muerte.

CHILE, Recoleta 2164 (37266).—
El espía. La cuna del mal.

LO CASTILLO, Vitracura No 2284
(48188).— 15 horas: Jinetes sa-
queadores. Asesinos de la muerte.—
19.15 y 22.15 horas: Miquelete.

AUDITORIUM, Bandera No 236
(84658).— Carteles en apuros.

AVENIDA MATTIA, Av. M. 618
(51455).— Europa de noche. El
espíritu. Los alemanes ladrones.

BALLET, M. 390 (32443).—
Los piratas del río sanguinario.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida
4830 (52163).— Mercader del te-
rror. Entre la ley y mi amor.

IDEAL CINE, Mapocho 4117 (65553).—
Los piratas del río sanguinario.

MONUMENTAL, Avenida Bernardo
O'Higgins 3001 (90577).—
Carmen la de ronda.

MONUMENTAL, Plaza Italia 673
(31287).— El hechizo hawaiano.

MUSICAL EN EL CLASICO:
DISCOS EN EL ESTADIO

Algunas de las versiones de los discos llevan en sus portadas la foto de las tres actrices. Los discos que fueron vendidos durante toda la noche del "Clásico", en el Estadio Nacional, se encuentran a la venta en Huérfanos 713, oficina 204.



'Carmina Burana', en el Parque Bustamante

Por CLAIRE ROBILANT

Algo más tarde el Ballet Nacional Chileno e, que se trasladó al hermoso teatro "Carmina Burana", en el Parque Bustamante, donde ofrece tres funciones, completas, con orquesta, coro y solistas, todo bajo la dirección musical de Teván. Presentar este ballet-oratorio, con tantos elementos, al aire libre, no es cosa fácil. La adaptación de los elementos escenográficos, como por ejemplo La Fortuna, fue muy bien lograda, y obtuvo algunas críticas favorables. La iluminación y el efecto que ofrecieron las versiones de las arcas del Convento, donde habitualmente se realizan los conciertos, no fué muy favorable.

En el coro, no fué muy favorable. Algunas cantantes del coro allí presentes que estaban en problemas se hubiera podido resolver la colaboración de los alumnos de la Escuela de Danza, que en la Universidad de Chile estaba estacionado en ese momento y se encargó para facilitar la labor al director Teván. Los bailarines realizaron una muy buena labor. El resultado total de esta hazaña puede calificarse como un éxito notable. Bajo la bóveda tranquila de un cielo sin nubes, "Carmina Burana" fue una experiencia casi mágica.

También, por derecho propio, algunos perros que iban seguramente amantes de la buena música, en un instante, especialmente halados por el ballet, estos animales, que eran feroces y temibles en su lugar, comenzaron a correr y a latir. Llegaron hasta el escenario, representando una sonrisa. El recuerdo de estos episodios al aire libre está lleno de simpáticas anécdotas.

El Ballet Nacional interpretó recientemente en el patio de la Escuela de Ingeniería "El Milagro en la Alameda", pa-

ra la televisión de la TV, pasó majestuosamente y con gran éxito, de rueda un avión jet por el cielo nocturno. Estos momentos pasaron rápidamente, ya que el avión a gran velocidad.

En aquellos momentos la aeronave parecía detenida

en el aire sobre el escenario. La música del ballet desapareció por completo durante segundos, que se convirtieron

en una eternidad, pero los innumerables bailarines continuaron su danza al compás del zumbido de un moderno avión.

remios de Teatro 1961-62
eran otorgados en España

El 29 (UPI).— El do recibieron también premios nacionales de interpretación dramática.

Estos premios, correspondientes a la temporada 1961-62, son otorgados por el Ministerio de Información y Turismo y las actrices Amelia Torné y Aurora Redon-

Lola Flores, Carmen Sevilla y Paquita Rico, las bellas del cine hispanoamericano, que actúan juntas en el film de César González, "El Balcón de la Luna", recientemente estrenada en Madrid, con un extraordinario

éxito de público. Éxito que seguramente se repetirá en las exhibiciones en Latinoamérica, donde las tres actrices gozan de bien justificada fama y cuentan con millones de admiradores.

"Navidad en el Circo", Teatro de Ensayo de la Universidad Católica. Hoy último espectáculo en el "Caupolicán"

Toca a su término la exitosa campaña de difusión cultural popularísima del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica, iniciada en Santiago en el "Caupolicán", como adhesión a las festividades de Navidad, en base a las representaciones de la emotiva obra teatral titulada "Navidad en el Circo", según la hermosa adaptación hecha por el dramaturgo nacional Luis Alberto Heiremans.

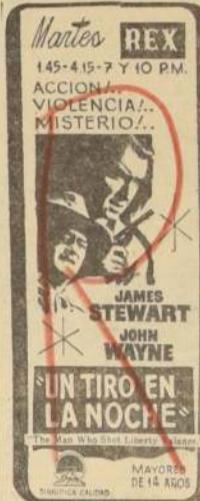
Esta tarde, a las siete, en su despedida, "Navidad en el Circo" deberá reunir gran concurrencia en el "Caupolicán", de todos los aficionados teatrales que se interesan por conocer el nuevo rostro del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica, gran espectáculo de emotiva belleza en que intervienen trapezistas, clowns, toreros y bandas de músicos.

Hoy, a las siete, en su despedida, "Navidad en el Circo" deberá reunir gran concurrencia en el "Caupolicán", de todos los aficionados teatrales que se interesan por conocer el nuevo rostro del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica, gran espectáculo de emotiva belleza en que intervienen trapezistas, clowns, toreros y bandas de músicos.

FESTIVO FIN DE AÑO CON COMEDIA DE LOPE-REIDER



HECTOR MAGLIO anima un galán en divertidos apuros en la comedia de Lope de Vega, "EL PERRO DEL HOTELANO", que el Instituto del Teatro de la Universidad de Chile presenta hoy y todos los días en el Antonio Varas. Esta obra APTA PARA TODO PÚBLICO, cierra en forma festiva el año 1962.



Las tres actrices más bellas de España juntas en el film "El Balcón de la Luna"

Con una parrillada a los periodistas celebraron el estreno en Madrid. Carmen Sevilla anuncia viaje a Latinoamérica. Lola Flores filmará en México. Desde Madrid para LA NACION, por CURRO CANDELA

MADRID. España.— Con motivo del estreno mundial de la película de Suecia Film-César González, "El Balcón de la Luna", las tres bellas protagonistas del film reunieron en la típica Parrilla Riscal, de Alfonso Camorra, a los representantes de la prensa madrileña, así como a los correspondentes cinematográficos extranjeros. Dijeron que las tres mencionadas estrellas eran, ni más ni menos, que Carmen Sevilla, Lola Flores y Paquita Rico. ¡Casi

que según supe, existe interés por parte de un empresario de lujo centro nocturno mexicano para llevar a Carmen y Alqueró dentro de un grandioso espectáculo. Carmen dice que aprovechará la ocasión para después darse un "garbeo" por Centro y Sudamérica.

CON EL PIE EN EL ESTRIBO

Lola Flores, lo primero que me dice es que ya tiene un pie en el estribo para viajar a México. Gonzalo Elvira, el afamado productor mexicano que asiste a la conversación, amplia detalles y así como pudo informar que Lola

seis días en la villa de México para interpretar una película bajo la dirección del realizador asteca Gilberto Martínez Solares, que por cierto que entre nosotros hace muy pocas semanas.

Dos discursos hubo a los postres de la opípara comidilla. La misma noche, ha resultado un grandioso éxito de taquilla en la capital madrileña. Uno estuvo a cargo de César González, el otro a cargo de Lola Flores.

EXITO DE TAQUILLA

En resumen, un ágape muy agradable, el que las guapas estrellas del cine hablado en castellano ofrecieron al periodista de la opípara comidilla. "Las Mañanitas" y hasta nos baile un "twist" y un "madison" para mostrar que hasta España ha llegado la plaga.

TEATRO

GONZALO PALTA EN JIRA CON GRUPO ARGENTINO DE SANTA FE

La tercera guapa, Paquita Rico, habla más que nada de su representación en el "Bellas Artes" de "Bodas de Sangre", la obra de Federico García Lorca.

Por cierto que Paquita, dos días antes había caído bastante enferma y se mantuvo en pie a base de inyecciones. Pues bien, esa misma noche, después del estreno de "El Balcón de la Luna" en el

Teatro Riscal, se presentó al público de Santa Fe, para realizar jiras al norte y sur del país.

En la primera obra que intervendrá será "El organillo" de Enrique y Armando Santos Discépolo que ha sido llevado a Constitución por el grupo que nos visita.

CON SALERO

Y como era de esperar, Lola con su discurso tuvo la virtud de hacernos reír de lo más que coincidimos, ahora en Madrid la encontré más encantadora todavía, si es que esto puede ser.

"GANAS LOCAS"

Si encantadora encontré a Carmen en las diferentes visitas que hice a América y en las que coincidimos, ahora en Madrid la encontré más encantadora todavía, si es que esto puede ser.

UN "GARBEO"

Quiza vaya pronto a México —me aseguro—. Y es

UN BRINDIS

de
Bienestar
en
AÑO NUEVO...

contra las molestias producidas por el exceso de acidez estomacal y dolor de cabeza, Tomemos...

Sonrisal
M.R.

Un vaso de la burbujeante

solución **Sonrisal**

le hará sentirse bien, en la forma mas rápida y agradable.



Sonrisal
M.R.
efervescente, cristalina, refrescante.

Base: Acido acetilsalicílico. Acido cítrico. Bicarbonato de sodio y Carbonato de sodio.

El camello equilibrista.

Aparecientemente, la prueba de equilibrio que muestra la foto podría hacerla cualquiera: sobre una minúscula taza de porcelana china, como la de la foto? Y, más aun, ¿lo haría a fondo de un avión en pleno vuelo? Pues, es eso lo que le estamos mostrando.

El camello es una interesante muestra que se ha traído un turista desde el Medio Oriente. Ha terminado su exquisito almuerzo a bordo del Lockheed Jet de Swissair que lo trajó de vuelta, y mientras espera su café, se entretiene equilibrando la taza que le ha pasado la auxiliar de vuelo. La imagen del camello le trae a la memoria los días pasados en el Oriente, al que ha dejado atrás no sin cierta nostalgia, será difícil olvidar el colorido de sus ciudades y aquella forma de vivir tan ajena a la nuestra y, sin embargo, tan grata, especie fiel de un concepto de las cosas que parece obtener del mundo su verdadera esencia.

Y sabe Ust. que también puede confiar a Swissair, con ventaja, el despacho de su carga?

SWISSAIR

LINEAS AEREAS SUIZAS
AGUSTINAS 1046
FONOS 68926, 62324 y
571100 (LOS CERRILLOS)

REGALOS!
en
"LA TOMBOLA MUSICAL"
Música y regalos para el hogar, de 10.30 a 12.30 horas.
CB 146 RADIO MAGALLANES
...y el servicio de empleadas
Lucchetti.

CUECA
Aprenda a bailar la genuina cueca chilena en cinco clases, con los campeones colchaguaños.
Arturo González e hija,
reconocidos como los más auténticos cultores de este baile criollo. Además, se necesita un compositor de música para ponersela a varias letras criollas.
ACADEMIA DE
ENSEÑANZA
Av. Holanda 2566
Fono 43725

Bendición del Estandarte del Círculo de Sub-Oficiales y Carabineros en Retiro



QUILLOTA.— En los salones del Centro Español de esta ciudad, se efectuó ayer la ceremonia de la bendición del estandarte social del Círculo de Suboficiales y Carabineros en retiro "CIRCAR", seccional Quillota, fundada el 17 de junio de 1962, y que preside el señor Florentino Bermúdez Soria.

El acto religioso estuvo a cargo del capellán de Carabineros, Padre Jorge, siendo apadrinado por los presidentes de sociedades mutualistas de la localidad y delegados de la Junta Nacional de Santiago Hermilio Contreras Bustos y Luis H. Fuenmayor.

Antes de la ceremonia religiosa hizo entrega del estandarte el donante, Alfredo Rebollar Gómez, regidor de la Municipalidad de Quillota, quien en una improvisación manifestó que un deber de ciudadano, reconocía que esta nueva institución debía tener su insignia social.

El capellán de Carabineros pronunció un discurso refiriéndose al acto de la bandi-

ción, y a continuación, el presidente de la seccional Quillota, señor Bermúdez, agradeció al donante el magnífico obsequio hecho por el señor Rebollar a la institución de reciente creación.

A continuación, se ofreció un coctel en honor de las autoridades locales y delegados de las sociedades congénères de la ciudad.

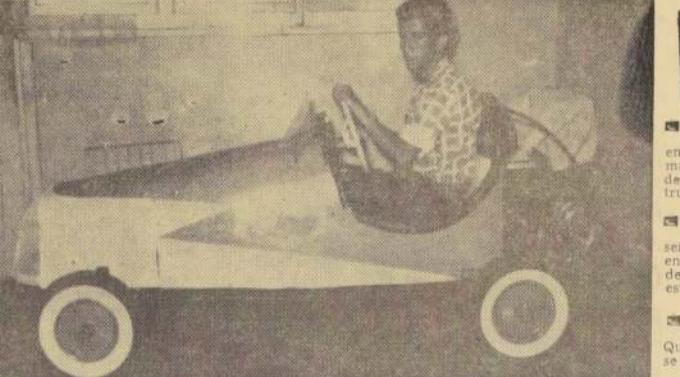
El festival aéreo, realizado el domingo 16 último, y que fue organizado por el Club Aéreo de Quillota, en beneficio de la campaña "ALAS EN LA PAZ", para adquirir un avión ambulancia, que será administrado por la Fuerza Aérea de Chile, tuvo éxito financiero, quedando un líquido de F\$ 425.80, cantidad que fue depositada en el Banco del Estado, a la orden de la cuenta de ahorros del Servicio Santuario Aéreo ("SASA") del Banco del Estado. En este festival participaron la FACH de la base de Quinteros, y clubes civiles de San Felipe, Los Andes y Quillota; (JIMENEZ SALINAS, correspondiente).



VALPARAISO.— CIUDADANA BENEMERITA — La Municipalidad porteña otorgó el título de ciudadana benemerita a la señora Joaquina Escamperien de Segur, como reconocimiento a su destacada labor realizada en la Cruz Roja porteña. En el

grabado, aparece la señora Escamperien de Segur al agradecer la designación y la entrega de un diploma y una medalla de oro que fueron puestos en sus manos por el Alcalde Luis Winter.

AQUI...EL PUERTO



Ha sido destinado a la misión naval de Washington el capitán de navío Arturo Bahamonde, a la misión naval en Londres el capitán de fragata Ernesto Siebert, a la Comandancia del destructor "Almirante Williams" el capitán de fragata Carlos Aguayo Avila y a la Comandancia del destructor "Blanco Encalada", el capitán de fragata Oscar Bustos.

Hoy será bendecida en Reñaca la parroquia de Santa María de Los Angeles, por el Obispo de Valparaíso, Monseñor Emilio Tagle, teniendo como sede la iglesia construida en 1947, por el senador Carlos Vial Espantoso, en un lugar de su propiedad que donó al Obispado para la creación de esta nueva parroquia.

En la medialuna de Boco, Quillota, se efectuará hoy el rodeo a beneficio de la la Compañía de Bomberos de Quillota, con dos series y un champion; y para las corridas se cuenta con un elevado número de novillos.

En agosto del año próximo se entregará otro barco gaseoso a la Marina Mercante Nacional, cuya construcción se iniciará luego en los Ateliers et Chantiers de la Seine Marítime en Le Trait, Francia, por la Interocéan Gas, cuyo 100% en acciones corresponde a la Compañía Chilena de Navegación Interoceánica.

Se titularon siete nuevas asistentes sociales en la Escuela de Servicio Social de la Universidad de Chile: señoritas Bertha Cabezas Ramírez, Elizabeth Kirkwood Gaete, Carmen Gloria Moraga Radó, María Isabel Salas Canales, Zoila Trujillo Villegas, y señoritas Marcela Figueroa de Torikay y María Cristina Morales de Vergara.

Con rumbo a Isla de Pascua zarpará en enero próximo, el transporte de la Armada "Presidente Pinto" con su nuevo comandante, capitán de navío Enrique O'Reilly Fernández, cumpliendo con el plan anual de reabastecimiento de los isleños y traslado al continente de la producción agropecuaria del año. El transporte llevará, asimismo, un helicóptero para trabajos fotográficos en la isla.

La Séptima Compañía de Bomberos eligió como su nuevo capitán al teniente 1.º señor Victor Chousal Jorquera, y como tenientes 1.º a los señores Pedro Díaz Urzúa y Guillermo Neumann Ramírez, acordándose realizar para el martes 1.º de enero una romería a la tumba del mártir, señor Rufino Rodríguez, en el 10.º aniversario de su muerte, en la catástrofe de 1953, y efectuándose en el mismo acto la bendición del nuevo casco que tendrá el uniforme de la Compañía.

La Junta de Vecinos de Reñaca ha presentado a la Municipalidad una petición para dotar a esta playa de un equipo de salvamento, por los accidentes producidos últimamente y que han costado la vida de numerosos bañistas.

Ayer fue inaugurado el nuevo edificio de la Agencia del Banco de Chile de Viña del Mar, que destaca por la transparencia lograda en la utilización de grandes cristales. A la inauguración asistieron miembros del directorio general del Banco, autoridades civiles, militares, navales, ejecutivos y jefes de la banca porteña y viñamarina.

Un automotor dio muerte a una persona en el cruce ubicado frente al balneario de Caleta Abarca al embestir el automotor 540 que viajaba de Quillota a Valparaíso, a Jorge González Guada, de 26 años de edad.

Con quinientos novillos zarpó al Callao el mercante Matías Cousiño, y ayer regresó el "Lago General Carrera", que volvió del mismo puerto con seiscientos novillos en pie.

Oficinas Móviles del Servicio de Seguro Social solucionarán los problemas de los imponentes

Plan piloto se puso en práctica en la provincia de Talca, el que dio resultados

La Dirección General del Servicio de Seguro Social ha estudiado el problema que se crea a miles de imponentes por la distancia que los separa de las ciudades en que el Servicio mantiene oficinas de atención, que les origina la pérdida de mucha de sus derechos. Como no es posible ampliar mucho más lo existente, se ha estudiado la organización de oficinas móviles, que lleven las prestaciones de la Ley 10.363 a los sitios más apartados de la República. Al efecto, esta idea se puso en práctica, a manera de ensayo, en la provincia de Talca, y para analizar los resultados obtenidos durante un año de labor, la Dirección General convocó a una reunión, la que se realizó en la Sala del Consejo del Servicio de Seguro Social el viernes 21 del presente, con asistencia del Director General, don Sergio Concha Garcés, de los señores Consejeros, altos jefes del servicio, representantes de los empleados y el Administrador Zonal de Talca, señor Alejandro Robles Jiménez; el Jefe de la Caja Local de Talca, don Enrique Arias, y el Inspector que ha tenido a su cargo el equipo móvil de este Plan Piloto, señor Benito Riquelme González.

El señor Director General explicó los alcances de esta iniciativa, las razones que inspiraron esta idea, y al referirse a los trascendentales resultados obtenidos en un año de experimentación manifestó su complacencia por el éxito de esta labor, felicitando al Inspector señor Riquelme y a los jefes y funcionarios de la Zonal Talca, quienes hicieron posible la realización de una obra que ahora habrá de extenderse en práctica progresivamente en todo el país. Hizo especial mención del trabajo ejemplar del Inspector señor Riquelme y de los beneficios que este moderno sistema significa para los imponentes del Servicio de Seguro Social.

El señor Benito Riquelme González hizo una detallada exposición de la labor que, bajo su responsabilidad, se realizó en la provincia de Talca durante un año. Expresó el señor Riquelme que los amplios resultados y rendimientos obtenidos por el equipo móvil de Talca han sido posibles gracias al criterio moderno de la previsión social que sustenta el Director General, señor Sergio Concha Garcés. Una larga experiencia en estas materias, una permanente inquietud de superación, demostrada a lo largo de más de un cuarto de siglo, motivó al señor Concha Garcés a poner en marcha este Plan Piloto.

El sistema de equipo móvil consiste en una oficina rodante, equipada con todos los elementos que permiten al funcionario realizar una labor completa. Contiene una gran variedad de fondos, escritorios metálicos, documentación para estampar reclamos, formularios diversos y, en fin, lo necesario para atender las atenciones básicas de cada imponente.

Los resultados se estaban en meses, a los cuales se acompañan sencillas cifras del sistema, sugerencias y documentos de rigor.

La oficina rodante, en esta primera experiencia, nos muestra relieves de menor importancia. Se logra un ahorro considerable y su instalación es más económica que la imponente conversa directamente con el servicio de Seguro Social y esa nueva relación es más humana, no tiene tristeza, un lazo amistoso, de confianza mutua, que el funcionario siente su sponsor y el imponente comprende el sacrificio de su trabajo.

Es fácil comprender la conveniencia de este sistema. El imponente, en su mayoría de escasos recursos económicos, tiene la necesidad de una mayor atención en el lugar mismo de sus tradicionales actividades: ahorro, pasajes, trámites burocráticos y los costos de documentación, especialmente en los costos de desplazamiento y en las distancias a las que se movilizan. Estos resultados permiten reducir el día de trabajo que normalmente se tarda en la oficina estacionaria y hace más efectiva la función de cumplimiento de las disposiciones legales en este sentido.

Por otra parte, la oficina rodante es generalmente con las Postas del Municipio, la Oficina de Salud y alcaldías, como también una diversidad de organismos, de libretas, pagos de asignaciones familiares, pensiones y subsidios, que tienen su establecimiento en las oficinas de Seguro Social.

Finalizada la interesante exposición, el Inspector señor Riquelme, el Director General, don Sergio Concha Garcés, y a su lado el Inspector señor Riquelme, informó que el éxito alcanzado por el plan piloto en la provincia de Talca, justificó la realización de un extensivo trabajo en el resto del territorio nacional y, al efecto, informó que el Director General, señor Sergio Concha Garcés, había autorizado la realización de este trabajo en el resto del país.

Finalmente, se riñó homenaje al personal de la oficina rodante, equipada con todos los elementos que permiten al funcionario realizar una labor completa. Contiene una gran variedad de fondos, escritorios metálicos, documentación para estampar reclamos, formularios diversos y, en fin, lo necesario para atender las atenciones básicas de cada imponente.

El sistema de equipo móvil consiste en una oficina rodante, equipada con todos los elementos que permiten al funcionario realizar una labor completa. Contiene una gran variedad de fondos, escritorios metálicos, documentación para estampar reclamos, formularios diversos y, en fin, lo necesario para atender las atenciones básicas de cada imponente.

El sistema de equipo móvil consiste en una oficina rodante, equipada con todos los elementos que permiten al funcionario realizar una labor completa. Contiene una gran variedad de fondos, escritorios metálicos, documentación para estampar reclamos, formularios diversos y, en fin, lo necesario para atender las atenciones básicas de cada imponente.

¡POR QUE HUYEN!

EXPOSICIÓN DE FOTOGRAFIAS TOMADAS EN BERLÍN

MUESTRA LA EMBAJADA ALEMANA EN EL PATIO PONIENTE DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE, ALAMEDA B. O'HIGGINS 1058. LA EXPOSICIÓN PERMANECERÁ ABIERTA DESDE EL 27 DE DICIEMBRE HASTA EL 9 DE ENERO.

ENTRADA LIBRE

SERVICIO DE LOS BONOS DE LA DEUDA EXTERNA DE CHILE CORRESPONDIENTE A 1962

La Caja Autónoma de Amortización de la Deuda Pública, conforme a las disposiciones de la Ley N.º 8.962, de 20 de julio de 1948, declara que a los Tenedores de Bonos de la Deuda Externa Directa e Indirecta del Estado y de las Municipalidades que se han acogido a la conversión autorizada por esa Ley, se les pagó en el presente año de 1962, sobre el valor nominal de sus títulos, el interés del 3% fijo anual que está estipulado para todo el período definitivo de pagos.

El fondo destinado a las amortizaciones de la Deuda se aplicó durante el mismo año, al rescate, por compra en los Mercados Bursátiles del Exterior, de las siguientes cantidades de Bonos:

£ 722.993-19-10, US\$ 4.604.000 y Frs. 1.836.000, los que fueron retirados de la circulación. El precio medio de esas compras fue de 41,33%.

Los saldos en circulación de los Bonos de la Deuda Externa, después de efectuadas esas amortizaciones, han quedado reducidos a los siguientes valores nominales: £ 12.324.797-7-5, US\$ 75.835.000 y Frs. Ss. 63.579.900.

Al Plan de Conversión de la Ley N.º 8.962 se han acogido, hasta el cierre de estas operaciones, el 99,58% de los Bonos en libras esterlinas, el 98,46% de los Bonos en dólares y el 97,09% de los Bonos en francos suizos.

El plazo para acogerse a la modalidad de servicio ofrecida en la Ley N.º 8.962 se mantendrá abierto hasta el 31 de diciembre de 1965, conforme a lo establecido en el Decreto Supremo (Hacienda) N.º 17.296, de 14 de diciembre de 1960.

La Caja declara también que el remanente de los Bonos que fueron asentidos a la antigua Ley N.º 5.580 y que aún no han sido acogidos a la conversión de la Ley N.º 8.962, las corresponderá recibir, por la anualidad de 1962, sobre el valor nominal de los títulos, un interés del 0,33%, como resultado de la aplicación teórica de las siguientes rentas fiscales que están afectas nominalmente al servicio de ese remanente de Bonos no acogidos:

Participación Fiscal en las utilidades de la Corporación de Ventas de Salitre y Yodo de Chile

NO HAY

Cuota sobre los Impuestos a la Renta de Cuarta Categoría y Adicional de las Empresas Cupríferas

US\$ 511.826,37

Cuota sobre los Derechos al Petróleo interno para la Industria Salitrera y las Empresas Cupríferas

US\$ 40.507,83

TOTAL

US\$ 552.334,20

SANTIAGO, Diciembre de 1962.

Caja Autónoma de Amortización de la Deuda Pública

No hay acuerdo sobre Cachemira

RAWALP, Pakistán, 29 (UPI).— La India y Pakistán pusieron término hoy "en un ambiente de cordialidad" a la primera parte de las negociaciones sobre Cachemira, y acordaron reanudar las deliberaciones en Nueva Delhi el 16 de enero. Ambas partes indicaron estar satisfechas con los resultados logrados hasta ahora.

Los jefes de las delegaciones, A. Z. Bhutto, de Pakistán, y S. S. Singh, de la India, emitieron un comunicado conjunto en el que dijeron que las conversaciones iniciadas el jueves anterior se resolvieron "en un espíritu de comprensión que hizo posible el libre y franco intercambio de puntos de vista".

Agregó el comunicado que Singh invitó al jefe de la delegación pakistana a visitar

VIOLENTA TORMENTA INVERNAL AZOTO ANOCHE A TODA EUROPA

Nieve, hielo, lluvias, heladas, nieblas, inundaciones, derrumbes afectan desde hace siete días al viejo continente

LONDRES, 29 (UPI).— Violentas tormentas invernales azotaron esa noche a toda Europa, con renovada intensidad, provocando el hundimiento de un buque de carga frente a la costa sudoccidental de Inglaterra.

Bhutto aceptó la invitación e indicó que llegaría a Nueva Delhi el 15 de enero próximo, en vísperas del comienzo de la segunda vuelta de negociaciones, según se informó.

Los dos jefes de delegaciones, que son Ministros, dirigieron una exhortación conjunta a funcionarios y a los medios periodísticos y de comunicaciones de los dos países para que ayuden "a crear el ambiente de amistad necesario para resolver las diferencias pendientes en relación con Cachemira y otras cuestiones".

Moscú lanza campaña para pedir solución del problema

MOSCÚ, 29 (UPI).— (Por Robert J. Korengold).— La prensa soviética intensificó hoy la campaña para que se resuelva el problema de Berlín, con una ofensiva de propaganda que es vinculada al próximo Congreso del Partido Comunista de Alemania oriental.

"Pravda", órgano oficial del Partido Comunista soviético, y la agencia de noticias Tass reiteran hoy la exigencia de que Berlín occidental sea convertida en "ciudad libre" y se retiren de la misma las fuerzas "de ocupación".

Ninguno de esos medios periodísticos, dice plaza ni formula amenazas de que la Unión Soviética vaya a firmar un acuerdo de paz con Alemania oriental en caso de que Berlín occidental sea convertida en "ciudad libre" y se retiren de la misma las fuerzas "de ocupación".

Diplomáticos occidentales estiman que la concentración de esta campaña en los problemas de Alemania y Berlín responde a un plan para mantener la cuestión en primer plano hasta el próximo mes, oportunidad en que se celebrará el Congreso del Partido Comunista alemán oriental.

En círculos diplomáticos se duda, sin embargo, de que el Primer Ministro, Nikita Khrushchev, encabece la delegación de la URSS a esa reunión.

En razón de que es evidente que el Kremlin no desea plantear por el momento la cuestión de Berlín, después de la crisis cubana, en los me-

defunciones.

Tenemos el sentimiento de consumidores el sensible aumento de precios de nuestro consumo, señores JUAN VARGAS (Q.B.P.D.)

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don J. M. Vargas, a los 60 años, saliendo el corsejo de su casa natal, calle Nro. 900, Col. Alvarado, al Cementerio General. La familia.

Ha fallecido nuestra querida madre y abuela, señora MERCEDES SOTO VDA. DE CONTE

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don JOSE IGNACIO PEZO RAEZA

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don BENEDICTO GONZALEZ CARRILLO

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don ALFREDO MACKENZIE

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don HERNAN PUEBLA FRANCINI

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don JOSÉ IGNACIO PEZO RAEZA

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don BENEDICTO GONZALEZ CARRILLO

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don ALFREDO MACKENZIE

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don ALFREDO MACKENZIE

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don ALFREDO MACKENZIE

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don ALFREDO MACKENZIE

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don ALFREDO MACKENZIE

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don ALFREDO MACKENZIE

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don ALFREDO MACKENZIE

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don ALFREDO MACKENZIE

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don ALFREDO MACKENZIE

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don ALFREDO MACKENZIE

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don ALFREDO MACKENZIE

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don ALFREDO MACKENZIE

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don ALFREDO MACKENZIE

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don ALFREDO MACKENZIE

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don ALFREDO MACKENZIE

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don ALFREDO MACKENZIE

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don ALFREDO MACKENZIE

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don ALFREDO MACKENZIE

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don ALFREDO MACKENZIE

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don ALFREDO MACKENZIE

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don ALFREDO MACKENZIE

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don ALFREDO MACKENZIE

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don ALFREDO MACKENZIE

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don ALFREDO MACKENZIE

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don ALFREDO MACKENZIE

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don ALFREDO MACKENZIE

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don ALFREDO MACKENZIE

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don ALFREDO MACKENZIE

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don ALFREDO MACKENZIE

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don ALFREDO MACKENZIE

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don ALFREDO MACKENZIE

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don ALFREDO MACKENZIE

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don ALFREDO MACKENZIE

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don ALFREDO MACKENZIE

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don ALFREDO MACKENZIE

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don ALFREDO MACKENZIE

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don ALFREDO MACKENZIE

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don ALFREDO MACKENZIE

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don ALFREDO MACKENZIE

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don ALFREDO MACKENZIE

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don ALFREDO MACKENZIE

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don ALFREDO MACKENZIE

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don ALFREDO MACKENZIE

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don ALFREDO MACKENZIE

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don ALFREDO MACKENZIE

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don ALFREDO MACKENZIE

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don ALFREDO MACKENZIE

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don ALFREDO MACKENZIE

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don ALFREDO MACKENZIE

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don ALFREDO MACKENZIE

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don ALFREDO MACKENZIE

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don ALFREDO MACKENZIE

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don ALFREDO MACKENZIE

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don ALFREDO MACKENZIE

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don ALFREDO MACKENZIE

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don ALFREDO MACKENZIE

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don ALFREDO MACKENZIE

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don ALFREDO MACKENZIE

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don ALFREDO MACKENZIE

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don ALFREDO MACKENZIE

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don ALFREDO MACKENZIE

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don ALFREDO MACKENZIE

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don ALFREDO MACKENZIE

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don ALFREDO MACKENZIE

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don ALFREDO MACKENZIE

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don ALFREDO MACKENZIE

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don ALFREDO MACKENZIE

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don ALFREDO MACKENZIE

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don ALFREDO MACKENZIE

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don ALFREDO MACKENZIE

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don ALFREDO MACKENZIE

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don ALFREDO MACKENZIE

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don ALFREDO MACKENZIE

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don ALFREDO MACKENZIE

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don ALFREDO MACKENZIE

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don ALFREDO MACKENZIE

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don ALFREDO MACKENZIE

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don ALFREDO MACKENZIE

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don ALFREDO MACKENZIE

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don ALFREDO MACKENZIE

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don ALFREDO MACKENZIE

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don ALFREDO MACKENZIE

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don ALFREDO MACKENZIE

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don ALFREDO MACKENZIE

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don ALFREDO MACKENZIE

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don ALFREDO MACKENZIE

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don ALFREDO MACKENZIE

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don ALFREDO MACKENZIE

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don ALFREDO MACKENZIE

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don ALFREDO MACKENZIE

Colo Colo empató con Alianza Lima: 1 a 1

LIMA, 29 (UPI).— Alianza, de Lima, y Colo Colo, de Santiago de Chile, empataron a un tanto en el encuentro internacional que disputaron esta noche en el Estadio Nacional.

El primer tiempo había terminado uno a cero a favor de Alianza, de Lima.

El partido se jugó a beneficio de la obra de asistencia social que dirige la señora María Del-

gado de Odría, esposa del ex Presidente del Perú, General Manuel Odría.

El conjunto chileno, que respondió de inmediato al llamado que se le hiciera para jugar sin

mayores exigencias económicas este encuentro, fue muy ovacionado después del lance. A requerimiento del público, se vio obligado a dar una vuelta olímpica al campo.

CUARTA SECCION

LA NACION

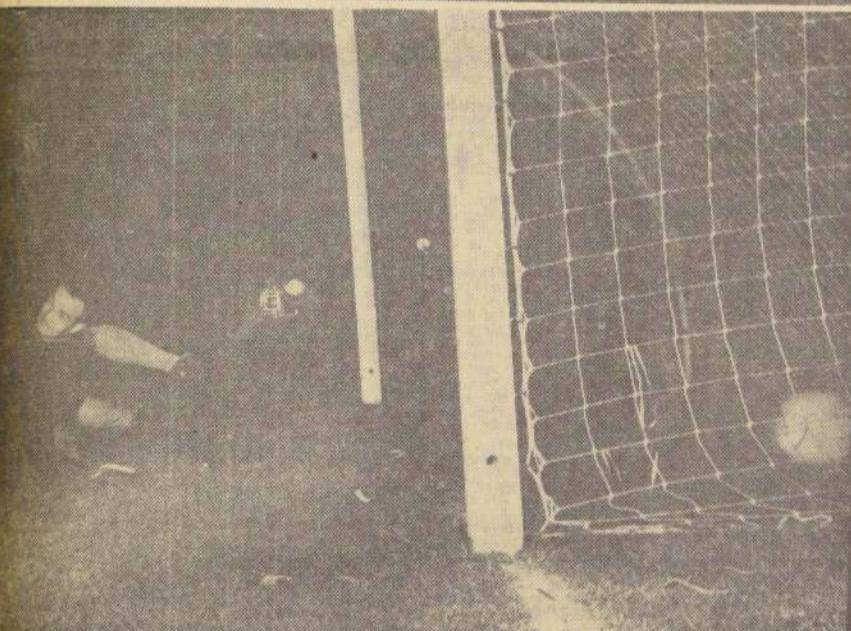
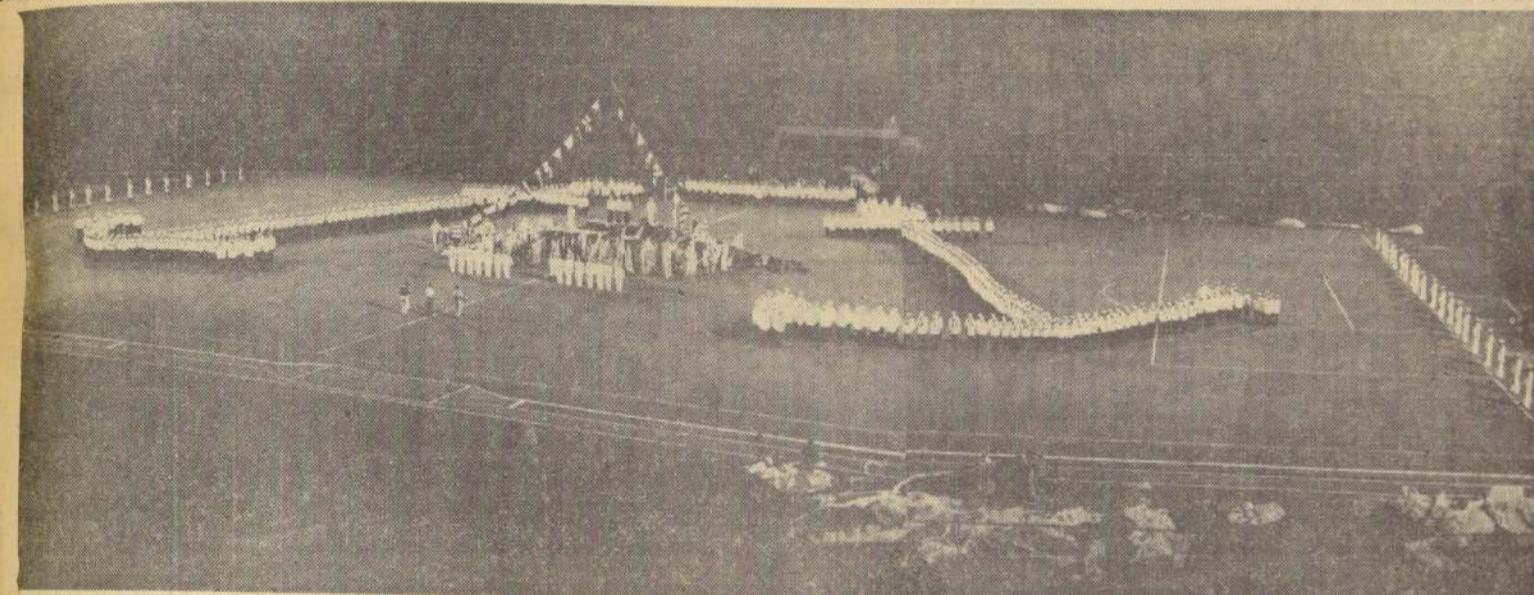
SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 30 DE DICIEMBRE DE 1962

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

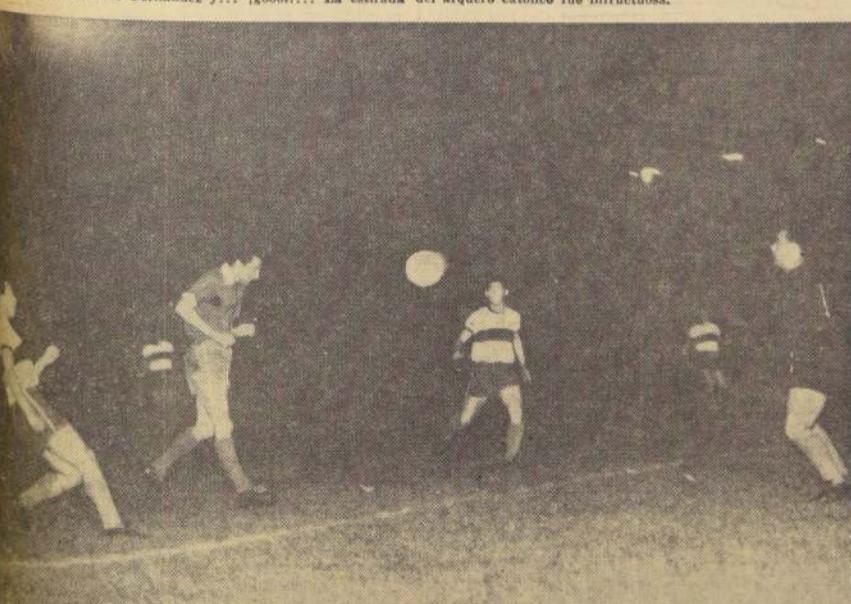
En Fútbol: U. de Chile 4-U. Católica 1

Espectáculo Extraordinario Ofrecieron Universidades

Un homenaje al Mar y a la Armada Nacional fue el motivo de la barra de la Universidad Católica. — Tres cuentos de bellísimo contenido constituyeron muestra de la "U"



SEGUNDO GOL DE SANCHEZ: Iban transcurridos 27 minutos cuando Barrientos hizo rodar con "foul" penal a Ernesto Alvarado, dentro del área. El árbitro sancionó la falta con tiro penal. Sirvió Leomel Sánchez con un balazo arrastrado al poste izquierdo de Francisco Fernández y... ¡goool!... La estirada del arquero católico fue infructuosa.



SE HA METIDO OTRA VEZ el entrealce azul Ernesto Alvarez y ha vuelto a provocar otro momento de sorpresa para el portero de la "U", que anoche reapareció con éxito.

LA MARINA DE GUERRA EN EL CLASICO. — Más de 1.000 hombres de nuestra Marina de Guerra participaron en el espectáculo brindado anoche en el Estadio Nacional por la U. Católica. En el grabado pueden apreciarse claramente las dos anclas humanas que formaron y cosecharon grandes aplausos del público.



DEL CARNAVAL DE LA "U". — La barra de la U. de Chile presentó tres cuentos, con un nexo profundamente humano: el amor y la paz. Un estudiante de Medicina desdecidido por una hermosa mujer, consigue a través del sacrificio de tres amigos, pobres como él, que ella lo acompañe a una fiesta de car-

naval. En el grabado, uno de los animales fabulosos que el estudiante humilde y su ambiciosa amiga vieron desfilar ante sus ojos, en una noche inolvidable; pero con un final triste, al quedar de nuevo sólo, el romántico estudiante.

"Sueño de Carnaval" fue el título de la presentación ofrecida por la barra de Universidad de Chile, y que fue dedicada al Cuerpo de Bomberos de Chile.

Trama emotiva, humana simple; pero de logro perfe-

(PASA A LA PAGINA 30)

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

Guillermo Salomón fue elegido presidente del básquetbol local

Se canceló la Jira del seleccionado chileno de básquetbol a Mendoza. El acuerdo fue tomado por el directorio de la Federación, en el propio Gimnasio Nataniel y ante la presencia de la Comisión Médica, Comisión Técnica y el entrenador Gustavo Ortíles y nueve jugadores del plantel nacional.

Las razones expuestas por el doctor Antonio Losada, como asimismo por el entrenador Gustavo Ortíles, determinaron la cancelación momentánea del viaje. La razón principal fue el escaso número de jugadores con asistencia regular a los entrenamientos y las ausencias por razones de salud.

Los jugadores que asistieron a esta práctica fueron, Antonio Torres, Vásquez, Domingo Sibilla, Juan Torres, Juan Lichvinski, Enrique Valentuela, Barrera, Rolando Contreras, Gastón Aravena.

Cuando habían finalizado la reunión, llegó Mario Donoso, al cual aún no se le arregló su situación en la firma donde trabajaba para poder concurrir a las prácticas.

La reunión, más que para tratar el asunto del viaje a Mendoza, tuvo una importancia vital para la política a seguir

La Asociación Santiago renovó su directorio para el período 1963-64. En estrecha votación el dirigente colocolino derrotó al ex presidente René Contreras. Jira a Mendoza fue cancelada

peñó la presidencia en los dos últimos años. Completan el directorio, Miguel Alonso y Jorge Salas como vicepresidentes, Santiago García y ante la presencia de la Comisión Médica, Comisión Técnica y el entrenador Gustavo Ortíles y nueve jugadores del plantel nacional.

Quien llega a la presidencia es un dirigente joven, de gran capacidad de trabajo y con visión deportiva, como lo demuestra mientras estuvo a cargo del básquetbol de Colo Colo. En sus planes futuros trae como principal gestión una reestructuración total de los cuadros básicos del básquetbol metropolitano para ubicarlos en los clubes, que militan en este organismo, donde realmente corresponden sus funciones.

Juan Guillermo Thompson, figura destacada del cuadro de Universidad Católica es el jugador que más ausencias ha tenido a estas prácticas. Desgraciadamente se iniciaron los entrenamientos sólo han asistido a tres. Después estuvo enfermo. En suma, Guillermo Salomón representa sangre joven, mente clara y proyección de gran trascendencia, algo que le estaba faltando al básquetbol capitalino. Nuestras sinceras felicitaciones al nuevo timonel.

LANZAMIENTO JABALINA:

Etcheverry busca quebrar records juvenil y adulto

Prueba se hace en el Estadio Manquehue, hoy en la mañana. Ningún corredor inglés en la San Silvestre

En la pista del estadio Manquehue, el atleta juvenil de los registros del Santiago Atlético, Patricio Etcheverry intentará, por última vez, superar su propia marca continental de 60.89 metros en el lanzamiento de la jabalina.

Esta es la cuarta oportunidad en que el juvenil lanzador nacional buscará quebrar su propio record sudamericano.

Todas las tentativas anteriores han tenido dificultades de variados matices. Roturas de los dardos, mal establecido del foso de lanzamiento, lances prolongados entre uno y otro lanzamiento, por ejemplo.

Esta vez Etcheverry actuará en forma individual, de suerte que para la coordinación de tiempo, músculo y ánimo, sólo dependerá de él mismo.

Por este motivo, el joven Etcheverry se muestra optimista. Incluso no descarta la posibilidad de ir más allá de la marca propia y la del récord adulto de la especialidad, que es poseedor el atleta Juris Lapenbeck con 61.10 metros y que data desde el año 1960.

La prueba, que comenzará a las 10 horas, estará bajo control oficial de la Asociación Atlética Santiago, para los efectos de homologar el récord, si éste se produce.

LONDRES, 28 (UPI).— Se anunció que Gran Bretaña no se hará representar este año en la carrera de San Silvestre en São Paulo.

Jack Crump, secretario de la Junta de Atletismo Amateur de Gran Bretaña, dijo que John Anderson, que había de representar a Gran Bretaña, se ha retirado y no será reemplazado.

Anderson explicó que "mi esposa se siente nerviosa, y el médico cree que mis frecuentes ausencias tienen algo que ver con ello".

Martin Hyman, de Gran

PERIODISTAS ARGENTINOS EN EL CLASICO

Invitados por Jorge Pica, presidente de la rama de fútbol de la Universidad de Chile, llegaron ayer a Santiago dos periodistas argentinos: Carlos Cabezas, de la redacción deportiva del diario "Clarín" de Buenos Aires, y Alberto Rual, comentarista de radio El Mundo. Enzo Ardigo, director de la difundida revista "Goles", estuvo en cable excusándose de viajar, pero agradeciendo vivamente la invitación.

"U", dado que, según seña en su comunicación, es la primera vez que en 27 años de profesión recibió una invitación de esta naturaleza.

El enviado de "Clarín" de Buenos Aires fue portador de un obsequio para Jorge Pica. Se trata de una hermosa edición empastada del diario "Clarín" de Buenos Aires.

El local cubierto, es decir, Górrito Aielo, redactor jefe; Martín Orloff, Juan Moreno y Amaro, José Onetto, Ricardo Varela, Numa Orloff, Juan De Biase, Néstor Ruiz, José A. Castello y el propio Cabezas.

Los diarios de la tarde publican fotografías en las cuales aparecen, en unas, entrenando los jugadores canarios en traje de baño, y en otras los del Barcelona, en la capital catalana, haciendo ejercicios en salas cubiertas y con gruesos uniformes.

BARCELONA, 29 (UPI).— Mientras los equipos de la península están siendo afectados por la ola de frío y nieve que azota a la misma, los jugadores de Las Palmas entrenaron hoy en traje de baño.

Los diarios de la tarde publican fotografías en las cuales aparecen, en unas, entrenando los jugadores canarios en traje de baño, y en otras los del Barcelona, en la capital catalana, haciendo ejercicios en salas cubiertas y con gruesos uniformes.

REGALE UN RELOJ SUIZO

10 MESES PLAZO SIN PIE

REPARACIONES DE RELOJES GARANTIZADAS

EL RELOJ SUIZO ALAMEDA 1137 SUBTERRANEO

ITALDECOR

G. FAUSTINI R. LTDA.

PERSIANAS VENECIANAS. PERSIANAS TIPO ROLLOS, DE MADERA. PERSIANAS CELOSIAS DE DOBLAR, DE MADERA.

Fábrica: San Vicente 1198 - F. 93298



EN ACTUACION IMPRESIONANTE LA "U" GOLEO A U. CATOLICA: 4-1

Leonel Sánchez, gran figura del clásico encuentro, anotó dos goles, y Campos, los otros dos. Villarroel logró el único tanto del perdedor. 85.000 personas vieron la sensacional victoria del cuadro azul.

Crónica de: RAUL HERNAN LEFFE, MANUEL E. COSSA Y RENAN ANDRADE

CANCHAS: Estadio Nacional. MUSSO, Alvarez, Campos, MARCOS y Leonel Sánchez. ENTRENADOR: Luis Alamos.

PAGARON: 85.268 personas. RECAUDACION: 171.369.500 pesos.

U. CATOLICA (1): Fernández, Sullivan, Barrientos y Valdés; Olivares y Villarroel. Fouilloux, Tobar, M. Soto, Triguilli y Ramírez. ENTRENADOR: Miguel Moccia.

GOLES: 2° Villarroel vio adelantado a Astorga, tiró de

fuerza del área y abrió el marcador, ante la sorpresa de todos. (U. C. 1-U 0); 12' Leonel Sánchez incluyó a tres rivales en el medio campo y cambiando de derecha a izquierda el balón, dirigió un zurdo desde el costado de recho de la cancha, que batió netamente a Fernández. (U. C. 1-U 1); 27' minutos, penal contra Alvarez, sirve

y en un plazo similar Tobar. Esta inoxiana labor del atacante católico permite a los mediocampistas de la "U" apoyar de continuo a sus agiles Alvarés, primero, en dos oportunidades, y luego, Campos, entre los 20 y los 29' poniendo ocasiones de aumentar el marcador, por fallas en la puntuación de los rivales.

Finaliza esta primera fracción con la ventaja mercédica de la U. de Chile por 3 tantos a 1.

SEGUNDO TIEMPO.— De nuevo, el centro de la acción es el área de MUSSO, quien, tras una potente ejecución de su compañero de izquierda, se lleva el balón y lanza a Fernández, que bate a Fernández.

Finalmente, el marcador se mantiene en 3-1, en favor de la U. de Chile.

CUARTO GOL DE LA U.— Parte del público ya se retirado del estadio cuando el U. de Chile logra su cuarto gol. Leonel Sánchez — lleva valor de su fuerza — se lleva el balón y lanza a Fernández, que bate a Fernández.

Finalmente, el marcador se mantiene en 3-1, en favor de la U. de Chile.

ESCAPADA DE ASTORGA.— De los 12, Astorga se escapa de los rivales y lanza a su mejor tiro, que bate a Fernández.

Finalmente, el marcador se mantiene en 3-1, en favor de la U. de Chile.

TIROZO DE SÁNCHEZ.— A los 14', Leonel Sánchez avanza hacia el área de MUSSO y lanza un tiro que bate a Fernández.

Finalmente, el marcador se mantiene en 3-1, en favor de la U. de Chile.

VISION DE LAS BARRAS

El triunfo de la U. de Chile ha logrado una expresión más ampliada en el marcador que en el resultado.

En el segundo tiempo, el marcador se mantiene en 3-1, en favor de la U. de Chile.

GRANDES RISAS EN EL ESTADIO.— Parte del público ya se retirado del estadio cuando el U. de Chile logra su cuarto gol. Leonel Sánchez — lleva valor de su fuerza — se lleva el balón y lanza a Fernández, que bate a Fernández.

Finalmente, el marcador se mantiene en 3-1, en favor de la U. de Chile.

GRANDES RISAS EN EL ESTADIO.— Parte del público ya se retirado del estadio cuando el U. de Chile logra su cuarto gol. Leonel Sánchez — lleva valor de su fuerza — se lleva el balón y lanza a Fernández, que bate a Fernández.

Finalmente, el marcador se mantiene en 3-1, en favor de la U. de Chile.

GRANDES RISAS EN EL ESTADIO.— Parte del público ya se retirado del estadio cuando el U. de Chile logra su cuarto gol. Leonel Sánchez — lleva valor de su fuerza — se lleva el balón y lanza a Fernández, que bate a Fernández.

Finalmente, el marcador se mantiene en 3-1, en favor de la U. de Chile.

GRANDES RISAS EN EL ESTADIO.— Parte del público ya se retirado del estadio cuando el U. de Chile logra su cuarto gol. Leonel Sánchez — lleva valor de su fuerza — se lleva el balón y lanza a Fernández, que bate a Fernández.

Finalmente, el marcador se mantiene en 3-1, en favor de la U. de Chile.

GRANDES RISAS EN EL ESTADIO.— Parte del público ya se retirado del estadio cuando el U. de Chile logra su cuarto gol. Leonel Sánchez — lleva valor de su fuerza — se lleva el balón y lanza a Fernández, que bate a Fernández.

Finalmente, el marcador se mantiene en 3-1, en favor de la U. de Chile.

GRANDES RISAS EN EL ESTADIO.— Parte del público ya se retirado del estadio cuando el U. de Chile logra su cuarto gol. Leonel Sánchez — lleva valor de su fuerza — se lleva el balón y lanza a Fernández, que bate a Fernández.

Finalmente, el marcador se mantiene en 3-1, en favor de la U. de Chile.

GRANDES RISAS EN EL ESTADIO.— Parte del público ya se retirado del estadio cuando el U. de Chile logra su cuarto gol. Leonel Sánchez — lleva valor de su fuerza — se lleva el balón y lanza a Fernández, que bate a Fernández.

Finalmente, el marcador se mantiene en 3-1, en favor de la U. de Chile.

GRANDES RISAS EN EL ESTADIO.— Parte del público ya se retirado del estadio cuando el U. de Chile logra su cuarto gol. Leonel Sánchez — lleva valor de su fuerza — se lleva el balón y lanza a Fernández, que bate a Fernández.

Finalmente, el marcador se mantiene en 3-1, en favor de la U. de Chile.

GRANDES RISAS EN EL ESTADIO.— Parte del público ya se retirado del estadio cuando el U. de Chile logra su cuarto gol. Leonel Sánchez — lleva valor de su fuerza — se lleva el balón y lanza a Fernández, que bate a Fernández.

Finalmente, el marcador se mantiene en 3-1, en favor de la U. de Chile.

GRANDES RISAS EN EL ESTADIO.— Parte del público ya se retirado del estadio cuando el U. de Chile logra su cuarto gol. Leonel Sánchez — lleva valor de su fuerza — se lleva el balón y lanza a Fernández, que bate a Fernández.

Finalmente, el marcador se mantiene en 3-1, en favor de la U. de Chile.

GRANDES RISAS EN EL ESTADIO.— Parte del público ya se retirado del estadio cuando el U. de Chile logra su cuarto gol. Leonel Sánchez — lleva valor de su fuerza — se lleva el balón y lanza a Fernández, que bate a Fernández.

Finalmente, el marcador se mantiene en 3-1, en favor de la U. de Chile.

GRANDES RISAS EN EL ESTADIO.— Parte del público ya se retirado del estadio cuando el U. de Chile logra su cuarto gol. Leonel Sánchez — lleva valor de su fuerza — se lleva el balón y lanza a Fernández, que bate a Fernández.

Finalmente, el marcador se mantiene en 3-1, en favor de la U. de Chile.

GRANDES RISAS EN EL ESTADIO.— Parte del público ya se retirado del estadio cuando el U. de Chile logra su cuarto gol. Leonel Sánchez — lleva valor de su fuerza — se lleva el balón y lanza a Fernández, que bate a Fernández.

Finalmente, el marcador se mantiene en 3-1, en favor de la U. de Chile.

GRANDES RISAS EN EL ESTADIO.— Parte del público ya se retirado del estadio cuando el U. de Chile logra su cuarto gol. Leonel Sánchez — lleva valor de su fuerza — se lleva el balón y lanza a Fernández, que bate a Fernández.

Finalmente, el marcador se mantiene en 3-1, en favor de la U. de Chile.

GRANDES RISAS EN EL ESTADIO.— Parte del público ya se retirado del estadio cuando el U. de Chile logra su cuarto gol. Leonel Sánchez — lleva valor de su fuerza — se lleva el balón y lanza a Fernández, que bate a Fernández.

Finalmente, el marcador se mantiene en 3-1, en favor de la U. de Chile.

GRANDES RISAS EN EL ESTADIO.— Parte del público ya se retirado del estadio cuando el U. de Chile logra su cuarto gol. Leonel Sánchez — lleva valor de su fuerza — se lleva el balón y lanza a Fernández, que bate a Fernández.

Finalmente, el marcador se mantiene en 3-1, en favor de la U. de Chile.

GRANDES RISAS EN EL ESTADIO.— Parte del público ya se retirado del estadio cuando el U. de Chile logra su cuarto gol. Leonel Sánchez — lleva valor de su fuerza — se lleva el balón y lanza a Fernández, que bate a Fernández.

Finalmente, el marcador se mantiene en 3-1, en favor de la U. de Chile.

GRANDES RISAS EN EL ESTADIO.— Parte del público ya se retirado del estadio cuando el U. de Chile logra su cuarto gol. Leonel Sánchez — lleva valor de su fuerza — se lleva el balón y lanza a Fernández, que bate a Fernández.

Finalmente, el marcador se mantiene en 3-1, en favor de la U. de Chile.

GRANDES RISAS EN EL ESTADIO.— Parte del público ya se retirado del estadio cuando el U. de Chile logra su cuarto gol. Leonel Sánchez — lleva valor de su fuerza — se lleva el balón y lanza a Fernández, que bate a Fernández.

Finalmente, el marcador se mantiene en 3-1, en favor de la U. de Chile.

GRANDES RISAS EN EL ESTADIO.— Parte del público ya se retirado del estadio cuando el U. de Chile logra su cuarto gol. Leonel Sánchez — lleva valor de su fuerza — se lleva el balón y lanza a Fernández, que bate a Fernández.

Finalmente, el marcador se mantiene en 3-1, en favor de la U. de Chile.

Emile Griffith enfrentará al dinamarqués Christensen

El combate se realizará el 15 de enero y en él no expondrá su cetro, el campeón de los welters. Con un gran festival se cierra la temporada mexicana de boxeo. Actuarán Ultimino Ramos, primer peso pluma del mundo, José Luis Cruz, aspirante en el liviano ligero y Juanito Ramírez, campeón nacional de México, de las plumas. Asociación Santiago cumplió una buena labor en el año 1962

NUEVA YORK, 29 (UPI). — Emile Griffith, campeón mundial de boxeo de la categoría welter, se enfrentará a Chris Christensen, de Dinamarca, en una pelea a 15 rounds que se realizará el 31 de diciembre en la ciudad de Copenhague y en la cual no se pondrá en juego la corona que ostenta el boxeador neoyorkino.

Christensen figura en noveno lugar entre los contendientes clasificados dentro de la categoría welter junior, por la Asociación Mundial de Boxeo.

Griffith volará a Dinamarca el 23 de enero y la pelea se realizará en el Forum de Copenhague.

MEXICO, 29 (UPI). — La función boxística del año encabezada por Ultimino Ramos, primer retador a la corona mundial que actualmente ostenta el norteamericano David Moore, se celebró al mediodía en el Hotel Club en diez rounds, y en la división de los ligeros.

En el otro encuentro estelar del programa, el popular José "Tolucito" López, flamante campeón nacional de peso pluma, se programó hoy en la Plaza de Toros de Cuatitlán.

Este programa ha suscitado gran expectativa en los aficionados, no solamente de la capital, sino de todo el país y de extranjeros que se han interesado en venir a presenciar la función de gala que se cierra la tempora-

var, que resultó ser el mejor novato del año.

■ Cuando se haga el recuento de las actividades boxeriles del año que termina, no se podrá olvidar lo mucha que en bien del boxeo hizo la Asociación Santiago.

■ La entidad metropolitana realizó sus tradicionales torneos de los barrios, luego el de Novicios y después el de Santiago. En el campeonato nacional actuó con un equipo completo desde el maso al pesado y en general la actuación de todos sus representantes fue satisfactoria. En el Campeonato Sudamericano realizado en Buenos Aires, Alfredo Rojas, Luis Jiménez y Román Aburto formaron en el equipo chileno, cumpliendo las normas a sus posibilidades.

■ En el orden interno, controló en el año 37 competencias entre clubes y para ello envió a los distintos centros, personal de árbitros, jurados y elementos de boletería.

■ En el ámbito rentado, efectuó también algunas peleas de profesionales, las que en general se desarrollaron normalmente y fueron un buen aporte en esta rama del pugilismo.

■ Actualmente el directorio que preside Jorge Allendes está trabajando en la preparación del Campeonato de los Barrios 1963, el que promete tener gran éxito.

■ La Asociación realizará una Junta General de Delegados el jueves 10, de enero de 1963, las 20.30 horas, en el local de la entidad Alameda Bernardo O'Higgins 237, altos.

■ El directorio de la Asociación Santiago está constituido en la siguiente forma: presidente, Jorge Allendes; vicepresidente, Carlos Mella D.; secretario, Roberto Moreno; tesorero, Clodomiro Medina, y director, Oscar Bahamondes.

■ El directorio de la Asociación Santiago está constituido en la siguiente forma:

presidente, Jorge Allendes; vicepresidente, Carlos Mella D.; secretario, Roberto Moreno; tesorero, Clodomiro Medina, y director, Oscar Bahamondes.

■ El directorio de la Asociación Santiago está constituido en la siguiente forma:

presidente, Jorge Allendes; vicepresidente, Carlos Mella D.; secretario, Roberto Moreno; tesorero, Clodomiro Medina, y director, Oscar Bahamondes.

■ El directorio de la Asociación Santiago está constituido en la siguiente forma:

presidente, Jorge Allendes; vicepresidente, Carlos Mella D.; secretario, Roberto Moreno; tesorero, Clodomiro Medina, y director, Oscar Bahamondes.

■ El directorio de la Asociación Santiago está constituido en la siguiente forma:

presidente, Jorge Allendes; vicepresidente, Carlos Mella D.; secretario, Roberto Moreno; tesorero, Clodomiro Medina, y director, Oscar Bahamondes.

■ El directorio de la Asociación Santiago está constituido en la siguiente forma:

presidente, Jorge Allendes; vicepresidente, Carlos Mella D.; secretario, Roberto Moreno; tesorero, Clodomiro Medina, y director, Oscar Bahamondes.

■ El directorio de la Asociación Santiago está constituido en la siguiente forma:

presidente, Jorge Allendes; vicepresidente, Carlos Mella D.; secretario, Roberto Moreno; tesorero, Clodomiro Medina, y director, Oscar Bahamondes.

■ El directorio de la Asociación Santiago está constituido en la siguiente forma:

presidente, Jorge Allendes; vicepresidente, Carlos Mella D.; secretario, Roberto Moreno; tesorero, Clodomiro Medina, y director, Oscar Bahamondes.

■ El directorio de la Asociación Santiago está constituido en la siguiente forma:

presidente, Jorge Allendes; vicepresidente, Carlos Mella D.; secretario, Roberto Moreno; tesorero, Clodomiro Medina, y director, Oscar Bahamondes.

■ El directorio de la Asociación Santiago está constituido en la siguiente forma:

presidente, Jorge Allendes; vicepresidente, Carlos Mella D.; secretario, Roberto Moreno; tesorero, Clodomiro Medina, y director, Oscar Bahamondes.

■ El directorio de la Asociación Santiago está constituido en la siguiente forma:

presidente, Jorge Allendes; vicepresidente, Carlos Mella D.; secretario, Roberto Moreno; tesorero, Clodomiro Medina, y director, Oscar Bahamondes.

■ El directorio de la Asociación Santiago está constituido en la siguiente forma:

presidente, Jorge Allendes; vicepresidente, Carlos Mella D.; secretario, Roberto Moreno; tesorero, Clodomiro Medina, y director, Oscar Bahamondes.

■ El directorio de la Asociación Santiago está constituido en la siguiente forma:

presidente, Jorge Allendes; vicepresidente, Carlos Mella D.; secretario, Roberto Moreno; tesorero, Clodomiro Medina, y director, Oscar Bahamondes.

■ El directorio de la Asociación Santiago está constituido en la siguiente forma:

presidente, Jorge Allendes; vicepresidente, Carlos Mella D.; secretario, Roberto Moreno; tesorero, Clodomiro Medina, y director, Oscar Bahamondes.

■ El directorio de la Asociación Santiago está constituido en la siguiente forma:

presidente, Jorge Allendes; vicepresidente, Carlos Mella D.; secretario, Roberto Moreno; tesorero, Clodomiro Medina, y director, Oscar Bahamondes.

■ El directorio de la Asociación Santiago está constituido en la siguiente forma:

presidente, Jorge Allendes; vicepresidente, Carlos Mella D.; secretario, Roberto Moreno; tesorero, Clodomiro Medina, y director, Oscar Bahamondes.

■ El directorio de la Asociación Santiago está constituido en la siguiente forma:

presidente, Jorge Allendes; vicepresidente, Carlos Mella D.; secretario, Roberto Moreno; tesorero, Clodomiro Medina, y director, Oscar Bahamondes.

■ El directorio de la Asociación Santiago está constituido en la siguiente forma:

presidente, Jorge Allendes; vicepresidente, Carlos Mella D.; secretario, Roberto Moreno; tesorero, Clodomiro Medina, y director, Oscar Bahamondes.

■ El directorio de la Asociación Santiago está constituido en la siguiente forma:

presidente, Jorge Allendes; vicepresidente, Carlos Mella D.; secretario, Roberto Moreno; tesorero, Clodomiro Medina, y director, Oscar Bahamondes.

■ El directorio de la Asociación Santiago está constituido en la siguiente forma:

presidente, Jorge Allendes; vicepresidente, Carlos Mella D.; secretario, Roberto Moreno; tesorero, Clodomiro Medina, y director, Oscar Bahamondes.

■ El directorio de la Asociación Santiago está constituido en la siguiente forma:

presidente, Jorge Allendes; vicepresidente, Carlos Mella D.; secretario, Roberto Moreno; tesorero, Clodomiro Medina, y director, Oscar Bahamondes.

■ El directorio de la Asociación Santiago está constituido en la siguiente forma:

presidente, Jorge Allendes; vicepresidente, Carlos Mella D.; secretario, Roberto Moreno; tesorero, Clodomiro Medina, y director, Oscar Bahamondes.

■ El directorio de la Asociación Santiago está constituido en la siguiente forma:

presidente, Jorge Allendes; vicepresidente, Carlos Mella D.; secretario, Roberto Moreno; tesorero, Clodomiro Medina, y director, Oscar Bahamondes.

■ El directorio de la Asociación Santiago está constituido en la siguiente forma:

presidente, Jorge Allendes; vicepresidente, Carlos Mella D.; secretario, Roberto Moreno; tesorero, Clodomiro Medina, y director, Oscar Bahamondes.

■ El directorio de la Asociación Santiago está constituido en la siguiente forma:

presidente, Jorge Allendes; vicepresidente, Carlos Mella D.; secretario, Roberto Moreno; tesorero, Clodomiro Medina, y director, Oscar Bahamondes.

■ El directorio de la Asociación Santiago está constituido en la siguiente forma:

presidente, Jorge Allendes; vicepresidente, Carlos Mella D.; secretario, Roberto Moreno; tesorero, Clodomiro Medina, y director, Oscar Bahamondes.

■ El directorio de la Asociación Santiago está constituido en la siguiente forma:

presidente, Jorge Allendes; vicepresidente, Carlos Mella D.; secretario, Roberto Moreno; tesorero, Clodomiro Medina, y director, Oscar Bahamondes.

■ El directorio de la Asociación Santiago está constituido en la siguiente forma:

presidente, Jorge Allendes; vicepresidente, Carlos Mella D.; secretario, Roberto Moreno; tesorero, Clodomiro Medina, y director, Oscar Bahamondes.

■ El directorio de la Asociación Santiago está constituido en la siguiente forma:

presidente, Jorge Allendes; vicepresidente, Carlos Mella D.; secretario, Roberto Moreno; tesorero, Clodomiro Medina, y director, Oscar Bahamondes.

■ El directorio de la Asociación Santiago está constituido en la siguiente forma:

presidente, Jorge Allendes; vicepresidente, Carlos Mella D.; secretario, Roberto Moreno; tesorero, Clodomiro Medina, y director, Oscar Bahamondes.

■ El directorio de la Asociación Santiago está constituido en la siguiente forma:

presidente, Jorge Allendes; vicepresidente, Carlos Mella D.; secretario, Roberto Moreno; tesorero, Clodomiro Medina, y director, Oscar Bahamondes.

■ El directorio de la Asociación Santiago está constituido en la siguiente forma:

presidente, Jorge Allendes; vicepresidente, Carlos Mella D.; secretario, Roberto Moreno; tesorero, Clodomiro Medina, y director, Oscar Bahamondes.

■ El directorio de la Asociación Santiago está constituido en la siguiente forma:

presidente, Jorge Allendes; vicepresidente, Carlos Mella D.; secretario, Roberto Moreno; tesorero, Clodomiro Medina, y director, Oscar Bahamondes.

■ El directorio de la Asociación Santiago está constituido en la siguiente forma:

presidente, Jorge Allendes; vicepresidente, Carlos Mella D.; secretario, Roberto Moreno; tesorero, Clodomiro Medina, y director, Oscar Bahamondes.

■ El directorio de la Asociación Santiago está constituido en la siguiente forma:

presidente, Jorge Allendes; vicepresidente, Carlos Mella D.; secretario, Roberto Moreno; tesorero, Clodomiro Medina, y director, Oscar Bahamondes.

■ El directorio de la Asociación Santiago está constituido en la siguiente forma:

presidente, Jorge Allendes; vicepresidente, Carlos Mella D.; secretario, Roberto Moreno; tesorero, Clodomiro Medina, y director, Oscar Bahamondes.

■ El directorio de la Asociación Santiago está constituido en la siguiente forma:

presidente, Jorge Allendes; vicepresidente, Carlos Mella D.; secretario, Roberto Moreno; tesorero, Clodomiro Medina, y director, Oscar Bahamondes.

■ El directorio de la Asociación Santiago está constituido en la siguiente forma:

presidente, Jorge Allendes; vicepresidente, Carlos Mella D.; secretario, Roberto Moreno; tesorero, Clodomiro Medina, y director, Oscar Bahamondes.

■ El directorio de la Asociación Santiago está constituido en la siguiente forma:

presidente, Jorge Allendes; vicepresidente, Carlos Mella D.; secretario, Roberto Moreno; tesorero, Clodomiro Medina, y director, Oscar Bahamondes.

■ El directorio de la Asociación Santiago está constituido en la siguiente forma:

presidente, Jorge Allendes; vicepresidente, Carlos Mella D.; secretario, Roberto Moreno; tesorero, Clodomiro Medina, y director, Oscar Bahamondes.

■ El directorio de la Asociación Santiago está constituido en la siguiente forma:

presidente, Jorge Allendes; vicepresidente, Carlos Mella D.; secretario, Roberto Moreno; tesorero, Clodomiro Medina, y director, Oscar Bahamondes.

■ El directorio de la Asociación Santiago está constituido en la siguiente forma:

presidente, Jorge Allendes; vicepresidente, Carlos Mella D.; secretario, Roberto Moreno; tesorero, Clodomiro Medina, y director, Oscar Bahamondes.

■ El directorio de la Asociación Santiago está constituido en la siguiente forma:

presidente, Jorge Allendes; vicepresidente, Carlos Mella D.; secretario, Roberto Moreno; tesorero, Clodomiro Medina, y director, Oscar Bahamondes.

■ El directorio de la Asociación Santiago está constituido en la siguiente forma:

presidente, Jorge Allendes; vicepresidente, Carlos Mella D.; secretario, Roberto Moreno; tesorero, Clodomiro Medina, y director, Oscar Bahamondes.

■ El directorio de la Asociación Santiago está constituido en la siguiente forma:

presidente, Jorge Allendes; vicepresidente, Carlos Mella D.; secretario, Roberto Moreno; tesorero, Clodomiro Medina, y director, Oscar Bahamondes.

■ El directorio de la Asociación Santiago está constituido en la siguiente forma:

presidente, Jorge Allendes; vicepresidente, Carlos Mella D.; secretario, Roberto Moreno; tesorero, Clodomiro Medina, y director, Oscar Bahamondes.

■ El directorio de la Asociación Santiago está constituido en la siguiente forma:

presidente, Jorge Allendes; vicepresidente, Carlos Mella D.; secretario, Roberto Moreno; tesorero, Clodomiro Medina, y director, Oscar Bahamondes.

■ El directorio de la Asociación Santiago está constituido en la siguiente forma:

presidente, Jorge Allendes; vicepresidente, Carlos Mella D.; secretario, Roberto Moreno; tesorero, Clodomiro Medina, y director, Oscar Bahamondes.

■ El directorio de la Asociación Santiago está constituido en la siguiente forma:

presidente, Jorge Allendes; vicepresidente, Carlos Mella D.; secretario, Roberto Moreno; tesorero, Clodomiro Medina, y director, Oscar Bahamondes.

■ El directorio de la Asociación Santiago está constituido en la siguiente forma:

presidente, Jorge Allendes; vicepresidente, Carlos Mella D.; secretario, Roberto Moreno; tesorero, Clodomiro Medina, y director, Oscar Bahamondes.

■ El directorio de la Asociación Santiago está constituido en la siguiente

Sociedad Mutualista "La Unión" celebra 101 años de actividad

EL PROGRAMA DE FESTEJOS SE INICIA EL 10 DE ENERO

La Sociedad Mutualista de Trabajos "La Unión", celebrará el 10 de enero sus 101 años de existencia, que la colocan entre las más antiguas n Sudamérica.

A los actos de celebración se terminarán el domingo 13, han sido invitados parlamentarios, regidores, representantes de sociedades congresistas de todo el país, delegados extranjeros y autoridades.

Sociedad de Nutrición elegió directorio

La Sociedad Chilena de Nutrición, Bromatología y Toxicología reunió por unanimidad el actual Directorio el viernes 11 de noviembre. La mesa directiva quedó integrada como sigue: Presidente, doctor Mario Cornejo; vicepresidente, doctor Hernán Schmidt-Hebbel; secretario general, Irma Pennachiotto; y directores: María Angelica Tagle y doctores Juana Santa María, Gonzalo Dolosso y Enrique Mora.

CELEBRE PASCUA Y AÑO NUEVO
con MERMELADAS Y JARABES
Wasil

Patria Vieja 0186 por el salto 1900
Walter Silberstein R

Ministro Gálvez gestiona solución en conflicto de "CAP"

El Ministro del Trabajo, Hugo Gálvez, anunció que en la próxima semana se reunirá con los directivos de la Compañía de Acero del Pacífico, para buscar una fórmula de arreglo del conflicto que mantienen 32 obreros del Departamento Laminador y Desbastador, desde hace ocho días.

El Secretario de Estado recibió ayer a los dirigentes sindicales de Huachipato, quienes le expusieron la situación. El conflicto se originó en protesta por el traslado de personal que dispuso la Compañía de Acero.

El 2 proseguirán conversaciones en conflicto del cobre

Las directivas sindicales de los trabajadores del mineral de cobre de El Teniente se entrevistaron ayer con el Ministro Hacienda, Luis Macnamara, a objeto de solicitar su intervención en la solución del problema pendiente de los empleados y obreros de dicho mineral por el pago de la participación de utilidades del presente año.

En esta reunión, según declaración de los representantes sindicales, se acordó esperar hasta el próximo miércoles a ver si el Ministerio pueda obtener los antecedentes relacionados con las utilidades de la Compañía y el porcentaje de tributaciones que permitan hacer un cálculo estimativo de las obligaciones de la Braden Copper con su personal.

Los dirigentes sindicales anticiparon que el próximo miércoles, en una reunión conjunta de los Ministros del Trabajo y Hacienda, los representantes de la Braden Copper y la delegación de directivos sindicales, se abordaría la solución del problema a fondo y si no se logra un acuerdo favorable a las aspiraciones de los trabajadores, ellos harían efectivo el paro de carácter indefinido ya acordado por todas las asambleas.

12 horas. — (2.0 plazo) a la izquierda: Inauguración oficial de la escuela de ofrenda floral ante el monumento del popular del mutualismo sudamericano, Carretera Panamericana frente al Puente Manuel Rodríguez.

13 horas. — (3.0 plazo) a la izquierda: Banquete oficial de camaradería en honor de las delegaciones de Santander, provincias y extranjeras.

Velada de gala en conmemoración del 101 aniversario, a las 21 horas (2.0 plazo). Actuación de la embajada artística de la Escuela de Arte "Berlín Gislin", auspiciada por la Primera Sociedad de Arte Lírico de Chile. Entrega de insignias en el grado de Gran Artesano a los señores Armando Martínez, Raúl, 1er. vicepresidente, al tesorero, señor Elias Krauss, Ramos. Entrega de una réplica del monumento "Fermín Vivaceta" al presidente honorario, señor Juan Urueta Madrid; y doctora Ida Thierry.

23 horas. — Baile social.

10.00 horas: Sind. Ind. con Conciliación, Industrial S. A., 2a audiencia.

16.10 horas: Sind. Ind. con Fantuzzi Hijos y Cia., 2a. audiencia.

La tabla que se discutirá es la siguiente:

TABA DE LAS JUNTAS DE CONCILIACION

Las Juntas Especiales de Conciliación se reunirán el próximo miércoles, bajo la presidencia de Efrén Arratia Guevara, para tratar los pliegos presentados por los obreros de la construcción y sindicatos metalúrgicos.

La tabla que se discutirá es la siguiente:

CONSTRUCCION

Miércoles 2 de enero: 15 horas: Obreros con Víctor Nasal, tercera audiencia.

METALURGICO

Miércoles 2 de enero: 16 horas: Sind. Ind. con Maestrana Jemo, 2a. audiencia.

APOYO A PERSONAL DEL SNS.

La Asociación de Empleados del Hospital Roberto del Río acordó dar su más amplio apoyo a la Federación de Trabajadores de la Salud, que piden un pronto despliegue de los decretos de encallamiento del personal.

CONFICTOS EN EL PAIS.

Un total de 566 trabajadores se mantenía ayer en paro en todo el país, de acuerdo con un informe emitido por el Ministerio del Trabajo. De esa suma, 467 son obreros. El total de conflictos alcanza a doce, siendo diez de ellos ilegales.

RED NORTE

Automotor La Calera-La Serena sale de La Calera Jueves y domingos a las 10 horas. Los viajes combinados a La Serena son: automotor a La Calera, automotor a La Calera-La Serena.

Automotor La Calera-La Serena-Santiago: a las 23 horas. Los viajes combinados a Santiago son: automotor a Chahalal-Chahalal-Inquique.

Ordinario La Calera-Los Domingos a las 10 horas.

Ordinario La Calera-Inquique a las 10 horas.

Ordinario La Calera-Los Domingos a las 10 horas.

Ordinario La Calera-Inquique a las 10 horas.

Ordinario La Calera-Antofagasta: a las 10 horas.

Metrobus: Los Domingos-Cogolludo.

Sale de La Calera los lunes, miércoles y viernes, a las 23 horas.

RED SUR

"Flecha del Sur": Santiago-Puerto Montt. Sale de Alameda los jueves y domingos, a las 10 horas.

Ordinario Santiago-Los Andes.

Sale de La Calera-San Roque.

Sale diariamente de Alameda a las 10 horas con combinación Santiago-Temuco.

Ordinario Santiago-Pichilemu.

Sale de Alameda, diariamente, a las 8.30 horas.

"El Penquista": Santiago-Concepción.

Sale de Alameda lunes, miércoles y viernes, a las 10 horas con combinación a Temuco.

Ordinario Santiago-Talca.

Sale de Mapocho, diariamente, a las 10.30 horas.

"El Nocturno": Santiago-Vallenar.

Sale de Alameda, diariamente, a las 10 horas.

"El Valdiviano": Santiago-Vallenar.

Sale de Alameda, diariamente, a las 10 horas.

"El Nocturno": Santiago-Concepción.

Sale de Alameda, diariamente, a las 10 horas.

RED CENTRO

Expressos diarios: Salen de Ma-

puceno a las 7.45, 11.45 y 17.45 ho-

ras.

Expresso: Sábados, sale de Ma-

puceno a las 16 horas.

"El Diario": Diario excepto sábados.

Sale de Mapocho a las 19 horas.

Ordinario: Sábados. Sale de Ma-

puceno a las 12.45 horas.

EXPRESOS A VALPARAISO

Expressos diarios: Salen de Ma-

puceno a las 7.45, 11.45 y 17.45 ho-

ras.

Expresso: Sábados, sale de Ma-

puceno a las 16 horas.

"El Diario": Diario excepto sábados.

Sale de Mapocho a las 19 horas.

Ordinario: Sábados. Sale de Ma-

puceno a las 12.45 horas.

FARMACIA DE TURNO

Farmacias de turno: S.A. de

Mapocho, 23-V, Valparaíso.

Los antecedentes para presentarse al concurso de admisión se reciben hasta el sábado 5 de enero de 1963.

NOTA — PARA MAYORES DETALLES SOLICITE INFORMACIONES AL JEFE DEPARTAMENTO DE INSTRUCCION DE LA ESCUELA NAVAL CASILLA 23-V, VALPARAISO. LOS ANTECEDENTES PARA PRESENTARSE AL CONCURSO DE ADMISION SE RECIBEN HASTA EL SABADO 5 DE ENERO DE 1963.

1.— ASPIRANTES A INGENIEROS: 3 años de estudios duración mínima.

NOTA — PARA MAYORES DETALLES SOLICITE INFORMACIONES AL JEFE DEPARTAMENTO DE INSTRUCCION DE LA ESCUELA NAVAL CASILLA 23-V, VALPARAISO. LOS ANTECEDENTES PARA PRESENTARSE AL CONCURSO DE ADMISION SE RECIBEN HASTA EL SABADO 5 DE ENERO DE 1963.

1.— ASPIRANTES A INGENIEROS: 3 años de estudios duración mínima.

NOTA — PARA MAYORES DETALLES SOLICITE INFORMACIONES AL JEFE DEPARTAMENTO DE INSTRUCCION DE LA ESCUELA NAVAL CASILLA 23-V, VALPARAISO. LOS ANTECEDENTES PARA PRESENTARSE AL CONCURSO DE ADMISION SE RECIBEN HASTA EL SABADO 5 DE ENERO DE 1963.

1.— ASPIRANTES A INGENIEROS: 3 años de estudios duración mínima.

NOTA — PARA MAYORES DETALLES SOLICITE INFORMACIONES AL JEFE DEPARTAMENTO DE INSTRUCCION DE LA ESCUELA NAVAL CASILLA 23-V, VALPARAISO. LOS ANTECEDENTES PARA PRESENTARSE AL CONCURSO DE ADMISION SE RECIBEN HASTA EL SABADO 5 DE ENERO DE 1963.

1.— ASPIRANTES A INGENIEROS: 3 años de estudios duración mínima.

NOTA — PARA MAYORES DETALLES SOLICITE INFORMACIONES AL JEFE DEPARTAMENTO DE INSTRUCCION DE LA ESCUELA NAVAL CASILLA 23-V, VALPARAISO. LOS ANTECEDENTES PARA PRESENTARSE AL CONCURSO DE ADMISION SE RECIBEN HASTA EL SABADO 5 DE ENERO DE 1963.

1.— ASPIRANTES A INGENIEROS: 3 años de estudios duración mínima.

NOTA — PARA MAYORES DETALLES SOLICITE INFORMACIONES AL JEFE DEPARTAMENTO DE INSTRUCCION DE LA ESCUELA NAVAL CASILLA 23-V, VALPARAISO. LOS ANTECEDENTES PARA PRESENTARSE AL CONCURSO DE ADMISION SE RECIBEN HASTA EL SABADO 5 DE ENERO DE 1963.

1.— ASPIRANTES A INGENIEROS: 3 años de estudios duración mínima.

NOTA — PARA MAYORES DETALLES SOLICITE INFORMACIONES AL JEFE DEPARTAMENTO DE INSTRUCCION DE LA ESCUELA NAVAL CASILLA 23-V, VALPARAISO. LOS ANTECEDENTES PARA PRESENTARSE AL CONCURSO DE ADMISION SE RECIBEN HASTA EL SABADO 5 DE ENERO DE 1963.

1.— ASPIRANTES A INGENIEROS: 3 años de estudios duración mínima.

NOTA — PARA MAYORES DETALLES SOLICITE INFORMACIONES AL JEFE DEPARTAMENTO DE INSTRUCCION DE LA ESCUELA NAVAL CASILLA 23-V, VALPARAISO. LOS ANTECEDENTES PARA PRESENTARSE AL CONCURSO DE ADMISION SE RECIBEN HASTA EL SABADO 5 DE ENERO DE 1963.

1.— ASPIRANTES A INGENIEROS: 3 años de estudios duración mínima.

NOTA — PARA MAYORES DETALLES SOLICITE INFORMACIONES AL JEFE DEPARTAMENTO DE INSTRUCCION DE LA ESCUELA NAVAL CASILLA 23-V, VALPARAISO. LOS ANTECEDENTES PARA PRESENTARSE AL CONCURSO DE ADMISION SE RECIBEN HASTA EL SABADO 5 DE ENERO DE 1963.

1.— ASPIRANTES A INGENIEROS: 3 años de estudios duración mínima.

NOTA — PARA MAYORES DETALLES SOLICITE INFORMACIONES AL JEFE DEPARTAMENTO DE INSTRUCCION DE LA ESCUELA NAVAL CASILLA 23-V, VALPARAISO. LOS ANTECEDENTES PARA PRESENTARSE AL CONCURSO DE ADMISION SE RECIBEN HASTA EL SABADO 5 DE ENERO DE 1963.

1.— ASPIRANTES A INGENIEROS: 3 años de estudios duración mínima.

NOTA — PARA MAYORES DETALLES SOLICITE INFORMACIONES AL JEFE DEPARTAMENTO DE INSTRUCCION DE LA ESCUELA NAVAL CASILLA 23-V, VALPARAISO. LOS ANTECEDENTES PARA PRESENTARSE AL CONCURSO DE ADMISION SE RECIBEN HASTA EL SABADO 5 DE ENERO DE 1963.

1.— ASPIRANTES A INGENIEROS: 3 años de estudios duración mínima.

NOTA — PARA MAYORES DETALLES SOLICITE INFORMACIONES AL JEFE DEPARTAMENTO DE INSTRUCCION DE LA ESCUELA NAVAL CASILLA 23-V, VALPARAISO. LOS ANTECEDENTES PARA PRESENTARSE AL CONCURSO DE ADMISION SE RECIBEN HASTA EL SABADO 5 DE ENERO DE 1963.

1.— ASPIRANTES A INGENIEROS: 3 años de estudios duración mínima.

NOTA — PARA MAYORES DETALLES SOLICITE INFORMACIONES AL JEFE DEPARTAMENTO DE INSTRUCCION DE LA ESCUELA NAVAL CASILLA 23-V, VALPARAISO. LOS ANTECEDENTES PARA PRESENTARSE AL CONCURSO DE ADMISION SE RECIBEN HASTA EL SABADO 5 DE ENERO DE 1963.

1.— ASPIRANTES A INGENIEROS: 3 años de estudios duración mínima.

NOTA — PARA MAYORES DETALLES SOLICITE INFORMACIONES AL JEFE DEPARTAMENTO DE INSTRUCCION DE LA ESCUELA NAVAL CASILLA 23-V, VALPARAISO. LOS ANTECEDENTES PARA PRESENTARSE AL CONCURSO DE ADMISION SE RECIBEN HASTA EL SABADO 5 DE ENERO DE 1963.

1.— ASPIRANTES A INGENIEROS: 3 años de estudios duración mínima.

NOTA — PARA MAYORES DETALLES SOLICITE INFORMACIONES AL JEFE DEPARTAMENTO DE INSTRUCCION DE LA ESCUELA NAVAL CASILLA 23-V, VALPARAISO. LOS ANTECEDENTES PARA PRESENTARSE AL CONCURSO DE ADMISION SE RECIBEN HASTA EL SABADO 5 DE ENERO DE 1963.

1.— ASPIRANTES A INGENIEROS: 3 años de estudios duración mínima.

NOTA — PARA MAYORES DETALLES SOLICITE INFORMACIONES AL JEFE DEPARTAMENTO DE INSTRUCCION DE LA ESCUELA NAVAL CASILLA 23-V, VALPARAISO. LOS ANTECEDENTES PARA PRESENTARSE AL CONCURSO DE ADMISION SE RECIBEN HASTA EL SABADO 5 DE ENERO DE 1963.

CLUB HIPICO

domingo 30 de diciembre de 1962

Carrera Carrera - A las 19:30 horas - 1.300 metros - Cend-											
1. B. Amer.	55	4	O. Muñoz	C. Tapia	D. Torres	Masarah	Tomyris	Cimbrón	Plancha	Parisette	Palumbaria
2. B. Captain	55	1	G. Prademas	C. Covarrub.	Kalibek	Señora	Boxeadora	Montufar	Ecurie	Ossadia	Rafael
3. B. Magic	55	6	S. Velas	S. Miceli	Black Peter	Reali	Grimpolis	Charivari	Retocada	Rinol	Trenido
4. Kalibek	55	7	L. Paredes	V. Ramírez	Black Magic	Lata	Lucaner	Espartiers	Bryon	Ossadia	Rafael
5. March	55	8	O. Olivares	P. Pérez	Yapeyú	S. Vida	Grimpolis	Rio Tajo	Tamar	Lord	Trenido
6. R. Libre	55	9	J. Gómez	D. Mirero	Black Magic	Reali	Charivari	Charivari	Bryon	Ossadia	Trenido
7. R. Pendientes	55	10	G. Jorquera	A. Breque	Black Magic	Reali	Yapeyú	Montufar	Billy	Ossadia	Aburentada
8. Wu	55	11	E. Araya	P. Bagú	Black Magic	Reali	Black Magic	Charivari	Tamar	Ossadia	A. Mi Negro
9. Yapeyú	55	12	G. Jorquera	P. Bagú	Black Magic	Reali	Black Magic	Montufar	Bryon	Ossadia	Qué Lady

Carrera Carrera - A las 13:55 horas - 1.300 metros - Cond-

Carrera Carrera - A las 13:55 horas - 1.300 metros - Cond-											
1. B. Peter	55	3	R. Parodi	H. Inda	I. Carrera	Rio Real	Greennna	Charivari	Plancha	Parisette	El Huinc
2. Chirango	55	4	G. Jorquera	V. Ramírez	I. Carrera	Rio Laja	Boxeadora	Montufar	Ecurie	Ossadia	Rafael
3. E. Guiguita	55	5	P. Muñoz	C. Covarrub.	I. Carrera	R. Reali	Grimpolis	Charivari	Retocada	Ossadia	Trenido
4. L. Lucroci	55	6	S. Contreras	P. Bagú	I. Carrera	R. Laja	Lucaner	Montufar	Bryon	Ossadia	Rafael
5. R. Real	55	7	E. Araya	P. Bagú	I. Carrera	S. Vida	Grimpolis	Charivari	Billy	Ossadia	Trenido
6. R. Libre	55	8	O. Muñoz	A. Araya	I. Carrera	R. Reali	Charivari	R. Tajo	Tamar	Ossadia	A. Mi Negro
7. R. Pendiente	55	9	L. Salas	H. González	I. Carrera	R. Reali	Black Magic	Montufar	Bryon	Ossadia	Desplazada
8. Sun Vido	55	10	L. Godoy	A. Breque	I. Carrera	R. Reali	Black Magic	Charivari	Billy	Ossadia	El Huinc
9. Yes	55	11	C. Pezoa	E. Castillo	I. Carrera	R. Reali	Black Magic	Montufar	Tamar	Ossadia	Rafael

Carrera Carrera - A las 14:30 horas - 1.300 metros - Cond-

(Jueg. a Ganador y Dupla.)

Carrera Carrera - A las 14:50 horas - 1.000 metros - Sa. serie -

(Primeras 1000 para la Apuesta Triple. Clie. a las 14:37 hrs.)

Carrera Carrera - A las 14:50 horas - 1.000 metros - Sa. serie -

(Primeras 1000 para la Apuesta Triple. Clie. a las 15:00 hrs.)

Carrera Carrera - A las 14:50 horas - 1.000 metros - Sa. serie -

(Primeras 1000 para la Apuesta Triple. Clie. a las 15:30 hrs.)

Carrera Carrera - A las 14:50 horas - 1.000 metros - Sa. serie -

(Primeras 1000 para la Apuesta Triple. Clie. a las 15:30 hrs.)

Carrera Carrera - A las 14:50 horas - 1.000 metros - Sa. serie -

(Primeras 1000 para la Apuesta Triple. Clie. a las 15:30 hrs.)

Carrera Carrera - A las 14:50 horas - 1.000 metros - Sa. serie -

(Primeras 1000 para la Apuesta Triple. Clie. a las 15:30 hrs.)

Carrera Carrera - A las 14:50 horas - 1.000 metros - Sa. serie -

(Primeras 1000 para la Apuesta Triple. Clie. a las 15:30 hrs.)

Carrera Carrera - A las 14:50 horas - 1.000 metros - Sa. serie -

(Primeras 1000 para la Apuesta Triple. Clie. a las 15:30 hrs.)

Carrera Carrera - A las 14:50 horas - 1.000 metros - Sa. serie -

(Primeras 1000 para la Apuesta Triple. Clie. a las 15:30 hrs.)

Carrera Carrera - A las 14:50 horas - 1.000 metros - Sa. serie -

(Primeras 1000 para la Apuesta Triple. Clie. a las 15:30 hrs.)

Carrera Carrera - A las 14:50 horas - 1.000 metros - Sa. serie -

(Primeras 1000 para la Apuesta Triple. Clie. a las 15:30 hrs.)

Carrera Carrera - A las 14:50 horas - 1.000 metros - Sa. serie -

(Primeras 1000 para la Apuesta Triple. Clie. a las 15:30 hrs.)

Carrera Carrera - A las 14:50 horas - 1.000 metros - Sa. serie -

(Primeras 1000 para la Apuesta Triple. Clie. a las 15:30 hrs.)

Carrera Carrera - A las 14:50 horas - 1.000 metros - Sa. serie -

(Primeras 1000 para la Apuesta Triple. Clie. a las 15:30 hrs.)

Carrera Carrera - A las 14:50 horas - 1.000 metros - Sa. serie -

(Primeras 1000 para la Apuesta Triple. Clie. a las 15:30 hrs.)

Carrera Carrera - A las 14:50 horas - 1.000 metros - Sa. serie -

(Primeras 1000 para la Apuesta Triple. Clie. a las 15:30 hrs.)

Carrera Carrera - A las 14:50 horas - 1.000 metros - Sa. serie -

(Primeras 1000 para la Apuesta Triple. Clie. a las 15:30 hrs.)

Carrera Carrera - A las 14:50 horas - 1.000 metros - Sa. serie -

(Primeras 1000 para la Apuesta Triple. Clie. a las 15:30 hrs.)

Carrera Carrera - A las 14:50 horas - 1.000 metros - Sa. serie -

(Primeras 1000 para la Apuesta Triple. Clie. a las 15:30 hrs.)

Carrera Carrera - A las 14:50 horas - 1.000 metros - Sa. serie -

(Primeras 1000 para la Apuesta Triple. Clie. a las 15:30 hrs.)

Carrera Carrera - A las 14:50 horas - 1.000 metros - Sa. serie -

(Primeras 1000 para la Apuesta Triple. Clie. a las 15:30 hrs.)

Carrera Carrera - A las 14:50 horas - 1.000 metros - Sa. serie -

(Primeras 1000 para la Apuesta Triple. Clie. a las 15:30 hrs.)

Carrera Carrera - A las 14:50 horas - 1.000 metros - Sa. serie -

(Primeras 1000 para la Apuesta Triple. Clie. a las 15:30 hrs.)

Carrera Carrera - A las 14:50 horas - 1.000 metros - Sa. serie -

(Primeras 1000 para la Apuesta Triple. Clie. a las 15:30 hrs.)

Carrera Carrera - A las 14:50 horas - 1.000 metros - Sa. serie -

(Primeras 1000 para la Apuesta Triple. Clie. a las 15:30 hrs.)

Carrera Carrera - A las 14:50 horas - 1.000 metros - Sa. serie -

(Primeras 1000 para la Apuesta Triple. Clie. a las 15:30 hrs.)

Carrera Carrera - A las 14:50 horas - 1.000 metros - Sa. serie -

(Primeras 1000 para la Apuesta Triple. Clie. a las 15:30 hrs.)

Carrera Carrera - A las 14:50 horas - 1.000 metros - Sa. serie -

(Primeras 1000 para la Apuesta Triple. Clie. a las 15:30 hrs.)

Carrera Carrera - A las 14:50 horas - 1.000 metros - Sa. serie -

(Primeras 1000 para la Apuesta Triple. Clie. a las 15:30 hrs.)

Carrera Carrera - A las 14:50 horas - 1.000 metros - Sa. serie -

(Primeras 1000 para la Apuesta Triple. Clie. a las 15:30 hrs.)

Carrera Carrera - A las 14:50 horas - 1.000 metros - Sa. serie -

(Primeras 1000 para la Apuesta Triple. Clie. a las 15:30 hrs.)

Carrera Carrera - A las 14:50 horas - 1.000 metros - Sa. serie -

(Primeras 1000 para la Apuesta Triple. Clie. a las 15:30 hrs.)

Carrera Carrera - A las 14:50 horas - 1.000 metros - Sa. serie -

(Primeras 1000 para la Apuesta Triple. Clie. a las 15:30 hrs.)

Carrera Carrera - A las 14:50 horas - 1.000 metros - Sa. serie -

(Primeras 1000 para la Apuesta Triple. Clie. a las 15:30 hrs.)

Carrera Carrera - A las 14:50 horas - 1.000 metros - Sa. serie -

(Primeras 1000 para la Apuesta Triple. Clie. a las 15:30 hrs.)

Carrera Carrera - A las 14:50 horas - 1.000 metros - Sa. serie -

(Primeras 1000 para la Apuesta Triple. Clie. a las 15:30 hrs.)

Carrera Carrera - A las 14:50 horas - 1.000 metros - Sa. serie -

(Primeras 1000 para la Apuesta Triple. Clie. a las 15:30 hrs.)

Carrera Carrera - A las 14:50 horas - 1.000 metros - Sa. serie -

(Primeras 1000 para la Apuesta Triple. Clie. a las 15:30 hrs.)

Carrera Carrera - A las 14:50 horas - 1.000 metros - Sa. serie -

(Primeras 1000 para la Apuesta Triple. Clie. a las 15:30 hrs.)

Carrera Carrera - A las 14:50 horas - 1.000 metros - Sa. serie -

(Primeras 1000 para la Apuesta Triple. Clie. a las 15:30 hrs.)

Carrera Carrera - A las 14:50 horas - 1.000 metros - Sa. serie -

(Primeras 1000 para la Apuesta Triple. Clie. a las 15:30 hrs.)

Carrera Carrera - A las 14:50 horas - 1.000 metros - Sa. serie -

(Primeras 1000 para la Apuesta Triple. Clie. a las 15:30 hrs.)

Carrera Carrera - A las 14:50 horas - 1.000 metros - Sa. serie -

(Primeras 1000 para la Apuesta Triple. Clie. a las 15:30 hrs.)

Carrera Carrera - A las 14:50 horas - 1.000 metros - Sa. serie -

(Primeras 1000 para la Apuesta Triple. Clie. a las 15:30 hrs.)

Carrera Carrera - A las 14:50 horas - 1.000 metros - Sa. serie -

(Primeras 1000 para la Ap

Hipódromo Chile

Domingo 30 de diciembre de 1962

PRIMERA CARRERA — 1.300 metros — 12a. serie — A las 7.30 hrs.									
11-17-18	1 Pircane	54/19	O. Hermosilla	G. Arilla	P. Castro	T. Teatino	Universo	Dollar Oro	Balandro
8-16-10-6	2 Temuca	55/9	S. Pradenas	J. Castro	V. Contreras	C. de Guerre	Spartana	M. Nevado	Renegado
8-3-8-4	3 Hill Boss	55/12	J. Barrios	J. Castro	J. Romero	Liquay	Mancera	Iodame	Payada
6-2	4 Pamello	55/12	J. Barrios	J. Castro	J. Romero	Discretta	Salinita	R. Marine	G. Muchacho
13-15-13	5 Hill Boss	55/12	O. Hermosilla	J. Romero	J. Romero	Magalito	Robinson	R. Marine	Taboleo
10-8-4	6 Lucca	55/2	P. Muñoz	E. Valencia	E. Valencia	C. de Guerre	Jalouise	J. Castro	Jalapero
7	7 Quenquén	55/3	V. Barra	J. B. Castro	J. B. Castro	Discretta	Salinita	M. Nevado	Montecatini
11-13-14-16	8 Lavíner	55/8	A. Farias	J. Duque	J. Duque	Magalito	Robinson	R. Marine	Joselito
6-14	9 Catalán	56/5	L. Heredia	E. Gómez	E. Gómez	C. de Guerre	Spartana	R. Marine	G. Muchacho
12-13	10 Milán	56/4	O. Muñoz	R. Luna	R. Luna	Discretta	Spartana	R. Marine	Renegado
No corre	11 Barriguita	56/4	M. Muñoz	A. Ramírez	A. Ramírez	Magalito	Spartana	R. Marine	Baribal
12-13	12 Galera	56/1	L. Gutiérrez	M. Torres	M. Torres	C. de Guerre	Spartana	R. Marine	Payada
No corre	13 Siracusa	56/13	No corre	A. Lah	A. Lah	Discretta	Spartana	R. Marine	G. Muchacho

SEGUNDA CARRERA — 1.300 metros — Condicional — A las 8 hrs.									
Reaparece	1 Aplicación	55/3	E. González	L. Toledo	R. Bernál	T. Teatino	Dollar Oro	D. Oro	Taboleo
4-2-3-2	2 Argelia	55/13	C. Sepulveda	A. Valdés	F. Garmurí	C. de Guerre	Spartana	M. Nevado	G. Muchacho
3-2-3	3 Asperción	55/13	N. González	J. Martínez	R. Bernál	Discretta	Salinita	Iodame	Jalapero
Reaparece	4 Bermeja	55/3	G. Jorquera	E. Navarro	R. Bernál	Magalito	Robinson	R. Marine	Binding
15	5 Cesantia	55/11	O. Castillo	F. Castro	F. Castro	C. de Guerre	Jalouise	J. Castro	Cesario
13-3	6 Cuckoo	55/12	O. Pradenas	H. Cisternas	H. Cisternas	Discretta	Salinita	M. Nevado	El Cuyano
No corre	7 Cuckoo	55/9	B. Neira	M. Valencia	M. Valencia	Magalito	Robinson	R. Marine	G. Muchacho
7-3-12	8 García Velas	55/4	No corre	F. Gómez	F. Gómez	C. de Guerre	Spartana	R. Marine	Jalapero
No corre	9 La Sarita	55/12	B. García	L. Navarro	L. Navarro	Discretta	Spartana	R. Marine	P. Nuevo
10-10-4	10 Longista	55/19	A. Muñoz	J. Duque	J. Duque	Magalito	Spartana	R. Marine	Montecatini
2	12 Mocosa	55/18	C. Camus	T. Bustos	T. Bustos	C. de Guerre	Spartana	R. Marine	Joselito
8-6	13 Monja Roja	55/1	G. Meneses	H. Gómez	H. Gómez	Discretta	Spartana	R. Marine	Renegado
11-9-8-8	14 Okshana	55/6	N. N.	S. Miceli	S. Miceli	Aura	Spartana	R. Marine	A. y Verde
14	15 P. Núria	55/15	J. Barrina	A. Lab	A. Lab	Discretta	Spartana	R. Marine	D. Alfonso
4-2-3-3	17 Playa Chica	55/1	C. Pezoa	H. India	H. India	Magalito	Spartana	R. Marine	Taboleo
No corre	18 Venturita	55/14	No corre	A. Ramírez	A. Ramírez	C. de Guerre	Spartana	R. Marine	G. Muchacho

TERCERA CARRERA — 1.300 metros — Condicional — A las 8.30 hrs.									
Reaparece	1 Arechón	55/1	L. Heredia	R. Bernál	R. Bernál	O. Vargas	Salinita	D. Oro	Taboleo
8-15	2 Atacingo	55/6	K. Castro	F. Garmurí	F. Garmurí	C. de Guerre	Robinson	M. Nevado	G. Muchacho
Reaparece	3 Cacique	55/2	W. García	R. Bernál	R. Bernál	Discretta	Spartana	Iodame	Jalapero
No corre	4 Estrella	55/2	No corre	F. Garmurí	F. Garmurí	Magalito	Spartana	R. Marine	Binding
15	5 G. Partida	55/3	L. Martínez	H. Medina	H. Medina	C. de Guerre	Spartana	R. Marine	Cesario
13-3	6 Indignada	55/9	G. Jorquera	S. Olivares	S. Olivares	Discretta	Spartana	R. Marine	El Cuyano
No corre	7 J. Indignada	55/12	No corre	R. Bernál	R. Bernál	Magalito	Spartana	R. Marine	G. Muchacho
7-3-12	8 J. Indignada	55/12	B. Neira	M. Valencia	M. Valencia	C. de Guerre	Spartana	R. Marine	Jalapero
No corre	9 La Sarita	55/12	No corre	F. Gómez	F. Gómez	Discretta	Spartana	R. Marine	P. Nuevo
10-10-4	10 Longista	55/19	A. Muñoz	J. Duque	J. Duque	Magalito	Spartana	R. Marine	Montecatini
2	12 Mocosa	55/18	C. Camus	T. Bustos	T. Bustos	C. de Guerre	Spartana	R. Marine	Joselito
8-6	13 Monja Roja	55/1	G. Meneses	H. Gómez	H. Gómez	Discretta	Spartana	R. Marine	Renegado
11-9-8-8	14 Okshana	55/6	N. N.	S. Miceli	S. Miceli	Aura	Spartana	R. Marine	A. y Verde
14	15 P. Núria	55/15	J. Barrina	A. Lab	A. Lab	Discretta	Spartana	R. Marine	D. Alfonso
1-3-4-4	17 Playa Chica	55/1	C. Pezoa	H. India	H. India	Magalito	Spartana	R. Marine	Taboleo
No corre	18 Venturita	55/14	No corre	A. Ramírez	A. Ramírez	C. de Guerre	Spartana	R. Marine	G. Muchacho

CUARTA CARRERA — 1.300 metros — 11a. serie — A las 9 horas.									
Reaparece	1 Arrechón	55/1	L. Heredia	R. Bernál	R. Bernál	O. Vargas	Salinita	D. Oro	Taboleo
8-15	2 Atacingo	55/6	K. Castro	F. Garmurí	F. Garmurí	C. de Guerre	Robinson	M. Nevado	G. Muchacho
Reaparece	3 Cacique	55/2	W. García	R. Bernál	R. Bernál	Discretta	Spartana	Iodame	Jalapero
No corre	4 Estrella	55/2	No corre	F. Garmurí	F. Garmurí	Magalito	Spartana	R. Marine	Binding
15	5 G. Partida	55/3	L. Martínez	H. Medina	H. Medina	C. de Guerre	Spartana	R. Marine	Cesario
13-3	6 Indignada	55/9	G. Jorquera	S. Olivares	S. Olivares	Discretta	Spartana	R. Marine	El Cuyano
No corre	7 J. Indignada	55/12	No corre	R. Bernál	R. Bernál	Magalito	Spartana	R. Marine	G. Muchacho
7-3-7	8 J. Indignada	55/12	B. Neira	M. Valencia	M. Valencia	C. de Guerre	Spartana	R. Marine	Jalapero
10-10-4	9 La Sarita	55/12	No corre	F. Gómez	F. Gómez	Discretta	Spartana	R. Marine	P. Nuevo
2	10 Longista	55/19	A. Muñoz	J. Duque	J. Duque	Magalito	Spartana	R. Marine	Montecatini
8-6	11 Mocosa	55/18	C. Camus	T. Bustos	T. Bustos	C. de Guerre	Spartana	R. Marine	Joselito
11-9-8-8	12 Mocosa	55/1	G. Meneses	H. Gómez	H. Gómez	Discretta	Spartana	R. Marine	Renegado
14	13 Monja Roja	55/6	N. N.	S. Miceli	S. Miceli	Aura	Spartana	R. Marine	A. y Verde
1-3-4-4	14 Okshana	55/15	J. Barrina	A. Lab	A. Lab	Discretta	Spartana	R. Marine	D. Alfonso
No corre	15 P. Núria	55/14	C. Pezoa	H. India	H. India	Magalito	Spartana	R. Marine	Taboleo
1-3-4-4	16 Playa Chica	55/1	G. Muñoz	J. Ramírez	J. Ramírez	C. de Guerre	Spartana	R. Marine	G. Muchacho
No corre	17 Playa Chica	55/14	No corre	A. Ramírez	A. Ramírez	Discretta	Spartana	R. Marine	Jalapero

QUINTA CARRERA — 1.300 metros — A las 9 horas — (Primera válida para la Apuesta Doble).									
No corre	1 Tetracilia	55/3	NO CORRE	D. Mirandesa	T. Teatino	P. Alfonso	Spartana	S. Santos	7a. CARRERA: Sansón
Reaparece	2 Arabesque	55/7	A. Muñoz	P. Castro	F. Castro	F. Castro	Spartana	8a. CARRERA: Chicoco	8a. CARRERA: Chicoco
6-4-5	3 Escudero	55/13	C. Sepulveda	J. Martínez	J. Martínez	J. Martínez	Spartana	9a. CARRERA: Joselito	9a. CARRERA: Joselito
No corre	4 Kukilla	55/8	No corre	R. Bernál	R. Bernál	O. Vargas	Spartana	10a. CARRERA	

VALPARAISO Sporting CLUB

VIÑA DEL MAR

Domingo 30 de diciembre de 1962

PRIMERA CARRERA — 1.500 metros — Índice: 18 al 29 — A las 11.15 horas.

1. Altavoz	[57] 2	E. Carrasco	H. Jara
2. Flecha Dorada	[54] 12	L. Majas	H. Navarro
3. Llave de Clave	[53] 3	A. Hugo	L. Valle
4. Brown Top	[53] 8	L. Arquerio	L. Valle P.
5. Dalia	[53] 9	L. Morales	G. Mancilla
6. Orla	[53] 10	G. Astorquio	G. Almeida
7. Mister Fox	[53] 11	J. Tovar	R. Bernal
8. Testimonio	[53] 12	H. Alvarado	F. Parisi
9. Nankin	[53] 4	R. Núñez	R. Sáenz
10. Cecilia 1da	[53] 5	S. Pérez	D. Araya
11. Cecilia 2da	[53] 6	S. Campos	O. Manrique
12. K. of. S.	[53] 7	A. Parra	J. Paredes
13. Flechador	[53] 8	A. Vargas	L. Saavedra
14. Agradable	[53] 9	J. Parra	

SEGUNDA CARRERA — 1.300 metros — Condicional — A las 14.45 horas.

1. Cateto	[54] 5	F. Arancibia	G. Avila
2. Plenaria	[54] 6	D. Basualto	L. Alvarado P.
3. Dala	[54] 7	J. Parra	G. Sarmiento
4. Margarita	[54] 8	C. Astorga	A. Brusque
5. Reyes	[54] 9	S. Pacheco	J. González
6. Farolero	[54] 10	C. Manríquez	O. Manríquez
7. Tívoli	[54] 11	J. Pacheco	A. Marches
8. Fáctato	[54] 12	S. Campos	A. Marches
9. Fáctato	[54] 13	H. Obregón	O. Castillo
10. Grenoble	[54] 14	J. Pacheco	A. Alvear
11. Pehuén	[54] 15	S. Campos	J. Silva
12. A. Gardner	[54] 16	E. Azócar	R. Saavedra
13. A. Améndola	[54] 17	H. Rivera	A. Parra
14. La Signoria	[54] 18	A. Parra	S. Saavedra

TERCERA CARRERA — 1.300 metros — Condicional — A las 15.15 horas.

1. Sublevado	[55] 5	G. Saavedra	J. González
2. Miyamoto	[55] 6	J. Martínez	D. Olivares
3. Diario Rojo	[55] 7	C. Astorga	P. Parra
4. Tívoli	[55] 8	R. Arredondo	O. Urbina
5. Tívoli	[55] 9	J. Parra	A. Brusque
6. Gobernante	[55] 10	H. Obregón	G. Alvear
7. Riva Fría	[55] 11	J. Pacheco	A. Martínez
8. Riva Fría	[55] 12	F. Arancibia	J. Romero
9. Riva Fría	[55] 13	P. Arribalzaga	J. Romero
10. Vizcaína	[55] 14	V. Vásquez	L. Valles P.
11. Bucar	[55] 15	E. Azócar	M. Mairas
12. La Pochita	[55] 16	A. Parra	S. Saavedra
13. Querubadora	[55] 17	R. Durán	L. Valles P.
14. Strakauski	[55] 18	G. Cortés	G. Avila
15. Strakauski	[55] 19	D. Abumada	L. Saavedra
16. Strakauski	[55] 20	J. Miranda	A. Martínez

CUARTA CARRERA — 1.400 metros — Condicional — A las 16.15 horas.

1. Broncino	[56] 5	N. N.	N. Ramírez
2. Chippendale	[56] 6	No corre	N. Ramírez
3. Bazar	[56] 7	R. Arredondo	O. Leiva
4. Alando	[56] 8	G. Saavedra	D. Olivares
5. Dunkerque	[56] 9	J. Pacheco	O. Alvear
6. Brasiliense	[56] 10	F. Arancibia	A. Martínez
7. Pascasio	[56] 11	P. Arribalzaga	J. Romero
8. Entusiasmo	[56] 12	M. Toro	J. Romero
9. Loustau	[56] 13	L. Duques	J. Romero
10. Pampi	[56] 14	J. Parra	L. Valles P.
11. Satisfecho	[56] 15	H. Obregón	G. Mancilla
12. Satisfecho	[56] 16	N. N.	U. Urdiales
13. Liverpool	[56] 17	A. Andrade	R. Bernal
14. Barquinazo	[56] 18	L. Arquerio	J. Arenas

QUINTA CARRERA — 1.400 metros — Índice: 24 al 38 — A las 17.15 horas — (Primera válida para la Apuesta Triple).

1. Royal Flush	[60] 6	N. N.	J. González
2. Acapulco	[58] 10	E. Astorga	J. González
3. Plácido	[58] 11	R. Arredondo	O. Olivares
4. Guerlai	[58] 12	J. Parra	O. Silvia
5. Pampi	[58] 13	G. Saavedra	D. Olivares
6. Tadeo	[58] 14	C. Astorga	A. Martínez
7. Cucurucu	[58] 15	S. Campos	F. Parra
8. L. Cond. ...	[58] 16	No corre	A. Martínez
9. L. Chum	[58] 17	J. Miranda	N. Ramírez
10. Moulinet	[58] 18	S. Azócar	G. González
11. Osilo	[58] 19	L. Vásquez	D. Olivares
12. Palomita	[58] 20	V. Romero	M. Mairas
13. Gu. Blanco	[58] 21	R. Durán	J. Arenas

SEXTA CARRERA — 2.000 metros — Índice: 33 al 40 — A las 17 horas — (Primera válida para la Apuesta Doble).

1. Serafín	[56] 36	R. Arredondo	A. Martínez
2. Plácido	[56] 37	E. Muñoz	O. Silvia
3. Guerlai	[56] 38	J. Parra	O. Silvia
4. J. Díaz	[56] 39	R. Arredondo	C. Muñoz E.
5. B. Díaz	[56] 40	E. Romero	L. Alvarez B.
6. Contolm	[56] 41	H. Obregón	L. Alvarez B.
7. Pilarica	[56] 42	N. N.	L. Alvarez B.
8. Los Rulos	[56] 43	J. Miranda	N. Ramírez
9. Blade	[56] 44	S. Azócar	G. González
10. Sunfall	[56] 45	A. Orellana	D. Olivares
11. Querellado	[56] 46	L. Arquerio	M. Mairas

SIETE CARRERA — 1.500 metros — Índice: 48 al 53 — A las 18.15 horas — (Segunda válida para la Apuesta Triple).

1. Llanero	[55] 1	G. Saavedra	J. González
2. Guirigay	[55] 2	E. Muñoz	O. Silvia
3. B. Díaz	[55] 3	R. Arredondo	D. Olivares
4. J. Díaz	[55] 4	J. Parra	A. Martínez
5. B. Díaz	[55] 5	H. Obregón	A. Padovani
6. Realijo	[55] 6	L. Alvarez B.	L. Alvarez B.
7. Angel	[55] 7	S. Arellano	L. Bernal
8. Evertoniana	[55] 8	A. Orellana	N. Ramírez
9. Palmidito	[55] 9	C. Astorga	G. Sarmiento

OTAVA CARRERA — 1.500 metros — Índice: 54 al 68 — A las 18.15 horas — (Segunda válida para la Apuesta Doble).

1. Elegida	[55] 1	N. N.	G. Sarmiento
2. L. Díaz	[55] 2	E. Romero	O. Urbina
3. B. Díaz	[55] 3	R. Arredondo	L. Alvarez B.
4. J. Díaz	[55] 4	J. Parra	R. Saavedra
5. B. Díaz	[55] 5	H. Obregón	L. Alvarez B.
6. Minutito	[55] 6	S. Arellano	R. Saavedra
7. Calimba	[55] 7	J. Pacheco	R. Saavedra
8. P. Díaz	[55] 8	J. Quiroga	R. Saavedra
9. Monigote	[55] 9	J. Manríquez	D. Olivares
10. Macha	[55] 10	S. Arellano	J. González
11. Moulinet	[55] 11	R. Durán	A. Martínez
12. Magyar	[55] 12	L. Arquerio	F. Parra
13. Mundo Haro	[55] 13	J. Miranda	D. Sandovani
14. Chanal	[55] 14	J. Monardes	

NONA CARRERA — 1.500 metros — Índice: 30 al 49 — A las 18 horas — (Tercera válida para la Apuesta Triple).

1. Big Life	[55] 12	O. Saavedra	H. Alcántara
2. Yam	[55] 13	E. Romero	J. Jaramillo
3. B. Díaz	[55] 14	R. Arredondo	L. Alvarez B.
4. Valeroso	[55] 15	S. Arellano	R. Saavedra
5. Santulona	[55] 16	A. Orellana	L. Alvarez B.

Alessandri reasume el Mando Supremo



En la mañana del lunes el Presidente de la República, en una sencilla ceremonia efectuada en el Salón Rojo del Palacio de la Moneda, reasumió el Mando Supremo del país, recibiendo de manos del Vicepresidente de la República las insignias correspondientes. El Primer Mandatario había estado ausente del país con motivo de su viaje al exterior en el que visitó sucesivamente Perú, Panamá, Estados Unidos, México y Ecuador. En el grabado, el Presidente Jorge Alessandri recibe las insignias del Mando Supremo de manos del Dr. Sotero del Río, quien en ese mismo acto se reintegró a su Gabinete de Ministro del Interior. Al fondo, pueden verse el Edecán Naval del Presidente Alessandri, comandante Carlos Acosta, y al Edecán Aéreo, comandante Gabriel von Schouwen. En este acto el Jefe del Estado se refirió a los aspectos más esenciales de su viaje a cinco países americanos, manifestando que "hemos dado al mundo y a América un ejemplo de nuestra Democracia". Manifestó que el viaje contribuyó a fortalecer los lazos de amistad con los pueblos visitados y dijo que los resultados de esta gira eran altamente benéficos para el país.

Bomberos desfilan ante el Jefe del Estado



Alrededor de cinco mil voluntarios de los Cuerpos de Bomberos de Santiago y provincias, entre ellas Valparaíso, desfilaron en la noche del miércoles frente al Jefe del Estado para agradecer las diferentes iniciativas de su Gobierno que guardan relación con la institución. En el grabado, pasa frente a S.E. el Director del Cuerpo de Bomberos de Santiago encabezado por el Vicesuperintendente, Enrique Pinaud, y por el Comandante, Alfonso Casanova.

"LA MUJER DEL MES"



La señora Luisa Schaeffer de Del Río (izquierda), esposa del Ministro del Interior, recibe de manos de Emilia Bevin de Cortínez, la "Tía Emilia", el premio "Molino de Oro", que la acredita como la "Mujer del Mes", en reconocimiento a su amplia labor, especialmente en el campo social y en campañas destinadas a la protección del niño.

SIETE DIAS

Ofrecieron una Feliz Navidad



Una feliz Navidad ofrecieron a los niños hospitalizados en el Hospital Exequiel González Cortés, los voluntarios de la Séptima Compañía de Bomberos de Santiago. Después de ofrecerles un ejercicio con su material, donde media docena de "Viejos Pascueros" hizo difíciles equilibrios, los voluntarios acompañados de sus esposas, hijas y hermanas, obsequiaron a los niños enfermos juguetes y golosinas. En el grabado llegan con las bolsas con regalos, algunos "Viejos Pascueros".

GRADUACION EN ESCUELA MILITAR



Sesenta y tres subtenientes de la Escuela Militar recibieron, en una ceremonia efectuada el jueves en la tarde, en el Patio "Alpatacal" del establecimiento, las insignias correspondientes a su nuevo grado. La ceremonia fue presidida por el Primer Mandatario y durante su desarrollo los cadetes ingresados este año a la Escuela prestaron su tradicional juramento a la bandera. Al acto concurren cientos de personas, especialmente familiares de los cadetes y de los nuevos oficiales y el Coronel Director, Sergio Castillo Aránguiz, en una alocución, recordó a los oficiales sus obligaciones para con la Patria y el Ejército.

EL MURO DE BERLIN



En uno de los patios de la Casa Central de la Universidad de Chile fue inaugurada el jueves último una exposición bajo el título de BERLIN, UNA MURALIA DIVIDE A UNA CIUDAD, muestra que ha sido visitada hasta hoy por más de diez mil personas. A la inauguración concurren dirigentes políticos, parlamentarios, autoridades universitarias diplomáticos, escritores, artistas, periodistas militares y miembros de la colonia alemana residente. Esta exposición, en una serie de fotografías, muestra la situación que aflige hoy día a la ex capital alemana y la lucha de los berlineses que viven en el sector controlado por los comunistas, por alcanzar la libertad.

Dramático empate a 5 goles



Un encuentro sólo superado por el Clásico Universitario de anoche fue el que sostuvo el domingo último la Universidad Católica con Rangers, que arrojó un empate a cinco tantos. El equipo talquino, uno de los más débiles de la actual temporada, se agigantó frente a su poderoso rival y estuvo a punto de ganar el partido. En el grabado, empinándose sobre Trigilli y apremiado por la presencia de Tobar, despierta Rubio, el golero de Rangers, una pelota que, desde una esquina había proyectado Ramírez. Esta escena ocurrió en el segundo tiempo, cuando a base de empuje, el cuadro católico logró igualar a cinco tantos un encuentro que teóricamente tenía perdido. El cuadro talquino alcanzó a estar, gracias a su juego en una ventaja de cinco tantos contra dos, a lo que se sumó el hecho de que la Universidad Católica quedó con sólo diez hombres. Sin embargo no supo aprovechar esta situación excepcional, vieniendo luego el repunte católico.



Una feliz Navidad ofrecieron a los niños hospitalizados en el Hospital Exequiel González Cortés, los voluntarios de la Séptima Compañía de Bomberos de Santiago. Después de ofrecerles un ejercicio con su material, donde media docena de "Viejos Pascueros" hizo difíciles equilibrios, los voluntarios acompañados de sus esposas, hijas y hermanas, obsequiaron a los niños enfermos juguetes y golosinas. En el grabado llegan con las bolsas con regalos, algunos "Viejos Pascueros".